

Barcode : 2020050003471

Title - kinnera, sanputam 2, sanchika 7, july 1950

Author - -

Language - Telugu

Pages - 88

Publication Year - 1950

Barcode EAN.UCC-13



2 020050 003471

3610



డేగ

మా ర్క

నీలగిరితైలము

పరిశుద్ధమైనది



* అన్ని విధములైన నొప్పులకు

* ఔషధాలకు డేగ మార్కు

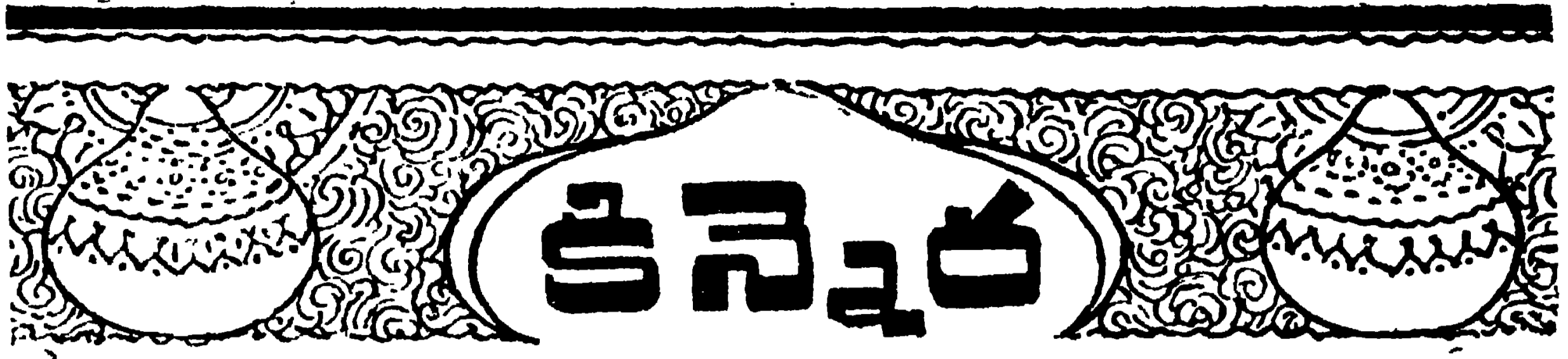
నీలగిరి తైలం వాడండి

అది కల్పలేనిది * నమ్మకమైనది



డేగ మార్కు నీలగిరి తైలం

హిందూదేశ మంతలా దొరుకును



విషయ సూచిక (జూలై 50)

ముఖ చిత్రం : నన్నయ	
చిత్రకారుడు : శ్రీ వీలకా లక్ష్మీనరసింహమూర్తి	
రైల్వే పుస్తకాంశికరణ	2
సంపాదకీయం	
వ్యాఖ్యలు	6
డాక్టర్ సర్వేపల్లి రాధాకృష్ణన్	8
శ్రీరామల్లి నరసింహశర్మ పి. ఎ.	
డాక్టర్ కె. కె.	17
శ్రీ నిడమర్తి ఉమా రాజేశ్వరరావు	
స్మృతి	29
శ్రీ ఎన్. పి. రమణారావు	
గామ్మ తండ్రిగారు	35
శ్రీ తూలికాపూషణ	
నిజాన పుస్తకాంశికరణ : నల్లవేగంమిలవి ప్రయాణం	39
శ్రీ వసుంతరావు వేంకటరావు	
సులుంబి సమానేశం	43
"మూర్తి"	
నారాయణభట్టు	50
శ్రీ బులుసు వేంకటరమణయ్య	
రాజా-రాణి	54
శ్రీ బుద్దుల వేంకట రమణరెడ్డి	
రెండవతరం	57
శ్రీ చాగంటి సోమయాజులు	
సాంఘిక వాసన	65
శ్రీ పారనంది జగన్నాథస్వామి	
సౌందర్య నిరూపణలో అభిరుచి	69
శ్రీ కుమ్మలపల్లి వీతరామారావు	
వీరిన ముత్యాలు	78



ఎడిటర్ : పందిరి మల్లికార్జునరావు

నంపుటము 2

జూలై 1950

సంచిక 7

రైల్వే పునర్వర్గీకరణ

భారత ప్రభుత్వ రైల్వే శాఖవారు ప్రస్తుతం అమలులోనున్న శాఖలను పునర్వర్గీకరణ చేయుటకు ఒక పథకాన్ని తయారు చేశారు. ఈ పథకాన్ని గూర్చి ప్రజాభిప్రాయాన్ని ఆగస్టునెల మూడవ తేదీ లో గా తెలియపర్చవలసిందిగా కూడా కోరియున్నారు. కావున, ప్రభుత్వం చేయనున్న ఈ వర్గీకరణం ఆంధ్రులకు, ఆంధ్ర దేశానికి ఎంతవరకు లాభ ప్రదంగా ఉన్నదీ, లేక నష్టదాయకంగా ఉన్నదీ అను విషయాన్ని గూర్చి ఆంధ్రదేశంలోని ప్రజా సంఘాలు, సంస్థలు తమ తమ అభిప్రాయాలను తెలియజేసి, ప్రభుత్వానికి అందజేయుట చాల అవసరం.

అసమంజస పద్ధతి :

బ్రిటిష్ వరిపాలనా కాలంలో నిర్మింపబడిన ఈ రైల్వేలు నక్రమమైనట్టియు, సహేతుకమైనట్టియు పద్ధా ననుసరించి ఏర్పడి యు డలేదు. ఆయా సమయాలకు ఉచితమని తోచిన మార్గం అవలంబింపబడుతూ, రైల్వే లైనుల నిర్మాణం జరిగింది.

ఇందు సైనికావసరాలను, బ్రిటిష్ వారి వర్తక వ్యాపారాల సౌలభ్యాన్ని, ప్రయోజనాన్ని మనసునందుంచు కొనియే ఈ రైల్వేల నిర్మాణం బహుళంగా సాగింది. అంతేకాని, ప్రజావసరాలు కాని, వారి సౌకర్యాలు కాని

వమాత్రం గమనింపబడి యుండలేదు. వివిధ ప్రాంతాల అభివృద్ధికి దోహద మివ్వగల సూత్రం అమలు జరుగలేదు. అందుచే దేశంలోని కొన్ని ప్రాంతాలు బాగా దెబ్బతిన్నవి. అందులో మన ఆంధ్ర ప్రాంతం ఒకటి.

ఇప్పటివరకు ఏర్పడియున్న రైల్వే విభజన వలన తెలుగు జిల్లాలు కొన్ని ఎం. ఎస్. ఎం రైల్వే లోను, కొన్ని బి. ఎస్. ఆర్. లోను, మరికొన్ని నైజాం స్టేటు రైల్వేలోను చేర్చబడినవి. అందుచే ఆంధ్ర జిల్లాల అవసరాలు, అభివృద్ధి తగినంత జరుగక పోవుటయే కాక, ఆంధ్ర భూమి చీలికలై రాజకీయంగా ఇంకను వరస్పరం దూరం అగుటకు హేతువైనది. కాబట్టి, తెలుగు మాగాణి అభివృద్ధి వాంఛించిన యెడల తెలుగు జిల్లాలలోని రైల్వే పరిచాలన అంతయు ఒకే రైల్వే వర్గం యాజమాన్యానికి రావలెను.

భారతదేశంలోని రైల్వేలు :

అవిభాజ్య భారతదేశంలో (పాకిస్తాన్ తో సహా) మన దేశంలో ఉండే 61 రైల్వే శాఖలలో 18 ప్రథమశ్రేణికి, 16 ద్వితీయశ్రేణికి, 82 తృతీయశ్రేణికి చెందినవి. ఇవి అన్నీ వేరు వేరు యాజమాన్యాల అధీనంలో ఉండేవి.

కీ న్న ర

అందుచే, రైల్వేల నిర్మాణం, సర్వహాణ, వర్గీకరణ సహేతుకమైన పద్ధతులపై జరుపుటకు అవకాశ ముండేది కాదు. కాని, భారతదేశం స్వతంత్రమైన తరువాత, స్వదేశ సంస్థానాలు దేశంలో విలీనమైన పిమ్మట ఈ సంస్కరణలు సాధ్యం కాగల పరిస్థితులు కలిగినవి. కావున, భారత ప్రభుత్వం ఈ తరుణంలో రైల్వేల పునర్వర్గీకరణకు పూనుకొనుట ఎంతయు సమంజసం, సముచితం.

కొత్త పథకపు సూత్రాలు :

భారత ప్రభుత్వం యాజమాన్యం క్రింద కిరి వేల మైళ్ళు పొడవు రైల్వేలై ను లున్నవి. ఇవి ఆరు జోనులుగా విభజించుటకు ప్రభుత్వం ఈ మాతన పథకాన్ని తయారు చేసింది.

ఈ వర్గీకరణకు ప్రభుత్వం కొన్ని సూత్రాలను అనుసరించినది. ఒక వర్గం క్రింద వుండే ప్రాంతం అంతయూ నంగ తితమైన ఏక గడ్డగా ఉండవలె ననునది ఒక సూత్రం. వర్కుషాపు నదుపాయాలు, శిక్షణ, పరిశోధనా సంస్థలకు అనువు కలిగి ఆధునిక శాస్త్రీయ, సాంకేతిక పద్ధతులకు అనుగుణమైన కేంద్ర కార్యాలయ నిర్మాణాన్ని భరించ

గలిగి ఉండుట రెండవ సూత్రం. రైల్వే నిర్వహణ యొక్క నైపుణ్యానికి, పరిమాణానికి భంగం కలుగకుండా, ప్రస్తుతం అమలులో నున్న ఏర్పాటులు ఎక్కువగా మార్చినవనరం లేకుండుట మూడవ సూత్రం. ఒక్కొక్క వర్గానికి సంబంధించిన పరిపాలనాది కార్య కలాపాలు డివిజన్ వారీగా గాని, జిల్లావారీగా గాని జరుగవలెనన్న నియమం పాటించబడకపోయినా, కార్యాచరణ సాధ్య విచారణయే ప్రధానంగా కలిగియుండుట నాల్గవ సూత్రం.

కొత్త వరాల విభజన :

ఉత్తర రైల్వే, పడమట రైల్వే, సెంట్రల్ రైల్వే, దక్షిణ రైల్వే, తూర్పు రైల్వే, ఈశాన్య రైల్వే అని డిక్కుల ననుసరించి ఆరు శాఖలుగ రైల్వేలు పునర్వర్గీకరణ చేయబడ గలవు. అందులోని నాల్గవ జోన్ అయిన దక్షిణ రైల్వేలో సాత్ ఇండియన్ రైల్వే బ్రాడ్ గేజ్, మీటర్ గేజ్ యావత్తూ, మదరాసు దక్షిణ మహారాష్ట్ర రైల్వేలోని మీటర్ గేజ్ అంతయూ, బ్రాడ్ గేజ్ లోని విశేష భాగం, మైసూరు స్టేట్ రైల్వే యావత్తూ చేరగలవు.

అయిదవ జోన్ అయిన తూర్పుప్రాంతపు రైల్వేలో నైజాం స్టేట్ రైల్వే లోని భాగాలు, ఎం. ఎస్. ఎం. రైల్వే లోని భాగాలు, జి. ఐ. పి. రైల్వే మొదలైనవి చేరగలవు.

భౌగోళికంగాను, రైల్వే పరిపాలనా దక్షత దృష్ట్యా ఈ విభజన సర్వోత్తమమైనదని ప్రభుత్వం అంటున్నది. కాని, ఈ “సర్వోత్తమమైన” పద్ధతి ఆంధ్రులకు, ఆంధ్రదేశానికి ఎంతవరకు ఊహకరంగా ఉండగలదు?

తెలుగు మాగాణి చీలికలు :

నూతనంగా ఏర్పడనున్న ఈ పథకం వలన దక్షిణపు జోనులో తమిళ, కేరళ జిల్లాలు అన్నియు ఏక ఖండంగా చేర గలవు. కాని, తెలుగు జిల్లాలు రెండు చీలికలై వేర్వేరు జోనుల యాజమాన్యం క్రిందకు రాగలవు.

ఆంధ్ర ప్రాంతం విభిన్న ఖండాలుగా చీల్చబడి, వేరు వేరు రాష్ట్రాల పరిపాలనలో నున్నది. రాజకీయంగా చీల్చబడిన ఆంధ్ర జిల్లాలు ఇతర భాషా ప్రాంతాలవారి పాలనలో బడి అనేక సమస్యలకు గురియైనవి. కావుననే, ఆంధ్రుల పురోభివృద్ధికి సమైక్య ఆంధ్ర రాష్ట్రం

వరకు గల నైజాం ప్రత్యేకంగాన్నీ చేర్చి సమ్మగ్ ఆంధ్ర ధూళిగానికి ఒకే జోన్ ను ఏర్పాటు చేయవలెను.

అల్లు జరుగు కడిముని తెలుగు గడ్డ ఇంకను చీలికలై విజాలాంధ్ర రాష్ట్రా

నికి పెద్ద దెబ్బపెట్టు కాగలదు. ఆంధ్రై క్యతకు శాశ్వతమైన అవరోధం కలుగ గలదు. కావున, ఆంధ్రులు దీనివల్ల తమ తీవ్రమైన అసమ్మతిని తెలియ చేయవలెను.

వ్యాఖ్యలు

నాగార్జునుని కొండ :

క్రీస్తుశకం తొలి శతాబ్దాలలో బౌద్ధ మతం ఆంధ్రదేశ లో విరివిగా వ్యాపించి యుండెను. ఈ కాలమున ఆంధ్ర దేశంలో బౌద్ధ మత ప్రచారం నంఘా రామాలూ, సూపాలూ, విజాలయాలు నిర్మించ బడినవి. కాని, వేల సంవత్సరాల కాలగర్భము పోయినవి.

ప్రభుత్వ వారి పురాతత్వ శాఖ అన్వేషణ ఫలితం బొమ్మ కొన్ని ప్రాచీన బౌద్ధ త్రాస బయలు పడి నవి. కృష్ణానదీ తీర ప్రదేశమందలి అమరావతి, జగ్గయ్యపేట, ఘంటసాల, గుమ్మడిదుర్లు, భట్టిప్రోలు మొదలై నవి ప్రాచీన కాలంలో సుప్రసిద్ధ బౌద్ధ కేంద్రములై కలవయ్యెను.

పరాశక్తివలన దిన అమరావతి శిల్ప ప్రాధిమ్య ఆంధ్రుల కళాపాటవమునకు

నీరాజనం ఎత్తినది. తెలుగు జాతి అపూర్వ శిల్ప సంపద కళారంగంలో ఆంధ్రులకు విశిష్ట స్థానాన్ని చేకూర్చింది. నాగార్జునుని కొండయందలి శిల్ప విధానం కూడ అట్లే ఉచ్చ శ్రేణికి చెందినది.

గుంటూరు జిల్లా పల్నాడు తాలూకాలో కృష్ణానదికి దక్షిణ తీరాన ఈ నాగార్జునుని కొండ ఉన్నది. ఇచ్చట 1925 లో ప్రాచీన బ్రాహ్మీ శాసన ములు గల కొన్ని స్తంభాలు కనబడి నవి. తత్ఫలితముగ నాగించిన అన్వేషణలవలన ఇది ప్రాచీన బౌద్ధ కేంద్రమని తెలియ వచ్చినది.

ప్రభుత్వపు పురాతత్వ శాఖవారు పరిశోధనలు సలిపి, భూగర్భ లో దాగి యున్న అనేక విగ్రహాలు, శిల్ప ఫలకాలు, శిలా శాసనాలు, శిల్ప చిత్రాలు బయటకు తీసినారు. అక్కడ ఒక మ్యూజియమును ఏర్పాటుచేసి, అందు

వీని నన్నిటిని పదిలపరచి గారు. ఆంధ్రుల శిల్ప నైపుణ్యాన్ని ఎలుగెత్తి చాటు ఐటి కళా క్రాంతికి తగిన రాకపోకల వర్షాటు లేవు.

నాగార్జునుని కొండకు వెళ్ళవలయు నన్ను మాచెర్ల మార్గం మీదుగా వెళ్ళ వలసి ఉంటుంది. అది మాచెర్ల రైల్వే స్టేషనుకు 14 మైళ్ళ దూరంలో ఉన్నది. మాచెర్లకు తొమ్మిది మైళ్ళ దూరాన ఉన్న నాగులవరం గ్రామం వరకు రోడ్డు కలదు కానైతే, నాగార్జునుని కొండ వరకు బస్సులు పోవుటకు ఏ ఆటంకమును ఉండకలగు.

ఆ మార్గాన బస్సులు నడుచుటకు ప్రభుత్వం తగిన అవకాశాన్ని కల్పించ వలసి ఉంటుంది. ప్రస్తుతం నాగార్జునుని కొండకు ఈ పనిపాను మైళ్ళ దూరం బండ్లమీద వెళ్ళవలసి వస్తున్నది. విశేష వ్యయ ప్రయాసలకు లోనై, తుదకు అక్కడకు వెళ్ళించు, అచ్చట ఉండుటకు నరియైన వసతులు గాని, రహదారి బంగళా కాని లేవు.

కావున ప్రభుత్వం వెంటనే తగు శ్రద్ధ వహించి ప్రయాణీకులు సుకరంగా ఆ స్థలాన్ని చేరుకొనుటకును, విశ్రాంతిగా అచ్చట కొద్ది రోజులు గడుపుటకును వలయు సౌకర్యాలు సత్వరమే చేయ వలెను. చారిత్రక పరిశోధనలు, శిల్ప శాస్త్ర ప్రావీణ్యము మొదలుగా గల వారు ఎంతోమంది అక్కడకు వెళ్ళి

కీన్నెర

తమ తమ పరిశోధనలు సాగించుటకు అనుకూలాలను వెంటనే చేయవలెను.

పురాతత్వ శాఖ వారి సిబ్బంది అక్కడ కొంతవరకు ఉన్ననూ, ఏ తత్సంబంధమున గ్రంథాలయం కాని, సూచీ గ్రంథాలు కాని లేవు. కావున, ప్రభుత్వం శ్రద్ధవూరి, ఈ కళా క్రాంతిని సందర్శించ సభిలమించునారికి వలయు సౌకర్యాలను కల్పించవలెను

సుప్రసిద్ధ సినిమాకార టి. ఆర్. రజని తన విశాలమైన కుయల సౌందర్యానికి

ప్రెసిడెంట్ వెజిటబుల్

హేరాయి తేనెని చెబుచున్నది.



PRESIDENT

Vegetable Hair Oil

RATHOD TRADING COMPANY, MADRAS. I

డాక్టర్ సర్వేపల్లి రాధాకృష్ణన్

శ్రీ రాంపల్లి నరసింహ శర్మ, బి. ఏ.

భారతదేశ హృదయమును పాశ్చాత్యులకు వ్యక్తపరచిన విజ్ఞాన రాయబారులలో స్వామి వివేకానంద, రవీంద్రనాథ టాగూరు గార్ల పిమ్మట డాక్టర్ రాధాకృష్ణ గారినే పేర్కొనవలయును. ఐతే వారివారె ఆధ్యాత్మిక వైజ్ఞానిక రాయబారిగనే గాక ప్రభుత్వ రాజకీయ రాయబారిగాకూడా భారతావనిని సేవించు గౌరవ మీయనకు లభించినది. అంతేగాక ఐక్యరాజ్య విజ్ఞానమండలి అగ్రాసనాధిపత్యము, స్వతంత్ర భారతావని ఆవశ్యకముల కనుగుణ్యముగ విద్యావిధానము సంస్కరించుటకు నియామకమైన సంఘముయొక్క అధ్యక్ష పీఠము యాయనకు లభించుటవలన ఆంధ్ర జాతి గౌరవింపబడి, సంతోష పులకితయైనది.

డాక్టర్ సర్వేపల్లి రాధాకృష్ణన్ ఒక సాధారణ మధ్యతరగతి కుటుంబమునందు తిరుత్తణిలో 1888 వ సంవత్సరమున నెప్టైంబరు 5 వ తేదీని జన్మించెను. విద్యాభ్యాసము మొదట తిరుత్తణిలోను, పిదప హిందువుల పుణ్యక్షేత్రములలో నగ్రశ్రేణికి చెందిన తిరువతిలోను, ఆపిదప చెన్నపురి క్రైస్తవ కళాశాలలోను జరిగినది. మదరాసు విశ్వవిద్యాలయమువారి ఎం. ఏ. పట్టము గైకొన్న పిదప స్కూరు విద్యాశాఖలో చేరెను. ఇంతలో మైసూరు విశ్వవిద్యాలయము స్థాపింపబడినది. ఆ మాతనసంస్థకు యాయన

నేవలు తాత్కాలికముగ బదులొసంగబడెను. మరి కొంతకాలమునకు కలకత్తా విశ్వవిద్యాలయమున తత్వశాస్త్రాచార్య పదవి భారీ అయ్యెను. భారతదేశ ఉన్నతవిద్య చరిత్రలో నూతన శకము నారంభించినవాడును, రామన్ మున్నగు అనేకమంది దాక్షిణాత్య ప్రతిభాళారులను ప్రోత్సహించినవాడును అగు సర్ ఆకుతోష్ ముఖర్జీ, సర్ బ్రజేంద్రనాథసీలు స్థాన మాక్రమింప గల ప్రజ్ఞాశాలి యితడే యని గుర్తించి కలకత్తా విశ్వవిద్యాలయమున కింగ్ జార్జి డి ఫిప్ట్ అధ్యాపకునిగా నియమించెను. 1921 లో ఈ నూతన పదవి నాక్రమించుటకు ఉత్తరదేశము వెడలిన పిదప యాయన ప్రతిభ లోకమునకు మరింత వెల్లడైనది. మరి అయిదు సంవత్సరములకు కలకత్తా విశ్వవిద్యాలయమువారి ప్రతినిధిగా నీయన 1926 లో కేంబ్రిడ్జిలో జరిగిన సామ్రాజ్య విశ్వవిద్యాలయ సమ్మేళనమున కేగినాడు. ఇంతవరకును కేవలము గ్రంథముల ద్వారానే ఈ ప్రజ్ఞాశాలి ప్రతిభను తెలుసుకొన జాలిన పాశ్చాత్య లోకము ప్రత్యక్షముగ నీతని ఘనతను తెలుసుకొని అనేకవిధముల సన్మానించు నవకాశము గల్గినది. అట్టి సన్మానములలో ప్రథమము ఆక్స్ఫర్డ్ విశ్వవిద్యాలయమునందలి మాంచెష్టరు కళాశాల యందు "అవ్టాన్" ప్రసంగములు గావిం

చుట కాహ్వానింపబడుట. అట్టి గౌరవము నొందిన ప్రథమ భారతీయు డీతడే.

అపిమ్మట కొంత కాలమునకు ఆయన హిబ్బర్డు ఉపన్యాసముల నొసంగుటకు ఆంగ్ల దేశమున కేగెను. ఈ గౌరవము భారతీయు నకు లభించుటకును యిదిమే ప్రథమ పర్యాయము. ఆ ప్రసంగములే తర్వాత "An Idealist View of Life" అను పేరిట గ్రంథరూపమున వెలువడినవి. అప్పుడు ఆంగ్లదేశమున యున్న రైటానరబిల్ వి. యస్. శ్రీనివాసశాస్త్రిగారు భారతదేశము నందలి ఒక మిత్రునకు లేఖ వ్రాయుచు, "ఆచార్య రాధాకృష్ణన్ గారు ప్రశంసనీయముగ తమ కార్యక్రమము నిర్వహించుచున్నారు. మనము వారిని చూచి గర్వపడవలసియున్నది" — అని వాకొనిరి.

ఆంగ్ల విజ్ఞాన సర్వస్వ సంపాదకవర్గము వారి ఆహ్వానముపై ఆ గ్రంథాజమునకు భారతీయ తత్వశాస్త్రముపై నొక అధ్యాయ మును రచించిరి.

1938 వ సంవత్సరమున ఆక్స్ఫర్డ్ విశ్వ విద్యాలయము వారి పండితుని Spalding Professor of Eastern Religions and Ethics అను ఉన్నత పదవి కాహ్వానించిరి. ఆసియాఖండవాసి కిట్టి గౌరవ మొసంగబడుట కిదిమే ప్రథమ పర్యాయము. 1938 లో నీయనకు బ్రిటిష్ అకాడమీ యను ఉన్నత శ్రేణి విజ్ఞాన సంస్థలో సభ్యత్వ మొసంగబడుటమే గాక, ఆ సంస్థకు వార్షిక ప్రసంగము గావింప నాహ్వానము లభించినది. రాధాకృష్ణ పండితు లా సందర్భమున గౌరవ ముద్దునిగూర్చి ప్రసంగించిరి.

కీన్నెర

1940 వ సంవత్సరమున ఆక్స్ఫర్డ్ విశ్వ విద్యాలయము టాగూరు మహాకవికి డాక్టర్ బిరుద మొసంగుటకు శాంతినికేతనము పంపిన ప్రతినిధివర్గమున రాధాకృష్ణన్ ఒకరు. 1945 లో చైనా ప్రభుత్వమువారి ఆహ్వానముపై అనేక విద్యాలయములందు ప్రసంగించి యీ రెండు దేశముల మధ్య సుహృద్భావము పెంపొందించుటకు తోడ్పడిరి.

అమెరికా ఖండమునను యీయన భ్యాతి వ్యాపించినది. ఒక అమెరికన్ తత్వవేత్త యీయన మొద తనకు గల గౌరవము ప్రకటించుటకై ఒక తత్వశాస్త్ర మహాసభలో తన అధ్యక్షోపన్యాసమునకు "Radha-Krishnan as a Representative Idealist" అను శీర్షికను గైకొనెను. ఆయన 1946 లో అమెరికాలో గావించిన పర్యటనమును గూర్చి యిల్లీస్ వాట్ మల్ యిట్లు నుడివినది: "ఇటీవలి అమెరికన్ సతి దేశపు పర్యటనమున రాధాకృష్ణ పండితుడు సుహృద్భావభిలాషియగు రాయబారియై భారత దేశపు ఆధ్యాత్మిక సంపదయొక్క ఉన్నతాశయము లిచటికి కొనితెచ్చి అమెరికన్ ప్రజల ఆమోదమునకై వానిని తన అమృతోపమానములగు వాక్కు లనురత్నకంబిపై ప్రవర్షించిరి." కొన్నిచోట్ల ఆయన ఉపన్యాసముల నేర్పాటుచేసిన సభానిర్వాహకులు తాము సభకు రానున్న ప్రేక్షకుల సంఖ్యను గూర్చి తప్పు అంచనా వేయుటవలన సభా మందిరము చాలకపోయెనని విచారించిరి!

జోడ్, వెల్పు, లిం యు టాంగ్ మున్నగు ప్రముఖ విజ్ఞానవేత్తల కీయన ఎడగల గౌరవ ప్రవర్తు లపారమైనవి. డాక్టర్ లిం యు

టాంగ్ భారతదేశము వచ్చినపు డీయనను కలుసుకొని సంభాషించెను. ఆపిదప ఆమెరికా ఖండమున తన్ను కలుసుకొన్న ఒక భారతీయా ద్యావకునితో "ఆచార్య రాధాకృష్ణగారు భారత దేశమునందెల్ల మేటి మేధావియని నా భావము. మే మిరువురము అనేక విషయములు చర్చించితిమి. వారు వాకొవినవాటితోనెల్ల నే నేకీభవించితిని. శక్తియుతమైన ఆయన మేధా శక్తి వినిర్మలమును, స్వతంత్రశక్తి గలదియునై న న్నాకర్షించినది." అని పలికెను.

సి. ఇ. యం. 'జోడ్' Counter attack from the east అను గ్రంథరాజమున రాధాకృష్ణపండితుని తత్వ శాస్త్ర ప్రబోధమును మిగుల సానుభూతితోను, గౌరవముతోను చర్చించి ఆయనను "The Liason Officer between the East and West" అని వర్ణించినాడు. రాధాకృష్ణగారు ప్రాక్ పశ్చిమ దేశములందలి తత్వశాస్త్రములందలి ఉత్తమగుణముల కలయికవలన ఉద్భవించెడు ఆదర్శ ప్రాయమైన తత్వశాస్త్రమే ప్రపంచముయొక్క భక్తికి. ఆదరణకు పాత్రమై నూతన ప్రపంచ నిర్మాణమునకు దారిచూపునని హెచ్చరించినందులకు మిగుల అభినందించినాడు.

తూర్పు పశ్చిమదేశములమధ్య సందాన కర్తగనేగాక మరి వేరువిధములగూడ యీ విజ్ఞానవేత్త అంతర్జాతీయ సుహృద్భావము పెంపొందించుటకు తోడ్పడినాడు. నానా జాతీయమితి విజ్ఞానముద్వారా ప్రపంచశాంతి నెలకొల్పుటకు ఏర్పరచిన Committee of Intellectual Co-operation నందీయన బహుకాలము సభ్యుడు. ద్వితీయ ప్రపంచ సంగ్రామానంతర మదే ఆశయములు నెరవేర్చుట తేర్చురుపబడిన

UNESCO అను సంస్థ యొక్క కార్యనిర్వాహకవర్గమునకు మొదట ఉపాధ్యక్షుడుగనుండి తదాళయములు నెరవేరుటకు ప్రశంసనీయమగు కృషి సల్పినాడు. ఇటీవల ఆ సంస్థయొక్క అధ్యక్షపదవి యీయనను వరించినది. 1946 లో పారిస్ పట్టణమున జరిగిన ఆ సమితి ప్రారంభ సమావేశములో భారతీయప్రతినిధివర్గ నాయకుడుగ నీయన పల్కిన పల్కులకు సభ్యులెల్లరు ముగ్ధులైరి.

"మన పెదవులనుండి అసత్యము మా చేదియు రానీయరాదు. మన మనోవీధిలోనికి యే చెడ్డభావమును ప్రవేశింపనీయరాదు. ఈ సంస్థకుచెందిన మనము రాజకీయముల కతీతులమై విశ్వజనీన భావములను బలపరిచుటకు కృషిచేయవలయునని నా అభిలాష" అని సభాసదులను ఆయన హెచ్చరించాడు.

అంతేగాక గత ప్రపంచ సంగ్రామ కాలమున జరిగిన మారణహోమము చూచి షా, వెల్పు, రోలాండ్, టాగూర్ మున్నగు ఇతర విజ్ఞానవేత్తలతోపాటు చింతాత్రాంతుడైన రాధాకృష్ణన్ ఆవేదనతో నీ సంగ్రామానంతరమైనను మానవజాతి గుణపాఠము నేర్చుకొని ప్రపంచము తిరిగి సంగ్రామాన్నిలోపడి దగ్ధము కాకుండ చర్యలు గైకొనవలయుననియు— ఏదో ఒక నానాజాతి సమితివంటి సంస్థను స్థాపించి తృప్తిపడిన ప్రయోజన ముండదనియు పదేపదే హెచ్చరించినాడు.

జాతీయ స్వాతంత్ర్యాభిలాష

డాక్టర్ రాధాకృష్ణన్ అనేకమంది యితర విజ్ఞానవేత్తలవలె ఎన్నడును "నన్ను ముట్టు

కి న్నె ర

కోకు నామాలకాకి" యను దృక్పథమును స్వాతంత్ర్య సంగ్రామముయొడ నవలంబించిన వాడుగాడు. భారతదేశమందలి రాజకీయ ప్రతిష్టంభన మంతమొందించుటకు సర్ , తేజ్ బహదుర్ సప్రూ యేర్పరచిన పక్షాతితులగు రాజకీయవేత్తల సమావేశమునం దాయన పాల్గొనినాడు. నేడు ప్రజాపరిషత్తు ఎన్నిక సభ్యులం దొకడు. ప్రజాపరిషత్తువారి ఆశయముల ననుసరించి సర్ బిరుదమును పరిత్యజించినాడు.

నిర్బంధ విధానమునకు తీవ్ర వ్యతిరేకి యగు యాయన 1931 లో ప్రభుత్వ నిర్బంధ విధానమును ఖండించుచు హింసాత్మకచర్యలు ఉద్యమము నెట్లు ముందుకు గొంపోవజాలవో అట్లే నిర్బంధచర్యలును దాని నణచజాలవు అని ప్రకటించినాడు. 1942 వ సంవత్సరము ఆగష్టు ఉద్యమ సందర్భమున చర్చిల్ పార్లమెంటులో నొక ప్రకటనచేయుచు యిదివరకెన్నడు లేనంత శ్వేతజాతిసైన్యములు భారతదేశములో నుండుటచే భారతదేశ పరిస్థితులను గూర్చి సభ్యులు ఆందోళనపడ నవసరములేదని చెప్పెను. భారతీయుల ఆగ్రహమును ప్రజ్వలించుచేసి వారిహృదయములను క్రోధముతోను, చిరాకుతోను నింపగల యిట్టి ప్రకటనలు దేశ శాంతికి సహకారులు గాజాలవని చెప్పుచు రాధాకృష్ణ పండితుడు పై ప్రకటనను తీవ్రముగ ఖండించినాడు. దేశ స్వాతంత్ర్యము వలెనే దేశైక్యతను గూడ అభిలషించు నీతడు పాకిస్తాన్ ఉద్యమమును, స్వాతంత్ర్య ప్రదానానంతరము తమకును స్వతంత్ర రాజ్యములు కాగల హక్కుగలదని కొన్ని సంస్థానములు చేసిన ప్రకటనలను తీవ్రముగా ఖండించుచు ప్రవారము గావించినాడు.

కీ స్మ ర

డాక్టర్ రాధాకృష్ణన్ కాంగ్రెస్ ఆదర్శములయొడ ఎంతటి సానుభూతి కల్గియున్నను, కాంగ్రెస్ నాయకుల యెడ ఎంతటి గౌరవమున్నను వారికి సలహా నొసగుటకుగాని, అవసర మగుచో వారియందలి లోపముల నెత్తి చూపుటకుగాని సందేహించలేదు. 1947 ఆగస్టు 15 వ తేదీని స్వాతంత్ర్యోదయ సమయమున ఆయన చేసిన గంభీరోపన్యాసమున—స్వాతంత్ర్యము కేవలము గమ్యస్థానమునకు మార్గము మాత్రమేననియు మనకు నూతనముగ లభించిన అవకాశములను, మన జాతిప్రతిష్ఠను దిగనార్చిన చీకటిబజారు, లంచగొండితనము మున్నగు దురాచారములను నశింపజేయుటకు ఉపయోగించుకొనవలయుననియు హెచ్చరించినాడు. తదుపరి మదరాసులో గావించిన ఒక ప్రసంగములో "నేడు ప్రజాస్వామ్య ప్రభుత్వములు నడపుచున్నవారు తమ ఎన్నికల ప్రణాళికలలో సామాన్యపౌరుని వాంఛలను గూర్చి ఎంత అనురాగమును చూపినను అధికారములోనికి వచ్చినపిదప వానిని నెరవేర్చజాలక పోయిరి" అని నిష్కర్షగ తన అభిప్రాయమును ప్రకటించినాడు.

మన జాతిలోని లోపములు నివారించుటకు మార్గము ప్రజాస్వామ్యము యొక్కయు, సామ్యవాదము యొక్కయు సమ్మేళనమే యని సూచించినాడు. ఏలనన "వ్యక్తి అణచివైచే సమిష్టిత్వం పెంపొందడంవల్ల లాభం లేదు, కోట్లకొలది జనుల్ని ఆకలి జ్వాలలకు ఆహుతి చేసే ప్రజాస్వామికము వల్ల ఉపయోగముండదు."

భారత విజ్ఞానపు రాయబారి

భారతదేశపు ప్రాచీన విజ్ఞానపు రాయబారిగ వీయన చేసిన సేవయే ఈయన యొక్క

సర్వతోముఖ ప్రతిభలో ప్రధానాంశముగ వరిగణింపబడుచున్నది. కావుననే 1946 లో జరిగిన అఖిల భారత తత్వ శాస్త్ర మహాసభ కధ్యక్షత వహించుచు నర్. సి. పి. రామస్వామయ్యర్ రాధాకృష్ణ పండితుని "An Ambassador of Hindu culture whose merits in vindicating India's cultural status in the world are immense, whose qualities of mental apostilite are unique in our time" అని వర్ణించియున్నారు. ఆయన పశ్చిమదేశములలో ప్రాచీన భారత విజ్ఞానమును గూర్చి చేసిన ప్రసంగములలో నొకదానిని వివరించు ఒక వృద్ధాంగన మనము మన మిషనరీలను భారత దేశమునకు పంప నక్కరలేదు అనెనట: హిందూ మతమునకు యిట్టి మహోన్నత సేవ చేసిన వారిలో వివేకానందుని తర్వాత నీయననే పేర్కొనవలసియుండును. దాదాపు ఒక సంవత్సరము క్రిందట యీయన చెన్నపురి నేషనల్ బాలికోన్నత పాఠశాలలో హిందూ మతమును గూర్చి గావించిన ప్రసంగము సంగ్రహముగను—కాని ఉజ్వలముగను— హిందూమతముయొక్క ఉత్తమ లక్షణము లన్నిటిని పేర్కొను పసిడి తునక యై యున్నది.

పురోగమన దృష్టి

డాక్టర్ రాధాకృష్ణన్ హిందూమతము యొక్క ధారావాహికమగు చరిత్రమును, అందలి సహసభావమును సమన్వయ దృష్టిని ఎంత ప్రకాశించినను అందలి లోపములను విస్మరించి యుండలేదు. కాలానుగుణ్యముగ

మార్పులకు సమ్మతించిన సనాతనత్వమును కర్మసిద్ధాంతమువంటి యధార్థముగ మన అభ్యుదయమునకు తోడ్పడగల సిద్ధాంతము లను విరికితనము, సోమరితనమును మాత్రమే పెంపొందించుటకు పయోగపడుటను రినైజన్సు వంటి పెద్ద పేర్లతో ప్రాచీన విజ్ఞానమును యధాతథముగా పునరుజ్జీవము గావించుకొన వలెనని కోరు మనస్తత్వమును తీవ్రముగ విరసించినాడు. Religion and Ethics, Indian Philosophy, Kalki మున్నగు గ్రంథములు చదివిన వారు ఆయన పురోగమన దృష్టిని గుర్తింపక పోరు. 1933 లో కలకత్తాయందు జరిగిన అఖిలభారత మహిళాసభయం దాయన గావించిన ప్రసంగము ప్రీ మండలికి చక్కని సందేశ మొసగుచున్నది. ప్రాకృత్తిమ విజ్ఞానములును, ప్రజాస్వామ్య సామ్యవాదములు సమ్మిళితము కావలయునని ఆత డభిలషించు నట్లే పాత, క్రొత్తల మేలు కలయికను ఆయన వాంఛించును. "Indian Philosophy" అను గ్రంథములోని ఈ క్రింది వాక్యములు ఆయన పురోగమన దృష్టికి చక్కని నిదర్శనములుగ నున్నవి:

"ఇప్పటివారికంటె తక్కువ పాండిత్య ప్రకర్ష కల్గియున్నను యెక్కువ తేజోశాలులైన ప్రాచీన హిందూ మత నాయకులు యీ భూమిమీద తిరిగి అవతరించిన యెడల తమ ఉపదేశములను తూ. చా. తప్పక అనుసరింపవి వారిని తమయొక్క యధార్థ శిష్యవర్గముగ వరిగణింపరు....మన ప్రాచీన విజ్ఞానములు కోరినది మనము నూతన సృష్టి కారకులము కావలయునని కాని కేవలము అనుకరించు

వారలము కావలయునని కాదు. వారు వారి కాలములో గావించిన కృషిని మనము తిరిగి చేయనక్కరలేదు. మనము తెరువబడిన కండ్లతో మన సమస్యలు యేవో తెలుసుకొని వానిని పరిష్కరించుటకు ప్రాచీన విజ్ఞానము నుండి ఉత్తేజము స్వీకరింపవలయును."

ప్రముఖ విద్యావేత్త

విద్యారంగమునం దాయన చేసిన పేవయు గణనీయమైనది. ప్రభుత్వోద్యోగిగా నాయన I. E. S. అని పిలువబడు ప్రభుత్వ ఉన్నత విద్యాశాఖకు చెందినవాడు. భారత దేశమునందలి పలు విశ్వవిద్యాలయములతో సంబంధము కల్గియుండుటయే గాక కాశీ, ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయముల అభ్యుదయమునకు ప్రధాన కారకులలో నొకడు. వివిధ విశ్వవిద్యాలయములం దాయన గావించిన స్నాతకోపన్యాసములే విద్యావిషయములలో నీ విజ్ఞానవేత్తకుగల ఉదాత్త భావములను వెల్లడించగలవు. వేవెర్ రాజప్రతినిధిగా నున్న కాలమున ఆర్థికసమస్యలు సాంఘిక సమస్యలకన్న ప్రధానమైనవి అను వైఖరి నవలంబించిన భారతప్రభుత్వ రాజనీతి యాయన తీవ్రవిమర్శకు పాత్రమైనది.

డాక్టర్ రాధాకృష్ణన్ మూడుతడవలు అఖిలభారత విద్యాసభ కార్యక్షేత్ర వహించెను. ఆఖరితడవ అనగా 1947 లో జబల్పూరులో జరిగిన మహాసభయం దీయన గావించిన అధ్యక్షోపన్యాసము పెక్కు ఆమూల్య సూచనలతో నిండియున్నది. ఆం దీతడు తొందరపడి ఆంగ్లభాషను వినర్జించరాదని హెచ్చరించినాడు. ముఖ్యముగా కాశీ విశ్వ

విద్యాలయమువంటి అఖిలభారత ప్రాముఖ్యత గల సంస్థలలో మరికొంతకాలము ఆంగ్లభాష యందే విద్యాభ్యాసము గావించుట ఉచితమని సూచించినాడు. మనము విద్యాభివృద్ధి చేయవలయునను తొందరలో కేవలము పరిమాణమును మాత్రమే దృష్టిలోనుంచుకొని చౌక బారు విద్యను మన యువకుల కొనంగుటవలవి అనర్థములు పేర్కొనినాడు. ప్రముఖ పాశ్చాత్యనిపుణుల నీదేశము రావించి వారి తోడ్పాటుతో ఉన్నతవిద్యను, పరిశోధనను పెంపొందించు సంస్థలు నెలకొల్పవలయునని వక్కాణించినాడు.

విద్యారంగములో రాధాకృష్ణ పండితుని ప్రతిభనుగూర్చి వ్రాయునపుడు పేర్కొనవలసిన విశేషమొకటి యున్నది. ఆయన హ్యూమానిటీ అని పిలువబడు విజ్ఞానవర్గమునకు చెందిన వాడయ్యు శాస్త్రవిషయములపై విశేష ఆదరణ కలవాడు. ఆయన కలకత్తా విశ్వవిద్యాలయాచార్యుడుగ నుండగ (King George V Professor of Mental and Moral Sciences) ఒక ప్రఖ్యాత శాస్త్రవేత్తను యిన్‌ష్టన్ యొక్క శాస్త్ర పరిశోధనలగురించి తన యొక్క తత్వశాస్త్ర విద్యార్థులకు బోధించుట కాహ్వానించెనట. ఒకసారి డాక్టర్ రాధాకృష్ణన్ "విజ్ఞానప్రకాశి" "ఆర్ట్సు" అనబడు శాస్త్రేతర విద్యాశాఖలవలెగాదు. ఒకశాఖ యొక్క విజ్ఞానప్రకాశి అది బోధింపబడినవిధానముపై నాధారపడియుండును. ఎడ్డింగ్టన్ జీన్సుమున్నగువారి యిటీవలి రచనలు మానసిక వినప్ర పూరితములై యున్నవి. యధార్థ విజ్ఞానము పొందవలయునను కుతూహలము, మానసిక నత్యసంధత మున్నగు విజ్ఞాన

వరమావధు లనదగు విషయములకు శాస్త్ర వ్రతన దోహదమొసగుచున్నది అని" హెచ్చరించియుండెను.

ఈయనను విశ్వవిద్యాలయ విచారణ సంఘపు ఉద్యక్షినిగ నియమించిన భారత ప్రభుత్వము వా రభివందనీయులు. ఇటీవల విద్యార్థు లీ సంఘమువారిని కలుసుకొన్నపుడు పేద విద్యార్థులకుగూడ విద్యా సౌకర్యము లుండవలెనని సూచించిన అభిప్రాయమునెడ అద్యక్షులు తమ సానుభూతిని ప్రకటించిరి. కులములవారీగా కళాశాలలలో ప్రవేశమొసగుట అను విషయముపై యీ సంఘమువారి సూచనలకు భారత ప్రభుత్వ మెదురుచూచుచున్నట్లు భారత ప్రభుత్వ కార్యదర్శి ప్రకటించిరి. వివిధ ఉన్నత విద్యా సమస్యలపై యీ సంఘమువారి నుండి ఆదర్శప్రాయమైన నివేదిక వెలువడునని విద్యాభిమానులు ఆశించుచున్నారన్న అతి శయోక్తి లేదు.

౧౧౧౧ కళాభిరుచి

తత్వశాస్త్రమునను, విద్యా విషయములలోనే గాక లలిత కళలందు గూడ రాధాకృష్ణ పండితుని అభిరుచి అపారమైనది. ఇటీవల అమెరికా ఖండమున వర్యటించుచు లాసేంజిల్సు పట్టణమునకేగి "సిండ్ బాద్ ది వై లర్". "మెక్సికన్ హానీమూన్" మున్నగు చిత్రములు తీయబడుట గమనించి, దగ్లస్ ఫెయిర్ బాంక్స్ మున్నగు నటులతో సంభాషించెనని వాట్ మర్ సతి ప్రకటించినది. ప్రత్యేకముగ గానకళలో నితనికి గల అభిలాషను పేర్కొనుటకు ఆయన కావించిన రెండు ప్రసంగములను పేర్కొన్న ఛాలును. అందు

మొదటిది 1931 నెప్టెంబరులో విశాఖపట్నమున శ్రీ ద్వారం వెంకటస్వామి నాయుడుగారికి జరిగిన సన్మాన సభ కద్యక్షత వహించుచు గావించిన ప్రసంగము. ఆ సభలో గానకళకు ప్రభుత్వము సరియైన సత్కారము చేయకుండుటను నిరసించుచు "యూరపు ఖండములో ప్రభుత్వమే సంగీత కచ్చేరీలను ఏర్పరచుచుండును. 1928 వ సం॥లో ఫ్రెంచి ప్రభుత్వపు ఉతిథిగా పారిస్ ఒక ఆపరా ప్రదర్శనమున కేగిన సందర్భమున నాకు ప్రభుత్వమున కచ్చట గల గానకళాభిరుచి స్పష్టమైనది. ఈ దేశమున గానకళాకోవిదులు సరియగు ఆదరణము లేక అల్లాడుచుండుట మనకు కాననగును." సంగీత పరిషత్తు సమావేశమును 1944 లో ప్రారంభించుచు గావించిన గంభీర ప్రసంగమును అమూల్యమైనది.

సాహిత్య రంగమున నేడు నిర్దుష్టమైన ఆంగ్ల వచన రచన చేయగల భారతీయ ప్రముఖులందీయన యొకడు. ఈయన ప్రప్రథమమున వ్రాసిన గ్రంథములలో టాగూరు మహాకవి తత్వ సందేశమును గూర్చిన చొకటి. ఆ గ్రంథమును విశ్వకవియే ప్రశంసించెనట. టాగూరు మహాకవి హృదయమును గ్రహించిన ప్రముఖులందీయన యొకడు కావుననే టాగూరు మహాకవి డెబ్బదవ జన్మ దినోత్సవము కలకత్తాలో జరుపబడినపుడు ఈయనను అగ్రాసనాధిపతిగ నియమించిరి. రాధాకృష్ణ పండితులు ఉపాద్యక్షులుగనున్న కాలముననే విశ్వకవి ఆంధ్ర విశ్వకళాపరిషత్తునకరుదెంచి ఉపన్యాసముల నొనంగిరి. 1940 లో టాగూరు మహాకవికి ఆక్స్ ఫర్డ్ విశ్వవిద్యాలయమువారు డాక్టర్ బిరుదము నొసంగు

టకు శాంతినికేతనమునకు పంపిన దళములో రాధాకృష్ణన్ గా రొకరని యిదివరకే పేర్కొనబడినది. అట్లే గాంధీమహాత్ముని దెబ్బదవ జన్మదినోత్సవ సందర్భమున నీయన ప్రపంచ ప్రముఖ లొసంగిన ప్రశంసలను సంపుటికరించి ప్రకటించిన గ్రంథరాజము కూడ ఎల్లర మన్ననకు పాత్రమైనది. ఈయనకు P. E. N. అను సారస్వత సమితియొక్క భారత శాఖతోగల సంబంధమును సన్నిహితమైనది. ఆ సంఘముయొక్క జైఫూర్ సమావేశమునందు "Moral Values in Literature" అను శీర్షికపై చేసిన ఉపన్యాసమును గూర్చి ప్రసిద్ధ రచయితలగు కె. యస్. వెంకటరమణిగారు "మాడరెన్ రెవ్యూ" పత్రికలో నిట్లు వ్రాసిరి:

"నాడు రాధాకృష్ణన్ గారి ప్రసంగమే అత్యుత్తమమైనది. అది సాహిత్యమున నైతికాదర్శములు అను చేతికి చిక్కని చిక్కు విషయము. కాని నేర్పరియగు జాలరివలె నాయన ఆధ్యాత్మికత్వమును త్రాళ్ళతో చేయబడిన వల పరచి దానిని బంధింపజాలినాడు. ఆయన వక్రత్వ ప్రతిభ యింద్రజాలమే. అందు విషయము, శైలి ఒకదానితో నొకటి మనోహరముగ ఈడు టోడు అయినవి."

వక్రత్వ ప్రతిభ

వక్రగా రాధాకృష్ణ పండితుని ప్రతిభను గూర్చి ఆచార్య వెంకట రమణిగారు పేర్కొన్న దానికి ఒకటిరెండు విషయములు చేర్పనగును. రాజాణి ప్రసంగములలోవలె తర్కముగావి, శ్రీమతి నరోజినీదేవి ప్రసంగములలోవలె హాస్యముగావి యాయన ఉపన్యాసములలో

మనకు గానరావు. ఇందు 'ప్రబోధమే' అధికముగ నుండును. ఆయన కంఠధ్వని, శైలి అందుకు చక్కగా కుదిరి ఆ ప్రసంగముల కొక చక్కని విశిష్టత కల్గించుచుండును. మధ్యమధ్య చక్కని సంస్కృత శ్లోకములను చిల్కరించుట మరొక ప్రత్యేకముగ పేర్కొనదగ్గ విశేషము. ఎంత క్లిష్టవిషయమునైన వేగముగను కాని విపులముగను విడమర్చగల సామర్థ్యము, అమూల్య విషయములను సంగ్రహ వాక్యములలో (Epigrams) నిమద్బగల నేర్పుగూడ యాయనకు వక్రగా గల ప్రతిభలో అంతర్భాగములు.

"ఈనాడు మనము దైనందిన కార్యక్రమములో మనువుయొక్క సహాయము వాంఛిస్తే మనువు యీ దేశములో పుట్టనియెడలనే ప్రయోజనకారిగా నుండేదని చెప్పవచ్చును."

"నేడు మనము జీవితార్పణము చేయుటకు సిద్ధపడునది ఉత్తమాదర్శములకొరకు గాదు; ఉన్నత వేతనముల కొరకు." ఇటువంటి వాక్యముగాని తొందరగ మనోవీధిని విడనాడజాలవు.

వక్రత్వ విషయము చైనాదేశపు తత్వ వేత్తయగు డాక్టర్ లిం యు టాంగు సభావేదికపై రక్తిగట్టడని చెప్పుదురు. కాని రాధాకృష్ణ పండితుడు గావించిన ప్రసంగములు ప్రపంచములో ప్రసిద్ధ ప్రసంగముల సంపుటి దేనిలో నైన స్థానము పొందగల అర్హతగలవై. వక్రత్వ కళ నభ్యసించ గోరువారు కంఠస్థము చేయదగినవై యున్నవి. 1947 ఆగస్టులో స్వాతంత్ర్యోదయ సమయమునను, 1948 లో కరాచీలో గాంధీమహాత్ముని విగ్రహము నావిష్కరించుచును గావించిన ఉపన్యాసము లమూల్యములైనవి. 1948 లో

అమెరికాలో పర్యటించునపుడు కూర్చిడి ఆడి
టోరియంలో American Univer-
sity and Library Congress
వారి యాజమాన్యమున గావించిన ఉపన్యాస
మును రికార్డు చేసుకొని కాంగ్రెసువారు భద్ర
పర్చుకొనిరి. ఇట్టి ఉత్తమ ఉపన్యాసముల
పట్టికను యెంత దూరమైనను పొడిగించ
వచ్చును.

ఆంధ్రోద్యమాభిమానము

డాక్టర్ రాధాకృష్ణన్ తమ స్వరాష్ట్రమైన
తెనుగుసీమ ప్రత్యేక రాష్ట్రముకై చేసిన ప్రయ
త్నములలో కూడ పాల్గొనిరి. 1928 లో
నంద్యాలలోను, 1938 లో చెన్నపురిలోను
గావింపబడిన ఆంధ్రమహాసభా సమావేశముల
కధ్యక్షులు. 1938 లో జరిగిన సమావేశములో
ఉన్నత పదవులలోనికి రాకవూర్వము ఆంధ్ర
రాష్ట్రమునకై పరితపించిన ఆంధ్రనాయకులు
పదవులలోనికి రాగానే శ్రద్ధ వహింపనందులకు
విచారము వెలిబుచ్చిరి. అప్పటి ప్రచానియగు
రాజాజీ ఆంధ్రదేశమున పర్యటించుచుండ
జరుపబడిన ప్రదర్శనములను ఖండించిరి. ఆ

తర్వాత ఆంధ్రమహాసభాధ్యక్షులుగా అప్పటి
ఇండియా కార్యదర్శియగు జట్లండు ప్రభు
వును కలుసుకొని ఆంధ్రరాష్ట్రోద్యమకతను
గూర్చి అతనికి నచ్చచెప్పచూచిరి.

రాధాకృష్ణన్ గారు ఒక ఉపన్యాసములో
“మనము యేదేశపు నాగరికతనైనా ఎప్పుడూ
సజీవమని పరిగణిస్తాము? ఎప్పుడూ అది
సుచేతనమని పిలుస్తాము. దివ్యానుభవముల
మూలమున ప్రాచీన విజ్ఞానమును పెంపొం
దించి అవసరమగుచో సంస్కరించి అభివృద్ధి
పరుపగల దివ్యవ్యక్తుల్ని సృష్టించగల్గినపుడే
అది సజీవముగ పరిగణింపబడగలదు.” అని
నుడివియున్నారు. ఒకే తరములో తన కనక
గర్భమున గాంధీ, టాగూర్, అరవిందుడు,
రాధాకృష్ణన్ మున్నగు సుపుత్రులను కన్న
భారత నాగరికత సజీవముగాదని ఎవరు చెప్ప
గలరు? ఇట్టి మహనీయులు జన్మించిన భారతా
వనిలో నేపుట్టిన మనము

లేదురా యిటువంటి ఘాదేవి యెందు
లేదురా మనవంటి దీరులింకెందు !
అని పాడుకోడానికి సందేహించ నక్కరలేదు.



డిప్టిబ్యాటర్లు :-

ర వి టా య లె ట్టు వా రి
ర వి గ్లి సె రిన్ సో పు
ఆందమువకు, వర్చస్సునకు రవి గ్లిసెరిన్ సబ్బు
అన్ని కాలములలోను వాడతగినది.
వ్యాపార వివరములకై వ్రాయవచ్చును.

THE NEW STAR & CO.,
(No 6, Bus Terminus), Tondiarpet, Madras.

డాక్టర్ కథ

రచన :

ఇవాన్ టర్జెనీవ్

అనువాదం :

శ్రీ నిడమర్తి ఉమారాజేశ్వరరావు

అతను రాలు కాలంలో ఒక మారుమూల కుగ్రామంనుండి తిరిగి వస్తూ జ్వరపడ్డాను. జ్వరానికి రొంపభారం, తల దిమ్ము కూడ తోడయ్యాయి. వైద్య సదుపాయం లేని యే పల్లెటూళ్ళోనో కాక జిల్లా పట్నం వచ్చాక జ్వరం రావటం కీడులో మేలుగా యెంచి, హోటల్లో బసచేసి జిల్లా డాక్టరుకు కబురు చేశాను. కబురంపిన అరగంటలో డాక్టరు వచ్చి పరీక్షచేసి మామూలు కార్బనేటివ్ మిక్చర్ తీసుకోమని, దానికి తోడు శొంఠి గంధం పట్టు వేసుకోమన్నాడు. డాక్టర్ అంత పొడుగూ, పొట్టికాకుండా రివటలా గున్నాడు. నల్లని ఆయన జుట్టు నిగనిగలాడుతూంది. అటుమాస్తూ పొడిదగ్గు దగ్గుతూ విజిటింగు ఫీజుగా నే నిచ్చిన ఐదు రూపాయల నోటును బహునేర్పుగా జేబులో భద్రపరచి లేచి వెళ్ళ బోయి, యెందుకనో అంతటితోనే ఆగి, కబుర్లు ప్రారంభించాడు. జ్వరంతో నాకు బహు వీరసంగా వుంది. నిద్రవట్టే సూచనలు కూడ యేమీ కనిపించడం లేదు. పులాసాగా కబుర్లుచెప్పే డాక్టరు దొరికాడు కదా అని సంతోషించాను. టీ తయారైంది. డాక్టరు యెరమరిక లేకుండా కబుర్లు ప్రారంభించాడు. ఆయన తెలివైనవాడు. ఆయన మాటల్లో హాస్యం తొంగిచూస్తుంటుంది. కబుర్లలో అందెవేసిన చెయ్యిలా కనిపించాడు. ప్రపంచం

బహు చిత్రమైనది. అందులో అనేక చిత్ర విచిత్ర విషయాలు జరుగుతూ వుంటాయి. ఒక్కొక్క విషయానికి తలా తోకా వుండవు. ఒక్కొక్కళ్ళతో జీవితమంతా స్నేహంగా గడిపినా వాళ్ళతో నీ హృదయం విప్పి ఒక్క మారూ మాట్లాడవు. ఒక్కొక్కళ్ళ ముక్కు ముఖమే యింకా తెలియకపోయినా వాళ్ళతో నీ హృదయపు లోతుల్లో నిక్షేపింపబడిన నిగూఢ విషయాలనుకూడ భగవత్పాన్నిర్యంతో వలె ఏకమవు పెడతావు. ఎదటివాడి విషయం కూడ అంతే. అట్లాంటిదే నా కౌనాడు సంభవించింది. నేను డాక్టరు మనస్సు నెట్లా చూరగొన్నానో నాకే తెలియదు. ఏ దేమై నప్పటికీ, ఆయన ఒక చిత్రమైన విషయాన్ని నా కౌనాడు చెప్పాడు. దయాంతరంగులు, కుతూహలపరులు అయిన పాఠక మహాశయులకు ఆ కథను వివేదిస్తున్నాను. స్వారస్యం చెడకుండాండుకుగాను డాక్టరు మాటల్లోనే ఆ కథ నిక్కడ పొందుపరుస్తున్నాను.

“ మీకు పరిచయం లేదనుకుంటాను ” (ఘాటైన ముక్కుపొడి పీల్చడంవల్ల) బలహీనమై కంపిస్తున్న స్వరంతో ఆయన ప్రారంభించాడు. “ ఇక్కడ జడ్డి పావెల్ యకిచ్ మిలోవ్ని మీ రెరుగుదురా ?.... ఎరగరూ ?....నరే, నరే” ఆయన గొంతు నవరించుకుని, కండ్లు నులుముకున్నాడు.

సరిగ్గా చెప్పాలంటే యిప్పుడు నే చెప్పటోయే విషయం మంచుకరిగే రోజుల్లో లెంట్లో జరిగింది. ఆ రోజున—నే నిప్పుడు చెప్ప లేదూ. ఆ జడ్డిగా రింట్లో కూర్చుని పేకాడు తున్నాను. అకస్మాత్తుగా (ఈ అకస్మాత్తుగా అన్న పదాన్ని దాక్టరు తరచుగా వాడుతూంటాడు) “మీకోసం యెవరో మనిషి వచ్చాడు” అని చెప్పారు నాకు.

“ఎందుకు?” అన్నాన్నేను.

“వాడేదో చీటీ తెచ్చాడు—బహుశా యెవరైతే నా రోగి వద్దనుండి అయ్యుంటుంది” అన్నారు.

“ఏదీ, చీటీ ఇట్లా యివ్వండి” అన్నాను.

రోగి వద్దనుండే వచ్చిందది—కుభవార్తే!—తెలుసుగా—యిట్లాంటి చీటీలే మా క్షాడు గుడ్డలు పెట్టేది...కాని, ఆ చీటీని ఒక విధ వామె రాసింది: “నా కూతురు చావు బ్రతుకుల మధ్య వుంది. బంది సంపాను. మీకు దేవుడు మేలు చేస్తాడు; దయవంచి తప్పక రావలసింది”....ఆ ఆదీ అందులో వున్న సంగతి. బాగానే వుంది. కాస్తాకూస్తా కాదు, పట్నానికి ఆ ఊరు యిరవై మైళ్ళుంది. అవతల ప్రకృతి చూస్తినా కాటుక పేరుకున్నట్లుగా వుంది. అర్ధరాత్రి, రోడ్డు పోవీ బాగున్నదా అంటే అదీలేదు. ఆవిడ చూస్తే బీదదానిలాగుంది. తీరా క్రమ అనక అక్కడికి వెళ్ళినా యే రెండు రూపాయలకన్న యెక్కువ గిట్టబాటవుతుందనే ఆశ లేదు. అదైతే నా సందేహమే. ఒకపూట పడక, సాదా బోజనంతో సరిపెట్ట వచ్చు. కాని అవతల ఒక తోటి ప్రాణి చని పోతూ వుండొచ్చు. అన్నింటికన్న ముఖ్యం నా విధి. నా విధి నేను నెరవేర్చాలిగా. నా పేక

ముక్కలు వక్కవాడి కప్పగించి యింటికి చేరుకున్నాను. చూస్తేనికదా, గుమ్మంముందు పాత దొక్కు బండీ ఒకటి నిలబడిఉంది. దానికి ముందు దుండుల్లా బలిసిన గుర్రాలు నెమరువేస్తూ నిలబడి వున్నాయి. బండివాడు నా గొరవార్థమై దోపీతీసి నిలబడియున్నాడు. “సరే, యింకేం బండారం కాస్తా బయట పడింది. ఈ రోగులెవరో గాని పెద్ద భాగ్య వంతులు కారురా అబ్బీ” నాలో నే నను కున్నాను...మీరు నవ్వవచ్చు; కాని నాలాంటి బీదవాడు ప్రతి చిన్న విషయాన్నీ చూసు కోవాలి మరి....బండివాడు దోపీ తియ్యకుండా పిల్లజమీందారులా దర్జాగా నిగడతన్ని కూర్చో డమేగాక, హేళనగా ముసిముసి నవ్వులు నవ్వుతూ క మి చీ ని చెళ్ళుమనిపించాడంటే కనీసం ఆరు రూపాయలైతే నా పుళ్ళుమన్నాయన్న మాతే. కాని యీ కేసు అల్లాంటిది కాదని ముందే తెలుస్తోంది.

“అయినా సరే, యేం చేస్తాం. ముందు విధి నిర్వర్తించక తప్పదుగా మరి.” అదరా బాదరా అత్యవసరమైన సరుకులు సర్దుకుని బయల్దేరాను. ఎట్లాగో ప్రాణాలతో అక్కడికి చేరుకున్నానంటే నమ్మండి. మంచుతో, వీళ్ళ మడుగులతో రోడ్డు నరకప్రాయంగా వుంది. అవి బాలవన్నట్లు కాలవగట్టుకి గండివడి యేళ్ళూళ్ళూ యేకమౌతున్నాయి. ఎట్లాగైతే నేం గమ్యస్థానం చేరుకున్నాను. అదొక చిన్న పూరికొంప. కిటికీలో దీపం మినుకు మినుకు మంటూ వెలగడాన్నిబట్టి వాళ్లు నా రాకకై యెదురుచూస్తున్నారన్న సంగతి గ్రహించాను. గుమ్మంలోనే యెదురువచ్చి ఒక ముసలియామె వమ్మ లోనికి తోడ్కొనిపోయింది. “కుర్రది

చచ్చిపోతుంది. దాన్ని రక్షించి వుజ్యం కట్టు కోండి బాబూ!" అందామె.

"మరేం ఫరవాలేదు. కంగారు వడకండి— రోగి యెక్కడుంది?" అని అడిగాను. "ఇటురండి" అందామె.

అదొక పరిశుభ్రమైన గది. మూలనొక దీపం వెలుగుతుంది. పక్కమీద ఒక యిరువ దేండ్ల యువతి ఒక్కెరుగని స్థితిలో వడుకుని వుంది. ఆమె ఒళ్లు సలసల కాగిపోతోంది. ఊపిరి భారంగా వస్తోంది—జ్వరం అన్న మాట. ఆమె చెల్లెళ్ళిద్దరూ గదిరాగా యేడుస్తూ వక్కనే కూర్చున్నారు.

"నిన్న మామూలుగానే తిరిగింది. తిండి కూడ బాగానే నయించింది. ఈ ప్రొద్దుటి కళ్ళ తల నాడుగా వుందంది. సాయంత్రం నుంచి యిట్లా మూసిన కన్ను తెరవకుండా పడివుంది." ఆ బాలికలెంతో ఆదుర్దాగా చెప్పారు.

"మరేం ఫరవాలేదు. కంగారు వడకండి" అన్నాను. తెలుసుగా, దైర్యం చెప్పటం డాక్టరు విధుల్లో మొదటిది. రోగిని పరీక్షించి, శౌంతి గంధం ఆరగతీసి తలకు వట్టు వెయ్య మని చెప్పి, రోపలికి వేరే మందు యిచ్చాను. ప్రథమ పర్యాయం అప్పుడే ఆమె వంక పరీక్షగా చూశాను! అంత అందమైన ముఖాన్ని మరెక్కడా చూడలేదు—ఒక్క మాటలో ఆమె అవ్వరస అంటే సరిపోతుంది! ఆమె రూపు రేఖ లెంత సున్నితంగా, సుందరంగా వున్నాయి! మరి ఆ కండ్లను చూసి తామర తేకులను వేరే చూడవలసిన అవసరమే

లేదంటే నమ్మండి!.... ఏమైతేనే, వుండేవి దయవల్ల ఆమె కొద్దిగా తేరుకుంది! ఒళ్ళంతా చెమట పట్టింది. తెలివికూడ వచ్చింది. ఆమె ఒత్తిగిలి, నవ్వింది. ఆమె నవ్వులో పువ్వులు వికసించాయి. చేత్తో ముఖాన్ని తడుము కుంది.... ఆమె చెల్లెళ్లు వంగి "ఎట్లాగుం దక్కా?" అని అడిగారు. "బాగానే వుంది" అని, ఆమె పక్కకు ఒత్తిగిలింది. ఆమె వంక చూద్దను కదా, గాఢంగా నిద్రిస్తోంది.

"రోగిని విశ్రాంతి తీసుకోనివ్వండి" అన్నాను. నిశ్శబ్దంగా మునివ్రేళ్ళమీద మే మంతా బయటకు వచ్చేకాం. ఏమన్నా అవసర మైతే చూడటానికిగాను ఒక్క దాసిది మాత్రం గదిలో వుండిపోయింది. చావడిలో ఒక చేబిలు, దానిమీద ఒక సామోవరు, సారా సీసా ఒకటి వున్నాయి. తెలుసుగా మా వృత్తిలో వున్నవారికి సారాలేకుండా రోజు గడవదు. టీ యిచ్చి, ఆ రాత్రికి సన్నక్కడే అగిపోమ్మని వాళ్ళు కోరారు.. నే నంగీక రించాను. ఒకవేళ వెళ్ళాలనుకున్నా అంత రాత్రివేళ యెక్కడికి వెళ్ళగలనులెండి? ముస లామె దుఃఖంతో మూలగ నారంభించింది. "ఏమిటది? మరేం ప్రమాదం లేదు. ఆమె బ్రతుకుతుంది. అప్పుడే రెండు గంటలైంది. మీరు కొంచెం విశ్రాంతి తీసుకోండి" అన్నాను.

"ఏమన్నా ప్రమాదం వస్తే నన్ను వెంటనే రేపుతారు కదూ?" అన్నదామె. "నరే" అని అంగీకరించాను. నాకు సావిట్లో వక్కవేసి ముసలామె, బాలికలు తమ తమ గదుల్లోకి వెళ్లిపోయారు. పక్కమీద శరీరాన్ని వాల్చా నన్న మాటే గాని కంటిమీద రెప్ప వాలలేదు. ఇంత బడలిపోయినా నిద్ర రాదేమి చెప్పా

అని ఆశ్చర్యపోయాను: రోగి ముఖభంగిమలు నా మవస్సులో కొట్టు మిట్టాడ నారంభించాయి. మనస్సు నెంత మరల్చుకుందామన్నా లాభం లేకపోయింది. అకస్మాత్తుగా లేచాను. “రోగి కెళ్లాగుందో చూసివద్దాం” అనుకున్నాను. ఆమె పడకగది నేను పడుకున్న చావడి వక్కనే వుంది. సరే, లేచి వెళ్ళి నెమ్మదిగా తలుపు తెరిచాను—అప్పుడు నా గుండె యెంత వేగంగా కొట్టుకుంది! లోపలికి తొంగి చూశాను. దాసిది నోరు తెరచుకొని విద్రపోతుంది. దరిద్రపు పీనుగు గుర్రుకూడా పెడుతోంది! రోగి ముఖం నావంకకే తిరిగి వుంది. ఆమె చేతులు పారజాపి వున్నాయి. పాపం, పిచ్చిపిల్ల! అడుగుల్లో అడుగులు వేసుకుంటూ ఆమెను సమీపించాను.... .. ఇంతలో అకస్మాత్తుగా ఆమె మేల్కొని నా వంక తేరిపారచూసింది: “ఎవరు? ఎవరది?” అన్నది. నేను కంగారుపడిపోయాను. “భయం లేదమ్మా” అన్నాను. “నేను డాక్టరుని. నీ వంట్లో యెళ్లాగుందో చూద్దామని వచ్చాను.”

“మీరు డాక్టరా?”

“అవునమ్మా. నేనే డాక్టరుని. మీ అమ్మ కబురంపితే పట్నంనుండి వచ్చాను. పరీక్షచేసి మందిచ్చాను. విద్రపో అమ్మా భగవంతుని దయవల్ల రెండు చూడు రోజుల్లో నయమై పోతుంది. ఎప్పటిలాగ తిరుగుతావు” అన్నాను.

“ఆ, ఆ, డాక్టర్! నన్ను చనిపోవివ్వకండి డాక్టర్!”

“ఎందుకమ్మా అట్లా అరుణాలు పలుకుతావు. దేవునిదయవల్ల తప్పక నయమవు

తుంది!” ఆమెకు మళ్ళీ జ్వరం వచ్చిందనుకుంటాను. చెయ్యి తీసుకుని నాడి పరీక్షించాను. జ్వరం బాగా వచ్చింది. ఆమె నావంక చూసి నా చేతిలోకి తీసుకుంది. “ఎందుకు చనిపోరా దనుకుంటున్నానో మీకు చెప్తాను. ఇప్పుడు మనం ఒంటరిగాకూడ వున్నాం....ఎవరికీ—ఎవరికీ చెప్పరాదు సుమా....వినండి....” నేను వంగాను. ఆమె యేదో చెప్పుకుపోతుంది. ఆమె వెదపులు నా చెవులను తాకుతున్నాయి. ఆమె శిరోజాలు నా ముఖాన్ని ముసురుకుంటున్నాయి. ఆమె రహస్యం విజానికి నాకేమీ బోధపడనేలేదు—నిజానికి నా బుర్ర గిర్రున తిరిగిపోతుంది—ఆమెకు నందించింది! ... ఆమె గుసగుసలాడుతూనే వుంది. అంతకంతకు తొంవర తొందరగా మాట్లాడ నారంభించింది. అదేమన్నా విదేశ భాషేమో సనిపించింది. ఆఖరి కామె తన రహస్యాన్ని ముగించేసి తలగడమీద తలను వాల్చేసింది. తన చూపుడువ్రేలును నావంక ఊపుతూ “జ్ఞాపకముంచుకోండి డాక్టర్, యెవ్వరికీ చెప్పబోకండి” అంది. ఆమె నెట్లాగో శాంతపరచి, త్రాగడాని కేదో ఇంత యిచ్చి, దాసిదాన్ని లేపి పోయి పడుకున్నాను.”

ఉద్రేకంగా పొడుం మళ్ళీ పీల్చి, దాని ప్రభావంచేతనా అన్నట్లు డాక్టరు కొంతసేపు విమూఢత్వంలో ఆగిపోయాడు.

“ఏమైనా” ఆయన తిరిగి ప్రారంభించాడు “నే నాశించినట్లుగా రోగికి మరుసటిరోజుకు స్వస్థత కలుగలేదు. నేను దీర్ఘంగా ఆలోచించి, యితర రోగులు నాకోసం యెదురు చూస్తూ వుంటారని తెలిసినప్పటికీ ఆరోజుకు అక్కడే ఆగిపోవాలని అకస్మాత్తుగా నిశ్చ

చెలరేగుకాయీ ఆ భగవంతుడికే యెరుక. ఇంతకాలం నీలో నీకున్న గాఢవిశ్వాసం విళ్ళ పెట్టుగా నేలకూలిపోతుంది. నీలో విరికితనం అకస్మాత్తుగా పుట్టి, పెరిగి, ఊతలు దింపు తుంది. నీ బుర్రలోనిదంతా యిగిరిపోయిందనీ, రోగికి నీవట్ల నమ్మకం నశించిపోయిందనీ ఊహించుకుంటావు. దాంతో నీలో దిగులు ప్రవేశిస్తుంది. ఇతరు లా విషయాన్ని చూచా యుగా గ్రహించి రోగలక్షణాలను అవిష్టంగా చెప్తారు. అంతేకాదు, నీవంక అవనమ్మకంగా చూస్తారు. చాటునా మాటునా గుసగుసలు ప్రారంభమవుతాయి ... అబ్బ, యెంత దారుణం! ఈ రోగావికసలు ఏదో నరైన మందంటూ ఒకటి వుండాలి కదా అనుకుంటావు. ఇదేమో, అదేమో అని తలపట్లు పడతావు. ఒక మందు వేసి చూస్తావు—అబ్బే అది కాదనుకుంటావు! ఆ మందు సరిగ్గా పట్టిచ్చేందుకు వ్యవధి నివ్వవు ఇదికా దది, అదికా దిది యని అనేక మందులు పోస్తావు. మధ్యమధ్య వైద్యగ్రంథాలు తిరగేస్తావు. ఆ దొరికింది అనుకుంటావు! ఒక్కొక్కసారి భగవంతుని ముద భారం వేసి చేతికొచ్చిన మందు వేస్తావు. ఫలితాన్ని విదికి వదిలేస్తావు.... ఈలోగా తోటి మానవు దొకడు చనిపోతుంటాడు. ఆ జీవిప్రాణాన్ని వేరొక డాక్టరు రక్షించేవాడేమో. “ఈ కేసు నొకసారి పరీక్షించాలండీ. బాధ్యతంతా నాపైనే వేసుకోవటం యిష్టంలేకుండా వుంది” అంటావు. అప్పుడు నీముఖంచూస్తే ప్రపంచం లోని మూఢత్వమంతా నీ ముఖంలోనే తాండవిస్తున్నట్లుంటుంది! సరే, యిదంతా కొన్నాళ్ళకి అలవాటైపోతుంది లెండి. ఏరోగి అయినా చనిపోతే శాస్త్రప్రకారం చికిత్స చేశాను. యింక నా లోచేమీ లేదనుకుంటావు. కొండ

రికి నీయందు గ్రుడ్డినమ్మక ముంటుంది. కానీ వారికి మవ్వేమీ నహాయం చెయ్యలేవు. అదే అన్నింటికన్న యెక్కువ బాధను కలిగించే విషయం. అలెగ్జాండ్రా ఆండ్రియేవ్నా కుటుంబం వారికి నావట్ల సరిగ్గా యిల్లాంటి గ్రుడ్డినమ్మకమే వుంది. వన్నుచూసి వారి అమ్మాయి ప్రమాదావస్థలో వుందనే విషయమే వారు మరచిపోయారు. ఒకవంక వారికి నేను రైర్యం మారిపోస్తూనే వున్నాను. కాని వేరొక వంక నాకే రైర్యం నడలిపోసాగింది. ఈ యిద్దరులన్నింటికీ తోడు రోడ్లు మరింత పొడై పోయాయి. మందుకోసం వట్నం వంపిన మనిషి రోజులతరబడి తిరిగేవచ్చేవాడు కాదు. నేను క్షణమైనా విడువకుండా రోగి గదిలోనే వుండేవాడిని. ఆమెను విడచియుండలేకపోయే వాడిని. కులాసాగా ఆమెకు కథలు చెప్పే వాడిని. కాంక్షపానికిగాను ఆమెతో చీట్లవేక ఆడేవాడిని. రాత్రిళ్లుకూడ ఆమె మంచంవద్దనే జాగరం చేసేవాడిని. ఇవన్నీచూసి ఆమె ముసలితల్లి కన్నీటితో నాకు కృతజ్ఞత వెల్లడించేది. “నీ కృతజ్ఞతకు పాత్రుడను కానమ్మా” అని మనస్సులో అనుకునేవాడిని. ఏమీ దాచకుండా మనస్సువిప్పి మీకు చెప్తున్నాను—దాచవలసినపని యిప్పుడింకేమీ లేదు—నా రోగిని నేను ప్రేమించాను. నావట్ల అలెగ్జాండ్రా ఆండ్రియేవ్నాకు కూడ అనురాగం అధికమైంది. వొక్కొక్కమారు నేను తప్ప మరెవ్వరూ తన గదిలో వుండటానికే అంగీకరించేదికాదు. గంటలతరబడి ఆమె నాతో కబుర్లుచెప్పేది. ఎక్కడ చదివారనీ, కాలం యెట్లా గడుపుతారనీ, చుట్టవక్కా లెవరనీ, ప్రాణప్పేహితు లెవరెవరనీ ప్రశ్నలు కురిపించేది. ఆమె మాట్లాడకూడదనీ, మాట్లాడితే

ప్రమాదమనీ నాకు తెలుసు. కాని ఆమె నావు చెయ్యడం — మాట్లాడవద్దని కఠినంగా చెప్పడం—మాత్రం నాకు చేతనయ్యేదికాదు. వొక్కొక్కమారు తలను చేతుల్లో పట్టుకుని “ఓరి రాక్షసీ! నువ్వు చేస్తున్నదేమిటి?” అని నన్ను నేనే ప్రశ్నించుకునేవాడిని.... ఆమె తన చేతుల్లోనికి నా చేతిని తీసుకుని, నా కండ్లలోనికి దీర్ఘంగాచూసి, ప్రక్కకు ఒత్తిగిలి, నిట్టూర్చి “మీరెంత మంచివారు!” అనేది. ఆమె చేతులు సలసల కాలిపోతుండేవి. విశాం మైన ఆమె కండ్లు అరమోడ్చుకునేవి.... “నిజమే, మీరు చాల మంచివారు, దయాళువులు — మా పొరుగువారిలాగ కాదు..... మిమ్మల్నింతకు పూర్వమే యెరిగితే యెంత బాగుండును!”

“అలెగ్జాండ్రా ఆండ్రీయేవ్నా! శాంతించు” అన్నాను.... “నావల్ల నీకింతసదభిప్రాయం యే విధంగా కలిగిందో గాని ...నిజంగా నాకూ వుందమకో.... కాని, సరే.... ఉద్రేక పడబోకు.... ఫరవాలేదు, నీకు నయమై పోతుంది.” ఈలోగా మరొక విషయం చెప్పాలి. డాక్టరు ముందుకు వంగి, కనుబొమ్మలెత్తి చెప్పవారంబించాడు: “ఇరుగుపొరుగువారితో వారంత కలసిగొట్టుగా వుండేవారు కాదు. తమకన్న తక్కువ వారితో వారికి విజ్ఞానం లేకపోవడంచేత జోస్తీగా వుండేవారు కాదు. దనికులతో కొంగు తగిలితేనే కోటి వేలన్నట్లు రాసుకు పూసుకు తిరగడానికి గర్వం అడ్డు వచ్చేది. వారు బాగా విజ్ఞానవంతులని, సంస్కృతి కలవారనీ చెప్పానుగా. ఆ విషయం నా మనస్సుకు చాల సంతృప్తి నిచ్చేది. నా చేతుల్లో యిస్తేనే ఆమె మందు పుచ్చుకునేది.... పాపం ఏచ్చిపిల్ల, నా ఆసరాతో లేచి,

మందు త్రాగి నా కండ్లలోనికి తేరి పార చూసేది.... విచారంతో నా గుండె పగిలి పోతుందా అనిపించేది. ఈలోగా ఆమె ఆరోగ్యం అంతకంతకు క్షీణించ నారంభించింది. ఆమె చనిపోతుందని తెలుసుకున్నాను; చనిపోక తప్పదు. ఆమె తోబుట్టువులు, కన్నతల్లి నా కండ్లలోనికి ప్రశ్నార్థకంగా చూస్తున్నారు. అప్పుడు భగవంతు డామెను వదలి నన్ను తీసుకుపోయినా బాగుండు నని పించిందంటే నమ్మండి.... నాలో వారికి గల నమ్మకం క్రమంగా సడలిపోతోంది.

“ఏమండి, ఎట్లాగుంది?”

“ఆ, ఫరవాలేదు! బాగానేవుంది!” బాగానే వుందట! నాకే దైర్యం లేకుండా పోయింది. సరే, ఒకరోజు రాత్రి మామూలుగానే రోగి మంచంవద్ద ఒంటరిగా కూర్చున్నాను. దాసీది ఒక మూల కూర్చుని దిట్టంగా గుర్రుపెట్టి నిద్రపోతోంది. దాన్నికూడ యేమనటానికి నా మనసొప్పలేదు. అదికూడ పాపం సరిగా నిద్రాహారాలు లేక ఆలసిపోయింది. ఆ సాయంత్రమంతా జ్వర తీవ్రతతో అలెగ్జాండ్రా ఆండ్రీయేవ్నా చాల బాధపడింది. అర్థరాత్రివరకు పక్కపై అటుయిటు కొట్టుకుంది. చివరికి నిద్ర పట్టించేమో, కదలకుండా పడుకుంది. క్రీస్తుదేవుని పటం క్రింద దీపం వెలుగుతోంది. తల వంచుకుని నే నక్కడ కూర్చున్నాను. కొద్దిగా కుసుకు పట్టినట్లుంది. ఆకస్మాత్తుగా న న్నెవరో తాకినట్లనిపించి, వక్కకు తిరిగి చూశాను.... ఎవరనుకున్నారు! అలెగ్జాండ్రా ఆండ్రీయేవ్నా నా కండ్లలోనికి గ్రుచ్చి చూస్తోంది.... ఆమె పెదవులు కంపిస్తున్నాయి; ఆమె చెక్కిళ్ళు మండుతున్నట్లున్నాయి.

ది మెట్రాస్ బాటిల్ & గ్లాస్ వేర్ మార్కు
57, చిన్న తంబి స్ట్రీటు, జి. టి. మద్రాసు.

మాదగ్గర కాలీసీసాలు, కార్కులు, కేప్ సిల్స్,

బేక్లెట్ కేప్ మొదలైనవి

టోకుగాను చిల్లరగాను దొరుకును.

ఫార్మనూటికల్స్, కెమిస్ట్రీస్, డ్రగ్గిస్టుస్, పెర్ ఫ్యూమర్స్,

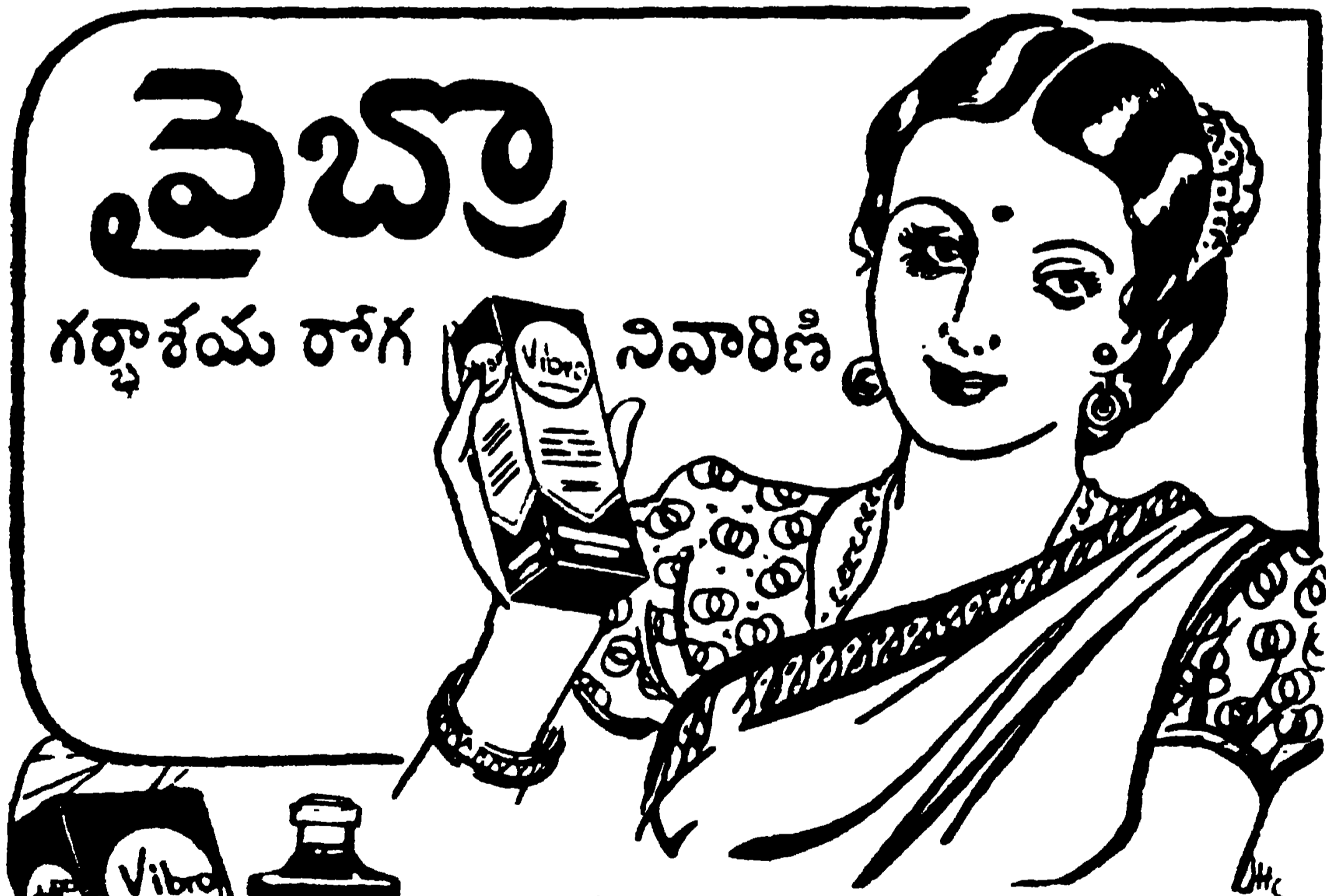
మాన్యుఫ్యాక్చర్స్ కు కావలసిన వివిధములైన

సీసాలు కూడా దొరుకును.

వివరములకు పై చిరునామాకు వ్రాయండి.

వైబ్రా

గర్భాశయ రోగ నివారిణి



సుప్రసిద్ధ బలవర్ధకౌషధము. వర్షవిర బహిష్ట
చిక్కులను పూర్తిగా పోగొట్టి సత్పంజానమును
కలుగజేయుటలో మా వైబ్రో మిక్కిలి మనః
వహించినది. అన్ని షాపులలో దొరకును.

ప్రాక్తిస్తులు: ఆస్పా & కో. మద్రాసు.

కృష్ణావే బరేటరే, బెజవాడ.

“ఏమిటి?” అన్నాను.

“డాక్టర్, నేను చచ్చిపోతానా?”

“ఓరి భగవంతుడా!”

“లేదు డాక్టర్. నేను బ్రతుకుతానని మభ్య పెట్టబోకండి.... మీకు తెలిస్తే.... అట్లా చెప్పకండి ...

“ఇదుగో! దేవునిసాక్షిగా చెప్తున్నాను. నా పరిస్థితిని దాచబోకండి—” ఆమె ఉచ్చాసన విశ్వాసాలు అతిశయంగా వస్తున్నాయి. “నేను చచ్చిపోతానని తెలుసుకోగలిగితే.... మీకంతా చెప్పేస్తాను.... అంతా!”

“అలెగ్జాండ్రా ఆండ్రియేవ్నా, నిన్ను వేడుకుంటున్నాను!”

“చూడండి, ఇంత సేపూ నే నసలు నిద్రపోనేలేదు చాలసేపటినుండి మిమ్మల్నే చూస్తున్నాను. దేవుని సాక్షిగా.... మీయందు నాకు విశ్వాసముంది. మీరు మంచివారు; గౌరవనీయులు; పవిత్రుడైన భగవంతుని సాక్షిగా మిమ్మల్ని వేడుకుంటున్నాను — నిజం చెప్పండి! అబ్బ, మీరు చెప్పబోయేవిషయం నా కెంత ముఖ్యమైనదో మీకు తెలిస్తే యెంత బాగుండును!.... డాక్టర్, భగవంతుని సాక్షిగా చెప్పండి.... నేను చనిపోతానా ?”

“అలెగ్జాండ్రా ఆండ్రియేవ్నా, నన్నేం చెప్పమంటావో చెప్పు?”

“దైవసాక్షిగా మిమ్మల్ని వేడుకుంటున్నాను!”

“నీకు చెప్పకుండావుండలేకపోతున్నాను” అన్నాను. “అలెగ్జాండ్రా ఆండ్రియేవ్నా, నీ పరిస్థితి చాల ప్రమాదంగానే వుంది. కాని భగవంతుడు దయామయుడు.”

“నేను చనిపోతాను! నేను చనిపోతాను!!

! స్మర

అమాటకి ఆమె చాల ఆనందించినట్లుగా కనిపించింది. ఆమె ముఖంలో సంతోషం చిందు లాడింది. నేను చాల కంగారుపడ్డాను. “భయపడకండి! చావంటే నాకేమీ భయంలేదు.” అకస్మాత్తుగా ఆమె లేచి మోచేతులమీద ఆనుకుని కూర్చుంది. “ఇంక.... అవును.... యింక మీ కిప్పుడు నా మనఃపూర్వక కృతజ్ఞత తెలుపగలను.... మీరు చాల మంచివారనీ, దయామయులనీ, మిమ్మల్ని ప్రేమిస్తున్నాననీ కూడ చెప్పెయ్యగలను!” పిశాచావిష్టునివలె ఆమె వంక గ్రుడ్లువప్పగించి చూశాను; నా కదంతా యెంత భయకరంగా కనుపించిందో తెలుసాంది.

“ఇదుగో విన్నారా, మిమ్మల్ని ప్రేమిస్తున్నాను!”

“అలెగ్జాండ్రా ఆండ్రియేవ్నా, నేను నీ మనస్సుకెట్లా నచ్చానో—”

“అబ్బే, మీరు—మీరు నన్నర్థం చేసుకోలేదు”.... అకస్మాత్తుగా ఆమె తన చేతులతో నా తలను పొదువుకొని ముద్దుపెట్టుకుంది.... నాకు తెలియకుండానే బిగ్గరగా అరిచానంటే నమ్మండి.... తలగడలో నా ముఖాన్ని దాచేసుకున్నాను. ఆమె మాట్లాడలేదు. ఆమె చేతి వ్రేళ్లు నా జుట్టులో కంపిస్తున్నాయి. ఆమె చిన్నగా రోదించడం విన్నాను. ఆమెను అనునయించాను, సముదాయించాను.... ఏమో నిజానికి ఆప్పుడేమేమి మాట్లాడానో నాకే గుర్తులేదు.

“దాసి లేస్తుంది” అన్నాను. “అలెగ్జాండ్రా ఆండ్రియేవ్నా, నీకు చాల కృతజ్ఞుణ్ణి... నా మాట నమ్ము, నిజంగానే... కాంతించు.”

“చాలు, యింక చాలు!” ఆమె వాదించింది: “వాళ్ళందర్నీ లెక్కచెయ్యకండి: లేస్తే లేవ వియ్యండి—లోపలికివస్తే రావియ్యండి— మరేం ఫరవాలేదు: నే నెళ్లాగా చచ్చిపోతున్నానుగా.... ఇంక మీకు భయమేమిటి? ఎందుకు? ఏది, మీ తలయెత్తండి.... లేకపోతే, మీకు నేవంటే ప్రేమలేదా? నేను పొరపడలేదుకదా? అట్లా అయితే, నన్ను తమించండి.”

“ఏమన్నావు!.... నిన్ను మనస్ఫూర్తిగా ప్రేమిస్తున్నాను అలెగ్జాండ్రా ఆండ్రియేవ్నా.”

సూటిగా నా కండ్లలోకి చూసి తన చేతులను జాపి “అయితే నన్ను పొదువుకోండి” అంది.

ఆరాత్రి నాకు ఏచి యెందుకెత్తలేదో నాకే అర్థంకాలేదంటే నమ్మండి. ఈవిధమైన ఉద్దేశం ఆమెకు చాల ప్రమాదకారియని నాకు తెలుసు, ఆమెకు సరిగా స్మృతిలేదనీ తెలుసు. కానికెళ్లాగా బ్రతకనవి గుర్తించియుండక పోయినట్లయితే ఆమె నన్ను ప్రేమించి యుండేదికాదని కూడ తెలుసు. అయినా మీ ఉద్దేశం యేమోగాని యిరవైయేళ్ళ యౌవనవతి ప్రేమంటే యేమిటో ఒక్కమూరైనా రుచి చూడకుండా చనిపోవటం చాల కష్టమని నా ఉద్దేశం. ఈ విషయమే ఆమెను పీడిస్తోంది: అంచేతనే తన విరాళా విస్పృహల్లో తన ప్రేమకు నన్నాలంబనం చేసుకుంది—ఇప్పుడు మీకు బాగా అర్థమయిందనుకుంటాను?— కాని ఆమె నన్ను చాలపేపు పొదివిపట్టుకుని వదలలేదు.

“నన్నింక వదులు అలెగ్జాండ్రా ఆండ్రి

యేవ్నా. నీకెంత ప్రమాదమో ఆలోచించు,” అన్నాను.

“ఏమిటి?” అన్నదామె. “ఆలోచించటాని కేముంది? నేనెళ్లాగా బ్రతకనవి మీకుతెలుసుగా....” ఈ మాటల నామె యెన్నిమార్లందో లెక్కలేదు.... “నేను బ్రతికి మళ్ళీ మామూలుగా తిరిగినప్పుడుకదా నేను సిగ్గుపడవలసింది.... అప్పుడు సిగ్గు కలిగేమాట నిజమే ననుకోండి.... కాని యిప్పుడెందుకు?”

“అసలు, నువ్వు చచ్చిపోతావని యెవ రన్నారు?”

“అబ్బి పొండి దొంగమాటలుచెప్పి నన్ను మోసగించా లనుకుంటున్నారా: పాపం మీకు అదిద్దమాట్టంకూడ తెలియదండీ—మీ ముఖం చూస్తేనే తెలుస్తుంది దావిషయం....”

“నువ్వు తప్పక బ్రతుకుతావు అలెగ్జాండ్రా ఆండ్రియేవ్నా! నీ జబ్బు నయమవుతుంది: మీ తల్లి ఆశీర్వాదం పొందుదాం.... పెండ్లి చేసుకొని సుఖంగా జీవిద్దాం .”

“అబ్బే మీరు చెప్పారు: నేనింక చనిపోవాలి.... మీరు వాగ్దానం చేశారు.... నాకు మాట యిచ్చారు....”

ఎన్నో కారణాలవల్ల—అదంతా నావల్ల క్రూరంగా పరిణమించింది. ఒక్కొక్కమారు అతి సామాన్యమైన విషయాలే యెంతెంత సమస్యలు తెచ్చిపెడతాయో చూడండి. అవేమీ గొప్పవిషయాలు కానట్లుగానే వుంటాయి. కాని కొన్నాళ్ళపాటు, కొన్నేళ్ళపాటు మన

స్సును రాచి రంపానపెడతాయి. ఆమె ఒక రోజున నాపేరేమిటని అడిగింది. దురదృష్ట వశాత్తు నాపేరు బ్రీఫాన్ ఇవానిచ్ అయినా యింట్లో అంతా నన్ను డాక్టరనే పిలుస్తారు. వేరే గత్యంతర మేముంది? “బ్రీఫాన్” అన్నాను. వెంటనే ఆమె కనుబొమలు ముడి వడ్డాయి. ముఖాన్ని పక్కకు త్రిప్పేసుకుని ఫ్రెంచిభాషలో యేమేమో అనిష్టంగా గొణు క్కుంది! కొంతపేపటికి నవ్వింది. కాని ఆ నవ్వుకూడ యెంత వెగటుగావుంది! నరే రాత్రంతా ఆమెతో ఆవిధంగా కాలక్షేపం చేశాను. తెల్లవారేముందు పిచ్చివానిలా రేచి వెళ్ళిపోయాను. మళ్ళీ టీ త్రాగాకగాని ఆమె గదిలోకి వెళ్ళలేదు. చూస్తేనికదా! ఆమెముఖం గుర్తుపట్టరానంతగా మారిపోయింది. ఆమె కన్నులవలెనా కొంత కళకాంతులు కలిగి వుంటుందేమో! ఆరోజు లెట్లా గడిచాయో నాకే తెలియలేదంటే నమ్మండి! నిజంగా ఒట్టేసుకుని నెత్తున్నాను. మూడు రాత్రొందివట్ల నారోగి ఆవిధంగా చావుబ్రతుకులమధ్య ఉగు లాడింది. అబ్బ, యేమిరాత్రులు! ఆమెయెన్ని విషయాలు చెప్పిందని! ఆఖరురాత్రి—మీరే ఊహించుకోండి—ఆమెవద్ద కూర్చుని “ఓయి భగవంతుడా, ఆమెను త్వరగా స్వీకరించు; ఆమెతోటాటు నన్నుకూడ కొనిపోతండ్రీ!” అని మాత్రమే భగవంతుని ప్రార్థిస్తూ కూర్చున్నాను. ఆకస్మాత్తుగా ముసలితల్లి గదిలోనికి వచ్చింది. అంత క్రితంరోజునే—యింక ఆట్టే ఆశలేదనీ, పురోహితునికి కఋరంపించడం మంచిదనీ—తల్లితో చెప్పేశాను. రోగి తన తల్లిని చూడగానే యిట్లాఅంది: “అమ్మా నువ్వువచ్చావా, మంచివని చేశావు. ఇదుగో మా యిద్దర్నీ చూశావా, మే మిద్దరం ఒకళ్ళ

! న్నె ర

నోకళ్ళం ప్రేమించుకుంటున్నాం—పెళ్ళి చేసుకోవాలని నిశ్చయించుకున్నాం.”

“డాక్టర్, అమ్మాయి యేమిటంటుంది?” నా ముఖం వివర్ణమైపోయింది.

“నంది—జ్వరతీవ్రత” అన్నాను.

కాని ఆమె అడ్డువచ్చి “ఊరుకోండి: యిప్పుడేకదా యేమేమోచెప్పి నా ఉంగరం కూడ తీసుకున్నారు. ఎందుకల్లా నటిస్తారు: మా అమ్మ చాల మంచిది—ఏమీ అనదు— అర్థంచేసుకుంటుంది—నే నెల్లాగూ చచ్చిపో తున్నాను.... అబద్ధాలు చెప్పవలసిన అవసరం నాకేమిటి? ఏది మీ చేతి నిట్లా యివ్వండి.”

నేను రేచి గదినుండి వెళ్ళిపోయాను. ముసలామె సంగతంతా గ్రహించింది.

“మిమ్ముల్నింక ఆట్టేపేపు విసిగించను. ఈ విషయాలన్నీ జ్ఞాపకం చేసుకోవడం నా మనస్సుకు కూడ బహు బాధాకరంగానే వుంది. నారోగి మరుసటి రోజునే యీ రోకాన్ని విడిచి పెట్టేసింది. ఆమె ఆత్మకు భగవంతుడు శాంతి ప్రసాదించు గాక!” డాక్టరు నిట్టూరుస్తూ తొందరగా యింకా యిట్లా అన్నాడు: “చని పోయే ముందు ఆమె తన కుటుంబీకులందరినీ నన్ను దిగవిడచి బయటకు వెళ్ళిపోమ్ముంది.”

“క్షమించండి” అన్న దామె. “మీవట్ల నేను అవచారం చేశానేమో... నారోగం.... కాని, నన్ను నమ్మండి. మిమ్ముల్ని ప్రేమించి నంతగా నేను మరెవ్వరినీ ప్రేమించలేదు. నన్ను మరచిపోకండి.... ఈ ఉంగరాన్ని నా జ్ఞాపకార్థమై మీవద్ద ఉంచండి.”

డాక్టర్ తన ముఖాన్ని పక్కకు తిప్పేసు కున్నాడు. బరువెక్కిన గుండెతో నే నాయన హస్తాన్ని స్పృశించాను.

“ఆ, సరే!” అన్నాడాయన. “ఇంకేదైనా చెప్పకుండా. లేక డబ్బుపెట్టి పేకాడదా మంటారా? ఏమో, యింతటి మహోన్నత శావలు వెల్లడించడానికి నాలాంటి వాళ్ళం తగమేమో. ఇప్పుడు నా ఆలోచన అల్లా పిల్లలను యేడవకుండా చూడటం యెట్లాగ? పెళ్లాం తిట్టకుండా తిమ్మకుండా వుండాలంటే యేం చెయ్యాలి? అన్నది మాత్రమే. ఆ మటన తర్వాత దైవసాక్షిగా వివాహం చేసుకోద మంజూరే—దానికి అవకాశం చిక్కింది....

అబ్బ.... ఏడువేల రూపాయలు కట్టుమిచ్చిన ఒక షాహుకారుగారి కూతిర్ని పెండ్లిచేసు కున్నాను. ఆవిడ పేరు అకులీనా. ట్రిఫాన్ తో జేచుస్తే ఆ పేరు బాగానే వుంటుంది. కానైతే ఆమెకు చిరాకు యెక్కువ. ఆమె నా అదృష్టం కొద్దీ రోజుల్లా నిద్రపోతుంది. సరే. బ్రిడ్డి ఆడదామంటారా?”

పట్టుకు అర్థణా పెట్టుకుని బ్రిడ్డి ప్రారం భించాం. ట్రిఫాన్ ఇవానిచ్ నావద్ద రెండు రూపాయలు గెలిచాడు. తన గెలుపుకు విశే షంగా సంతృప్తిచెంది అర్థరాత్రివేళ యింటికి వెళ్ళిపోయాడు.



మా వద్ద ఉన్న రకాల

కాళీసీసాలు, కార్కులు,

కేప్ సిల్స్, బేక్ లెట్ కేప్పు

గ్లాస్ వేర్, చిమ్నాలు, సబ్బులు

టోకు గా దొగుకును.

వివరాలకు వ్రాయండి :

మహేంద్రబాటిల్ షోర్,

351, మింటు స్ట్రీట్, మద్రాసు 1.

నృత్యము

శ్రీ ఎస్. వి. రమణారావు

శ్రీనాథు నాట్యప్రదర్శనములను అనేక మంది ప్రజలు చూస్తున్నారు. నాటకప్రదర్శనము, సంగీత ప్రదర్శనము వలెనే నాట్య ప్రదర్శనము కూడా ప్రజలను నేడు ఆకర్షిస్తు యున్నది. ఇప్పుడు ప్రదర్శింపబడే సినిమా లలో నాట్యములేని సినిమా లేనేలేదని చెప్పవచ్చునుకూడా. పూర్వము బాలికలకు సంగీతము, వీణ మొదలయినవి నేర్పించి నట్లే యిప్పుడు అనేకమంది తలిదండ్రులు తమ బాలికలకు నాట్యాన్ని నేర్పిస్తున్నారు. పది సంవత్సరాల క్రితంకంటె యీనాడు నాట్యం మీద ప్రజలకు అభిరుచి అభివృద్ధి పొందిందని చెప్పవచ్చును. ఒకప్పుడు యీ నాట్యాన్ని వేళ్ళు ప్రదర్శిస్తూ వుండేవారు. నాట్యము చేయడమంటేనే ఒకవిధమైన ఆగౌ రవముగా భావింపబడేది. సంఘంలో ఏ విధ మైన గౌరవమూలేని ప్రీలు యీ నాట్యాన్ని తమకు తోచినట్లు ప్రదర్శించడముచేత వారు ప్రదర్శించే ఉత్తమమైన యీ నాట్యకళకూడా గౌరవాన్ని గోల్పోయింది. కావి, యీ నాటి పరిస్థితులువేరు. పెద్దకుటుంబాలలోని బాలికలు, విద్యావంతులు యిప్పుడు నాట్యాన్ని అభ్యసించి ప్రదర్శించడంచేత నాట్యకళ నేడు తన స్థానాన్ని చేరుకోగలుగుతోంది. నాట్యకళ ఇంత వరకు యింత వీచమైనదిగా పరిగణించబడ దానికి కారణం కేవలం వేళ్ళుమాత్రమే దీనిని ప్రదర్శించడమే. పురాణాలలో, కుభ



కార్యములలో, ఉత్సవాలలో, వ్రతములలో నృత్యగీతాదులచేత భగవంతుని పూజించాలని వ్రాయబడివుంది. దీనినిబట్టి సంగీతానికి ఎటు వంటి ప్రాముఖ్యత, గౌరవం ఉందో నృత్యా వికికూడా అంత ప్రాముఖ్యత, గౌరవం ఉండే దని మనం ఊహించుకో వచ్చును. నేడు సంగీతానికి ఉన్నంత ప్రచారం నాట్యావికిలేదు. సంగీతం చాలమంది అభ్యసించారు. సంగీ తాన్ని విని ఆనందించగలిగినట్లు ప్రజలు నేడు నృత్యాన్ని చూచి ఆనందించటంలేదు. దీనికి కారణమేమంటే సంగీతాన్ని గురించి తెలిసినంత నాట్యాన్ని గురించి ప్రజలకు తెలియదు. ఎవరయినా అందమయిన ప్రీ

సోద్యం చేస్తే ఏకాంతమందో చూడడము. ఆ
 శ్రీ నాట్యంకంటే ఆమె అందమేచూచి బాగో
 గులు నిర్ణయించడం. లేదా ఇదివరలో ఎవరో
 పెద్దలు ఈ నాట్యాన్ని చూచి అద్భుతంగా
 ఉందని ప్రశంసించారు. కాబట్టి చాలా బాగుం
 దనేవాళ్లు. యూరపు. అమెరికా మొదలయిన
 వశ్యమదేశాలలో పర్యటనచేసి ప్రశంసలను
 పొందారు కాబట్టి బాగుందని. ఏ సినిమాలో
 చూచినా వీళ్ళ నాట్యాలేకాబట్టి చాలా బాగున్నా
 యని అనుకునేవారే కాని. నాట్యంయొక్క
 విషయం తెలుసుకొని దాని బాగోగులు నిర్ణ
 యించే శక్తి ఎంతోమందికి లేదు.

సినిమాలోగాని. రంగస్థలంమీదగాని
 యిప్పుడు నాట్యప్రదర్శనలిచ్చే శ్రీలు. పురుషులు
 ఉన్నారు. కొన్ని బృందములు ఉన్నాయి. వీరు.
 వీరి బృందములు ఎక్కువ ప్రచారాన్ని
 ఏవిధంగా పొందారు? ముఖ్యమైనది పత్రిక
 లలో ప్రచురణ. బజారులో విక్రయంపడదే
 అన్ని సామానులవలెనే పత్రికలలో ఎక్కు
 వగా ప్రచురణచేస్తూ ఉండాలి. లేదా అనేక
 సినిమాలో నాట్యంచేస్తూ ఉండాలి. మంత్రుల
 చేతనో, గవర్నర్లచేతనో. ఉద్యోగులచేతనో.
 ధనవంతులచేతనో ప్రశంసించబడాలి. లేదా
 యూరపు. అమెరికా దేశములలో పర్యటనచేసి
 అక్కడ అద్భుతమైన ప్రశంసలనుపొందామని
 పత్రికలలో ప్రచురించాలి. అప్పుడే జనసామా
 న్యం విరగబడి ఈ ప్రదర్శనలను చూస్తారు.
 ఏ కళకయినా యీ పై విధానాలన్నీ వర్తి
 స్తాయి. ఒక్క నాట్యకళకే గాదు. అన్ని కళ
 లకూ గూడా. నాట్యకళకు ముఖ్యంగా. ఎందు
 చేతనంటే నాట్యాన్ని గురించి ఎక్కువమందికి
 తెలియకపోవడమే కారణం. ఈ పై కారణా

లలో కొన్నిగాని, అన్నీగాని నేడు ఎక్కువ
 ప్రచారంలో ఉన్న నర్తకీనర్తకులకు సహాయం
 చేశాయి. చేస్తున్నాయి.

సంగీతము నేడు యంత ప్రచారంలో
 ఉన్నదిగదా. ఎవరయినా పాడుతోంటే. ఆ
 పాట శృతిలో ఉన్నదో లేక అపశృతిలో
 ఉన్నదో రైర్యంగా చెప్పగలిగిన వారెంత
 మంది? పెద్ద సంగీత విద్వాంసులని నేడు
 ప్రఖ్యాతిజెందిన పండితులలో అపశృతిలోపాడే
 గాత్రపాటకులు లేకపోలేదు. రాజపాత్రధరించి
 చాకలివానివలె మూతిముక్కులు విరిచి. చేతులు
 కాళ్లు విదిలించి అభినయించే నీచపాత్రాభి
 నయముకూడా ఉత్తమకళగా చలామణి అవు
 తూన్నది. నృత్యాన్ని గురించితంటే నాటకాభి
 నయాన్ని గురించి. సంగీతాన్ని గురించి ఎక్కువ
 మంది ప్రజలకి తెలుసు. నాటకాభినయం.
 సంగీతంలో ఉన్న మంచిచెడుగులను గుర్తించ
 లేని ప్రజాసామాన్యానికి నృత్యంగురించి
 ఎలా తెలుస్తుంది. అందుచేతనే నృత్యానికి.
 నర్తకీనర్తకులకి. సంగీతానికి. సంగీత విద్వాం
 సులకి ఉన్న ప్రచారం కూడా లేకపోవడానికి
 కారణం. వైన ఉదహరింపబడిన అవకాశాల
 వలన ఎంతమంది సంగీత విద్వాంసులు. నర్తకీ
 నర్తకులు గుర్తింపబడ్డారో అంతకంటే ఎన్నో
 రెట్లు కళారాధకులు అటువంటి అవకాశాలు
 లేక గుర్తింపబడక అంధకారంలో ఉన్నారు.

ఏ కళలయినా అభివృద్ధిచెందాలన్నా. ఎక్కువ
 ప్రచారం పొందాలన్నా ముఖ్యంగా ఆ కళ
 లను అభ్యసించి ప్రచారంచేసే కళారాధకులు
 ఎక్కువమంది కావాలి. అంతకంటే ముఖ్యం
 యీ కళలను కూలంకషముగా అభ్యసించి ఈ
 కళలలో సంపూర్ణ పాండిత్యము గల నిష్పక్ష

పాతమైన విమర్శకులు కావాలి. వీరు యీ కళోపాసకులలోని మంచి చెడుగులను గుర్తించి. ఏది ఎందుకు మంచి చెదో విశదంగా వివరాలతో. నిర్భయంగా. నిష్పక్షపాతంగా. విమర్శించి కళోపాసకులకు. ప్రజలకు చెప్పగలిగిననాడు ఈ కళలు సర్వతోముఖాభివృద్ధి చెందుతాయి. ఉత్తమ విమర్శకులు లేకపోతే ఏ కళలుకూడా రాణించవు. అభివృద్ధిచెందవు. ఉత్తమ విమర్శకులు లేకపోవడమే కళలు అభివృద్ధి చెందవలసినంతగా చెందకపోవడానికి. ఉత్తమ కళోపాసకులందరూ గుర్తింపబడకుండా ఉండడానికి ముఖ్యకారణం.

కళలను ఎక్కువమంది అభ్యసించడం ఆనందించవలసిన విషయం. ముఖ్యంకూడాను. లేకపోతే యీ కళలు నామరూపాలు లేకుండా నశించిపోతాయి. కళలను అభ్యసించి అవి నశించిపోకుండా, ఏదో ఒక రూపంతోనయినా నిలువబెట్టాలి. కళలను అభ్యసించే కళోపాసకులను ప్రజలే పోషించాలి. పూర్వం యీ కళలను రాజులు, జమీందార్లు పోషిస్తుండేవారు. ఇకముందు రాజులు, జమీందార్లు ఉండరు. కనుక ప్రజలే యీ బాధ్యత వహించాలి. ఉత్తమము, మధ్యమము, అధమము అనేవిచక్షణ లేకుండా అధమం యింకా కొంతకాలంవరకూ నైనా యీ కళలను, కళోపాసకులను ప్రజలు ఆదరించి పోషించాలి. నృత్యకళ అభ్యసించడానికి సాహసించేవళ్లే చాలా తక్కువ. ఎందుచేతనంటే యిది అందరికీ జీవనోపాధి కల్పించదు.

అభ్యసించిన వారందరిలోనూ నూటికి ఏ ఒక్కరో ఇద్దరో గుర్తింపబడడం జరుగు

తూంది. నృత్యకళ నభ్యసించి ప్రచారం చేయాలంటే, మంచి ఆరోగ్యం, అంగసౌష్ఠ్యం కావాలి. మంచి ముక్కు, కళ్లు, ముఖమూ యివన్నీ భగవంతు డివ్యవలసినవి. భగవంతు డిచ్చిన యీ అంగసౌష్ఠ్యం గల యువతీయువకులు దేహపరిశ్రమకు భయపడకుండా, ఉత్సాహంతో ముందుకు రావాలి. అందరికీ జీవనోపాధి కల్పించవి. పేరు ప్రఖ్యాతులవివ్వవి నృత్యాన్ని అభ్యసించడానికి, జీవితాంతంవరకూ నృత్యకళనే ఉపాసించడానికి ఎంతో పట్టుదల అవసరం. సంగీతానికి చక్కటి శృతి లీనమైన గాత్రం ఏలా అవసరమో అలాగే నృత్యానికి చక్కటి దేహసౌష్ఠ్యం, ఆరోగ్యం, లయజ్ఞానం పుట్టుకతో ఉన్నవాళ్ళకే నృత్యం అబ్బుతుంది. అందరికీ యీ కళ అబ్బదు. ఈ పై గుణాలు గలవారికే నాట్యం వస్తుంది. వారే నాట్యంలో రాణిస్తారు. ఈ గుణాలు పుట్టుకతో ఉండవలసినవి. అందుచేత భగవంతు డివ్యవలసినవి. ఆ పైన మానవప్రయత్నం కావాలి. ఎడతెగవి పరిశ్రమచేత, సాధనచేత కళలో సంపూర్ణ పాండిత్యాన్ని సంపాదించాలి. ఇంత శ్రమపడి విద్య సంపాదించినవారందరికీ పేరు ప్రఖ్యాతులు, జీవనోపాధి లభించదు. అదీగాక సంగీతము నేర్చుకున్నట్లయితే శృతికూడా అవసరం లేకుండా ఎక్కడయినా పాడవచ్చు. స్నేహితులను, చిన్నచిన్న బృందాలను రంజింపజేయవచ్చు. ఓ మాదిరి పేరు సంపాదించుకోవచ్చు. నృత్యం అలాకాదు. నృత్యానికి వెనుక హంగులు కావాలి. సంగీతము, తాళము నృత్యానికి చాలా ముఖ్యం. ఏ సముద్రపుచొట్టెనైనా ఎక్కడబడితే అక్కడ సంగీతము పాడవచ్చు. వెనుక శృతి కూడా అక్కరలేదు. నాట్యమయితే వికాలమయిన ప్రదేశము, రంగస్థలము,

రంగురంగుల దుస్తులు, విద్యుద్దీపాలు మొదలయిన హంగులు కావాలి. అర్థములేని నాట్యము రక్తికట్టదు. ఏ పాటకయినా నృత్యం చెయ్యాలి. ఇన్ని సాధకదాధకాలతో కూడు కున్న ఈ నృత్యకళ అపూర్వమైనది. ఈ కళ తన పూర్వపు ఔన్నత్యం పొందాలంటే యువతీ యువకులు అభ్యసించి కళకోసమే కళను నిష్ణామంగా ఉపాసించి కళకు సేవచెయ్యాలి.

ఈనాడు మనము సినిమాలలో చూచే నాట్యం నాట్యమని చెప్పడానికి వీలులేదు. అర్థంలేని అవయవాల కమవులతో ఔచిత్య హీనమైన నేటి సినిమా నాట్యాలు నాట్యకళకు ఏవిధంగానూ ఉపకరించకపోగా తీరని అపకారం చేస్తున్నాయని చెప్పవచ్చు. ఈ మధ్య కొంచెం గౌరవంపొందుతూ ఉన్న నాట్యకళను వెనుకటికంటేకూడా నీచంగా చేసివేస్తున్నాయి నేటి సినిమా నాట్యాలు.

నేతిబీరకాయవలె నేటి సినిమాలలో చూపింపబడే నాట్యాలలో నాట్యమే లేదు. నగ్నంగానో, అర్థనగ్నంగానో ఉన్న ఒక స్త్రీ గాని, కొంతమంది స్త్రీలుగాని ప్రజల హృదయాలలో నీచమయిన భావాలను రేకెత్తించేటట్లు చేయబడుతూన్న ఈ నాట్యాలు నాయక మొదలు నీచపాత్రవరకు ఒకేరకం ఊపులు, కుమవులు గల యీ సినిమా నాట్యాలు నాట్య కళకే కాకుండా సంఘానికి కూడా తీరని కళంకాన్ని ఆపాదిస్తున్నాయి. ఈ సినిమా నాట్యాలు వచ్చిన తరువాత గౌరవమైన కుటుంబాలలోని వారు, విద్యావంతులు నాట్యమంటే యింతే కాబోలు ననుకొని నాట్యమంటేనే అసహ్యించు కునే పరిస్థితులు వస్తున్నాయి. నేటి సినిమాలలో చేయబడే నాట్యాలవంటి నాట్యాలు

ఎవరూ కూడా తమ కుమార్తెలు, చెల్లెళ్లు చేయగా చూచి నహించగలరా ?

లక్షలరూపాయలు వెచ్చించి తయారుచేసే సినిమాలలో శాస్త్రయుక్తమయిన నృత్యాన్ని ప్రదర్శించడానికి ఎంతో ఆవకాశం ఉంది. నృత్యకళకు సినిమా నిర్మాతలు, దర్శకులు ఎంతయినా సహాయం చేయగలరు కాని సినిమాలలో కథకళి, భరతనాట్యాలు అక్కరలేదు. ప్రజలు కోరుకుంటూన్నది ఆ ఊపులు, కుదుపుల నాట్యాలేనని పేరున్న దర్శకులు అభిప్రాయపడడం చాలా విచారకరమైన విషయం. ప్రజలు శాస్త్రయుక్తమైన నాట్యాలు మాకక్కరలేవనలేదే! మానవునిలోని పశుత్వాన్ని రేకెత్తించే నగ్న, అర్థ నగ్న, ఊపుల నాట్యాలను కావాలని ప్రజలు కోరలేదే. సినిమాలలో శాస్త్రయుక్తమయిన నృత్యాలను ప్రదర్శించినపుడు తన్మయులై చూచినదే పదిసార్లు చూచిన ఉదాహరణలు ఉన్నాయి. శాస్త్రయుక్తమైనదా కాదా అన్న మీమాంస ప్రజానీకాని కక్కరలేనిమాట సత్యమే. ఏ నృత్యాలనైనా కళ్ళకింపుగా ఉండేటట్లు తీసి ప్రదర్శించిననాడు ప్రజలు తప్పకుండా చూచి అభిమానించి ఆదరించారు. ఇకముందు కూడా అంతకంటే ఎక్కువగా అభిమానించి ఆదరిస్తారు.

రాజులు, జమీందార్లు లేని మన సంఘంలో కళలకు, ముఖ్యంగా నృత్యకళకు ప్రోత్సాహమిచ్చి అభివృద్ధిలోనికి తీసుకురావడానికి సినిమా నిర్మాతలకు, దర్శకులకు ఎన్నో అవకాశాలున్నాయి. ఈ అవకాశాన్ని వినియోగించుకొని ఉత్తమమయిన, శాస్త్రయుక్తమైన నృత్యకళకు దోహదంచేసే తమ విధిని నిర్మాతలు, దర్శకులు గుర్తించే అదృష్టదినాలు

రావలి, వీరు వ్యాపారదృష్టితోనే తమ లాభాలను సంపాదించుకుంటూ కళాసేవ చేయవచ్చును.

నృత్యగీతాదులు భగవంతుని పూజలో మహాయోగింపబడునని పురాణాలలోను, శాస్త్రాలలోను చెప్పబడింది. భగవంతుని పూజలో ఉపయోగింపబడే నృత్యం మానవునిలోని పశుత్వాన్ని రేకెత్తించకూడదు. రసోత్పత్తి కళయొక్క ఔచిత్యాన్ని తెలియపరుస్తుంది. రసోత్పత్తి అంటే సంగీతాన్ని విన్నప్పుడుగాని, నృత్యాన్ని చూచినప్పుడుగాని ప్రేక్షకులలో కలిగే భావమే రసోత్పత్తి. నృత్యములో నవరసములను ప్రదర్శింపవచ్చును. నృత్యము అన్ని దేశాలలోను, అన్ని కాలాలలోను విజ్ఞానదాయకమైన కళగా దేశాన్నిత్యాన్ని, ప్రజాభిరుచిని తెలియజేసే చిహ్నంగా తరతరాలనుండి అభ్యసించబడి ప్రచారం చేయబడుతూవచ్చింది. అది శాస్త్రయుక్తమయినదే కావచ్చు. జానపదమై అక్షరజ్ఞానంలేని వల్ల కార్మిక కర్షకులచేత పర్వదినాలలో, ఉత్సవాలలో ప్రదర్శింపబడేదే కావచ్చు. జానపద నాట్యాలు గ్రంథస్థం కాక పోయినప్పటికీ తండ్రి తాతలనుంచి వంశక్రమంగా వచ్చే విద్య. విజ్ఞానానికి, కాలక్షేపానికి, ఆనందానికి, ఆరోగ్యానికి ఉపకరించే లలితకళ.

హిందూదేశంలో ప్రదర్శింపబడే శాస్త్రయుక్తమయిన నృత్యములన్నింటికీ కూడా మూలం భరతనాట్య శాస్త్రము. దక్షిణ హిందూదేశంలో కథకళి, భరతనాట్యం అని ప్రచారంలో ఉన్నాయి. ఉత్తర హిందూదేశంలో కథక్ అని, అస్సాం దేశంలో మణిపురీ అని ప్రసిద్ధి చెందినాయి. ఈ నాలుగు నాట్యరీతుల

లోను కూడా శాస్త్రయుక్తమైన పద్ధతిలో నేటికీ కూడా ప్రదర్శింపబడి తమ పూర్వపు ఔన్నత్యాన్ని నిలబెట్టుకొన్నవి కథకళి, భరతనాట్యాలు.

వేదములు, పురాణములు, ఇతిహాసములు మనకెలా లభించాయో అలాగే నాట్యశాస్త్రము కూడా మనకు లభించింది. ఈ నాట్యశాస్త్రం భరతమునిచేత వ్రాయబడినది. కనుక భరతనాట్యశాస్త్రం పేరు దీనికి వచ్చియుండవచ్చు. భావ రాగ తాళ యుక్తమైనది కనుక భరతనాట్యముని కొందరంటారు. ఈ నాట్యశాస్త్రంలో నృత్యమునుగురించి ఆమూలాగ్రంగా వ్రాయబడింది. ఈ నాట్యశాస్త్రానికి అభినవ గుప్తాచార్యుడను కాశ్మీరదేశపు బ్రాహ్మణుడు విపులంగా వ్యాఖ్యానం వ్రాశాడు. నందికేశ్వరునిచే వ్రాయబడిన అభినయదర్పణములో కూడా నృత్యమునుగురించి ఎంతో వివరంగా వ్రాయబడింది. దేవతలయొక్క కాలక్షేపంకోసం ఇంద్రుని కోరికపై బ్రహ్మ చతుర్వేదముల సారమును గ్రహించి పంచమవేదమగు నాట్యశాస్త్రాన్ని రచించి భరతమునికియిచ్చినట్లును, భరతముని దేవాంగనలైన అప్పరసలకు, తన నూర్గురు కొడుకులకు ఈ నాట్యశాస్త్రాన్ని నేర్పి ప్రదర్శించి ప్రచారం చేసినట్లును నాట్యశాస్త్రంలో వ్రాయబడియున్నది. భరతముని ప్రచారంచేయడంచేత భరతనాట్యముని పేరు వచ్చినదని కూడా కొందరంటారు.

నృత్యము మూడు భాగములు—నృత్తము, నాట్యము, నృత్యము అని—నృత్తమంటే భావరాగములు లేని లయానుగుణ్యమైనదని, నాట్యమనగా నాటకములో మహాయోగించున

దని, నృత్యము భావ రాగ తాళము క్తమైనదని అర్థము. ఈ నృత్యము తిరిగి తాండవము, లాస్యము అని రెండు విధములు. ఉద్భృతమై వురుషులు చేయునది తాండవము. లలితమై త్రీలచే చేయబడునది లాస్యము. నృత్యమును శివుడు పరీక్షించి దానిలో ఉద్భృతమైన నృత్యమును తాను చేసి తండుమునికి చెప్పి నృత్యములో చేర్చెను. తండుముని ద్వారా చేర్చబడుటచే తాండవమును పేరు వచ్చినట్లు కూడా అంటారు. నృత్యానికి ఆదిదేవుడు ప్రథమంగా ప్రదర్శించి ఎక్కువ వ్యాప్తం చేయుటచేత శివునకు నటరాజు అని పేరు వచ్చినది. చిదంబరములోని మూలవిరాట్ నటరాజు. చిదంబరము నటరాజు దేవాలయము పైన లోపల చెక్కబడిన 108 భంగిమలు నాట్యశాస్త్రములో చెప్పబడినవి. తాండవ లక్షణమును భాగములో వివిధములైన రసములను అభినయించుటలో ఆయా అభినయమునకు, రసమునకు అనుకూలమైన భంగిమలనే కారణములంటారు. ఈ 108 భంగిమలు కారణములు. కొన్ని కారణములు కలిసి ఒక అంగహార మవుతుంది. ఒక భావాన్ని ప్రదర్శించడానికి కొన్ని కారణములను వరుసగా ప్రదర్శించాలి.

నృత్యానికి అభినయం జీవం లాంటిది. అభినయము లేనిది నృత్యమే కాదు. ఈ అభినయము నాల్గు విధములు: 1. ఆంగికము, 2. వాచికము, 3. ఆహార్యము, 4. సాత్వికము. ఆంగికమునగా అంగములచేత ఉపాంగ ప్రత్యంగములచేత భావాన్ని ప్రదర్శించడం; కారణము లనబడే దేహ భంగిమలచేత ముద్రలనబడే వివిధములయిన చేతులతో చూపబడు హస్త భేదములచేత శిరో భేదములచేత ధ్రూ భేదములచేత గ్రీవా భేదములచేత దృష్టి భేదములచేత భావమును ప్రదర్శించుట. ఇది ఆంగికాభినయము, దేహములోని అవయవములు, అంగములు, ప్రత్యంగములు ఉపాంగములుగా భాగింప

బడినవి. ఈ అంగముల కదలికచేత, కూర్పు చేత భావమును ప్రదర్శించుట ఆంగికాభినయము. మాటలలో పాటలలో భావమును ప్రదర్శించుట, ఆయా భావము లనుభవించుచు మాట్లాడుట, పాడుట వాచికాభినయము.

తాము దరించు పాత్రల కనుగుణ్యమైన వేషధారణచేత పాత్రాచిత్యమును ప్రదర్శించుచు, ఆ వేషములు చూచుటచేతనే ఆ పాత్ర లనుభవించు భావమును వ్యక్తపరచునది ఆహార్యాభినయము.

దేహమును అంగ ప్రత్యంగ ఉపాంగములను కంపింపజేయుటచేత, కన్నీళ్ళు ప్రదర్శించుటచేత, స్వేదమును ప్రదర్శించుట, మొదలగు మనోభావములు ప్రదర్శించుట సాత్వికాభినయము.

అభినయము నృత్యానికి ప్రాణం. పైన వివరించిన భేదములలో ఒక్కొక్క భేదములోను భావమును సంపూర్ణముగా ప్రదర్శింపవచ్చును. ఉదాహరణకు హస్త భేదములు లేక ముద్రలు. ఈ ముద్రల సహాయంతో ఏ భావాన్నయినా సంపూర్ణంగా ప్రదర్శించవచ్చును. హస్తభేదములు ఒక భాష. ఈ ముద్రలు తెలిసినవా రెవరైనా సరే నోరు విప్ప నక్కరలేకనే ఎంత క్లిష్టమైన భావమునైనా ఎదుటివారికి చెప్పవచ్చును. ఈ హస్తాభినయము కథకళి నృత్య పద్ధతిలో అపూర్వమైన ఉచ్చస్థితిలో నున్నది. ఈ హస్త భేదముల కమకూలమైన దేహ భంగిమలు, కండ్లు, కనుబొమ్మలు, శిరస్సు, గ్రీవము, కూర్చి ప్రదర్శించినచో ఎటువంటి భావమైనా ప్రేక్షకులకందరికీ అర్థములో చూపినట్లు వికదముగా భావాన్ని ప్రదర్శించవచ్చును. ఈ అభినయ పద్ధతి భరతనాట్య శాస్త్రంలోను, అభినయ దర్పణంలోను ఎంతో వికదంగా వివరింపబడింది. గ్రంథాన్ని చదివి ఈ విద్య నభ్యసించడం అంత సులభం కాదు. ఈ విద్య గురుముఖతా నేర్చుకోవలసినదే.



బామ్రతపః ఫలం

శ్రీ తూలికా భూషణ

చిట్టి తల్లికి మూడేళ్లు.

ఆఫీసునుంచి వచ్చిన రామారావుకి చిట్టి తల్లి గుమ్మంలోనే ఎదురయింది. గభీమని ఎత్తుకుని, ముద్దు పెట్టుకున్నాడు రామారావు.

రామారావు జోడు చప్పుడు విని కాఫీ గ్లాసుతో వచ్చింది పార్వతి. కూతుర్ని భార్య కిచ్చి, కాఫీ గ్లాసు తీసుకున్నాడు రామారావు.

“ఏమే, అప్పుడే నాన్నగారి నెక్కడ చూశావే” అ నడిగింది తల్లి కూతుర్ని.

“కడుపమ్మా. నా తండ్రి అంతే చిన్న ప్పుడు. ఎలా తెలుసుకునేవాడో గాని కనదిడక పోతే ఇట్టే ఏదేసేవాడు. ఏదీ, పట్టుమని అప్పటికీ గుడ్లైనా తెరవలేదెంకా నా నాయన” అని లక్ష్మమ్మగా ఓన్నారు. లక్ష్మమ్మగారు రామారావు తల్లి. రేకరేక నలభయ్యో పడిలో కలిగాడు రామారా విడకు.

ఇప్పుడు అరవై సంవత్సరాలు దాటాయి లక్ష్మమ్మగారికి. పని చేసే శక్తి ఉడిగింది. ఏదో భగవద్ద్యావం చేసుకుంటూ కాలక్షేపం చేస్తోంది.

రామారావు ఉద్యోగంలో చేరిన ఏడాదే ఆయనకు కూతురుకూడా కలిగింది. లక్ష్మమ్మ గారి కిప్పుడు మనమరాలి నాడించడం నెత్తి మీద సడింది.

కెన్నెర

రామారావు తరువాత లక్ష్మమ్మగారి కొక కూతురు కలిగింది. కమల కాపురం చేసు కుంటోంది. కమలకు అయిదేళ్ళ కొడుకు కూడా ఉన్నాడు.

కమల పెళ్ళయిన తరువాత రామారావు తండ్రి శివరావుగారు కాలధర్మం చేశారు.

తల్లి మాటని మరిపిస్తూ రామారావు “నీ కేం కావాలే” అ నడిగాడు చిట్టితల్లిని.

తలాడిస్తూ “జోవు” అంది చిట్టితల్లి.

“నీకు జోదెందుకే? ఎక్కడి తెడతా వేమిటి” అంది పార్వతి.

“ఎక్కడి కేమిటే? స్కూలుకి. అది చదువుకుంటుంది. ఏ డాక్టరీయో ప్యావై దర్జాగా స్వతంత్రంగా సంపాదించుకుంటుం ద”న్నాడు రామారావు.

“మరి పెళ్ళక్కర్లేదా ఏమిటి? ఏమిటో నమ్మా. ఈ చదువులు, గిడువులు మా కాలం నాడు మే మెరగం. పెళ్ళి చేయకపోతే ఎలాగ” అంది లక్ష్మమ్మగారు.

“పెళ్ళి చేయకూడదు అమ్మా. చదువు చెప్పించాలి. చదువులు చెప్పించక పెళ్ళిళ్ళు చేసి, వాళ్ళని అధోగతిలో పారేస్తున్నాము.

35

అందుకనే మన సంఘ మిలా ఉంది" అన్నాడు రామారావు.

కొంచెం సందేహంగా ఆత్మగారి కేసి చూస్తూ " చిట్టతల్లికి చదువేం అత్తయ్యా " అంది పార్వతి.

బాప్తు సమాధానం చెప్పకుండా ఉరుకుంది.

* * *

అనాడు చిట్టతల్లి పుట్టినరోజు పండుగ. చిట్టతల్లికి ఆరో ఏడు ప్రవేశించింది.

వేరంటాండు వెళ్ళిపోయిన తరువాత చిట్టతల్లి తండ్రిదగ్గరకు పరుగెత్తుకొని వెళ్ళింది. రామారావు సిగరెట్టు కాల్చుకుంటూ సావకాళంగా పడుకుని ఉన్నాడు.

చిట్టతల్లి తండ్రి పక్కమీదెక్కి "నాన్న గారూ, మరి నాకేం, జోడు కొనిపెట్టరూ?" అ నడిగింది.

కూతురు వెనుకనే వచ్చిన పార్వతి "బిళ్ల వేపేటప్పుడు కొంటారు లేవే. ఇప్పు డేం కంగారు" అంది.

"నా కిప్పుడే కావాలి" అని మారాం చేసింది చిట్టతల్లి.

"కొనిస్తానే" అన్నాడు రామారావు చిరు నవ్వుతో.

"బిళ్ళో ఎప్పుడు వేస్తారు" అ నడిగింది పార్వతి త ర్తని.

"ఈ వేసవికాలపు వెలవలు పూర్తయ్యాక అడవిల్లల పూర్ణిలో చేర్చిస్తాను" అని సమా ధాన మిచ్చాడు రామారావు.

"పోనీ ప్రైవేటు మాస్టర్ని పెట్టరాదుటండి" అంది పార్వతి.

"ఎందుకూ: ఓనమాలే కదా. అయిదో క్లాసు పూ ర్తయి, హైస్కూల్లో చేరిన తరువాత కావాలంటే ప్రైవేటుకూడా చెప్పించవచ్చునే" అన్నాడు రామారావు.

"ఎందుకనేమిటి చదువు?"

"అది చదువుకునేదాకా."

"మరి పెళ్ళిచేయరా ఏమిటి?"

"నీక్కూడా చాదస్త మేమిటే: పెళ్ళి మాత్రం చేయను. దానంతటది పెళ్ళి చెయ్యి నన్నా అనేవరకు ఆ విషయం తలపెట్టడానికి కూడా వీలేదు" అన్నాడు రామారావు.

ప్రక్క గదిలోనే పడుకుని ఈ కబుర్లన్నీ వింటూన్న లక్ష్మమ్మగారి దగ్గరకు వెళ్ళి చిట్ట తల్లి "మరేం, బామ్మోయ్, నాన్నగారు నాకు జోడు కొంటానన్నారే. నేను జోడు తొడు క్కుని బిళ్ళోకి వెడతానేవ్" అంది.

"అవునమ్మా, నీ కడుపు చల్లగా నువ్వు చదువుకుని, పెద్ద పరీక్షలు ప్యాసవ్వాలి" అంది లక్ష్మమ్మగారు.

"చూడు, అమ్మ కూడా చదువుకోమనే ఆందోంది. మనకంటే అమ్మ వయం" అన్నాడు రామారావు పార్వతితో.

బామ్మ విని చిరునవ్వు నవ్వింది.

* * *

చిట్టతల్లి మూడవ తరగతి చదువుతోంది. కొడుకుని తీసుకుని కమల వచ్చింది. కమల కొడుకు సుబ్బారావుకి పడేళ్ళు.

బడినుంచి ఇంటికివచ్చి చిట్టతల్లి బావతో గుఱ్ఱెనగూళ్ళాట ఆడుతోంది.

చిట్టతల్లిని తన కొడుక్కి చేసుకోవాలని కమల ఉద్దేశం. పిల్లల ఆట చూడగానే కమల తల్లివీ, వదిననూ పిలుచుకువచ్చింది.

“అపీసునుంచి వచ్చేటప్పుడు ఏం తీసుకు రమ్మంటావ్” ఆ నడిగాడు ఆటలభర్త చిట్ట తల్లిని.

“మంచి చీర వట్టుకురండి” అంది సిగ్గుతో ఆ బాలిక.

“ఇదుగో వచ్చాను” అని బావ.

“చీరేదీ?” అని చిట్టతల్లి.

“ఇదుగో” అని కొంచెం పప్పు చేతి కిచ్చాడు సుబ్బారావు.

“బావని పెళ్ళాడకూడదులే? నిజమైన చీర తెచ్చిపెడతాడు” అంది కమల మేన కోడలితో.

కూతురంటే ఇష్టం లేదు లక్ష్మమ్మగారికి.

“పిల్లలేదో ఆడుకుంటూ ఉంటే పెళ్ళి, పెళ్ళి అంటావేమిటి? ఏదేళ్ళేనా నిండలేదు దానికి, వదేళ్ళయినా లేవు నీ కొడుక్కివి. బాగానే ఉంది. వాళ్ళ నాడుకోవియ్యక మధ్య మన కెందుకు” అందావిడ.

“వేళాకోళానికంటే అలా అంటావేమిటే అమ్మా. నీ కిష్టం లేకపోతే మానేయొచ్చు సులే. ఇదేమైనా బలవంతమేమిటి? మేనత్తవి కనక అన్నాను. నీ ఇష్టం, నీ కొడుకిష్టం:

కిన్నెర

నీ కోడలి ఇష్టమూను. అయినా నాకెందుకు, అనకూడదులే” అంది కమల.

“పిల్లలదగ్గర పెళ్ళిమాట లెందుకన్నాను కాని నేను మాత్రం ఏమన్నానే” అంది లక్ష్మమ్మగారు.

“అయినా అనడం తప్పు. చూడ్డానికి వచ్చినదాన్ని చూసినట్లే ఉండాలి. ఇలాంటివి తెచ్చిపెట్టుకోకూడదు” అంది కమల.

తనంటే తల్లి కిష్టంలేదన్న సంగతి కమలకు బాగా తెలుసు.

పాఠ్యశాల కలగచేసుకుని “పోనీయం డత్తయ్య. వదినగా రేదో సరదాకన్నాను. రండి వదినా. మీ అన్నయ్య క్రొత్తగా తీయించుకున్న పోదో చూద్దురుగాని” అంటూ కమల చేయిపట్టుకుని తీసుకుపోయింది.

వంట అయిపోయింది. భోజనాలు జరుగు తున్నాయి. సుబ్బారావు కోపాన్నభినయి స్తున్నాడు. చిట్టతల్లి బ్రతిమాలుకుంటోంది.

బామ్మ సారోచనగా తన గదిలోకి వెళ్ళి పోయింది.

* * *

లక్ష్మమ్మగారి ఆరోగ్యం చాలాకాలంగా బాగులేదు. చిట్టతల్లిని హైస్కూల్లో చేర్పించే యేట ఆవిడకు ప్రాణం మీదకు వచ్చింది.

ఒకనాడు రాత్రి గడవడం కష్టమను కున్నారు.

రామారావు తల్లిదగ్గర కూర్చుని విచారంతో “అమ్మా, ఏం కావాలే” అనడిగాడు.

ఆవిడ పక్కమీదే చిట్టితల్లి కూర్చుని ఉంది. పాఠ్యశాల కాళ్ళు ఏసుకుతోంది.

“నీ క్కోవం లేకపోతే చెబుకానురా” అంది ఆవిడ.

“చెప్పమ్మా, నీమీద కోవమేమిట”న్నాడు రామారావు.

“చిట్టితల్లి వెళ్ళయితే చూసి చచ్చిపోదామని ఉందిరా, నాయనా. లేకపోతే ప్రాణం కూడా పోవడం లేదురా” అంది ఆవిడ విట్టూర్పు విడుస్తూ.

“అలాగే నమ్మా, దానికేమిటి? నీకు వింపాదిగా ఉంటే అలాగే చేస్తానులే” అని వాగ్దానం చేశాడు రామారావు.

లక్ష్మమ్మ బామ్మ సంతోషంతో కళ్ళుమూసుకుని పడుకుంది. నిద్ర పట్టింది.

ఆవిడ జీవించదని వైద్యులు చెప్పినా ఆయుర్దాయం ఉండడంచేతనో, కొడుకు వాగ్దానబలంచేతనో లక్ష్మమ్మగారు పది రోజులకల్లా లేచి తిరగడం ప్రారంభించింది.

ఆవిడ తిరిగి ఎప్పుడూ చిట్టితల్లి పెళ్ళి ప్రస్తావన చేయలేదు. రామారావు కూడా ఆ విషయాన్ని తలపెట్టలేదు.

* * *

కొన్ని రోజులకే దూరపు బంధు వౌకాయన చిట్టితల్లికి పెళ్ళి సంబంధాన్ని తెచ్చాడు. సంబంధం అన్ని విషయాలా బాగానే ఉంది.

వరుడు బియ్యే చదువుకుంటున్నాడు. అందమైనవాడు. ఒక్కడు పిల్లవాడు. పది ఎకరాల వసతి ఉంది. తండ్రి కలెక్టరాఫీసులో సీరస్టాంట్.

తల్లికి చేసిన వాగ్దానం మనస్సులో మన్నన రామారావు వెంటనే వద్దనలేకపోయాడు.

పాఠ్యశాల వడిగాడు.

పాఠ్యశాలకి విషమ పరిస్థితి. రామారావుకు తల్లంటే ఉన్న ప్రేమ, గౌరవము ఆవిడకు

బాగా తెలుసును. లక్ష్మమ్మగారి కోరికా తెలుసు. భర్త వాగ్దానమూ తెలుసు.

“మీ రేం చేసినా నా కిష్టమే” అంది పాఠ్యశాల వైకి చిరునవ్వుతో.

తల్లి వడిగాడు రామారావు.

“నీ ఇష్టానికి నే నెప్పుడైనా కాదన్నానురా? నాకేమిటి? కాటికి కాళ్ళు చాచుకుని ఉన్నదాన్ని.”

“ఈ ఈడులో పెళ్ళి చెయ్యడం మంచిదని చెప్తావా, చూసి సంతోషిస్తాను. లేదా మహా బాగు.”

“నువ్వెలా చేసినా సరే, బాబూ, వేనేమీ చెప్పను” అంది లక్ష్మమ్మగారు.

బాగా అన్నీ నాయగుసార్లు ఆలోచించుకుని ఒక నిర్ణయానికి వచ్చాడు రామారావు.

వెళ్ళయితే మాత్రం మేమిటి? చదువు చెప్పించుకో వచ్చును. రామారావు కొంత ఊరటపడ్డాడు.

చిట్టితల్లి వెళ్ళింది.

బామ్మ తపస్సు పరించింది.

* * *

వెళ్ళిన తరువాత వియ్యంకుడుగారు రామారావుకి వ్రాసిన ఉత్తరంలో “ఎవరి ఇష్టం వాళ్ళది. ఈ కాలపువాళ్ళు మనం చెప్పినట్లు వింటారంటే ఎక్కడిమాట:

“చి|| సొ|| కోడలుకి చదువు తనే చెప్పుకుంటాననీ, స్కూల్లో వద్దనీ అట్టాయి అంటున్నాడు. మీకు తెలియపరచాను. మీ ఇష్టం” అని ఉంది.

* * *

చిట్టితల్లి హైస్కూల్లో చేరలేదు.

మనమరాలికి పిల్లాడు కలిగేదాకా బామ్మ ఇహలోకాన్ని విడిచిపెట్టలేదు.

విజ్ఞాన పురోగతి: శబ్దవేగమించి ప్రయాణం

శ్రీ వసంతరావు వేంకటరావు

శ్రీనాటి మానవుడు రాకెట్టు విమానం మూలంగా శబ్దవేగాన్ని మించిన వేగంతో ప్రయాణం చేయగలుగుచున్నాడు. శబ్దవేగం మించి ప్రయాణమన్నాం. శబ్దవేగమంటే?

ఊరినుండి ఊరికి మనుష్యులు ప్రయాణం చేసినట్లే, రోడ్లమీద మోటార్లు, బింద్లు పరుగెత్తినట్లే, చప్పుడుకూడా గాలిలో ప్రయాణం చేస్తుంది. గాలిలో శబ్దం వ్యాపించడానికి కొంతకాలం అవసరమన్న విషయాన్ని చాకిరేవుకి కొంత దూరంగా కూర్చొన్న వారెవరైనా సులభంగా కనిపెట్టవచ్చును. బిట్టను రాతిమీద కొట్టినప్పుడు శబ్దం జవిస్తుంది. దూరమించి చూస్తూన్నవారికా శబ్దం వెంటనే వినిపించదు. రాతిబండమీద బిట్ట పడగానే పుట్టిన శబ్దం చాకలివాడు చేతిని మీదికెత్తినప్పుడు మాత్రమే వారికి వినిపిస్తుంది. బిట్టను కొట్టి, మీదికెత్తేలోపుగా రాతిబండనుండి శబ్దం ప్రయాణంచేసి వచ్చినట్లుహించాలి.

సామాన్య పరిస్థితులలో నిమిషానికి 12 మైళ్ళ సుమారు వేగంతో శబ్దం అన్నివైపులా వ్యాపిస్తుంది; అంటే, ప్రతి గంటకి సుమారు 720 మైళ్ళ దూరం ప్రయాణం చేస్తుంది. ఒక చోట పుట్టిన శబ్దం తీక్షణతలో తగ్గిపోకుండా వ్యాపించినట్లయితే మద్రాసులో తుపాకి పేల్చిన తరువాత ఒకటిన్నరగంటలకు కాని కలకత్తాలో వినిపించదు. మద్రాసులో పుట్టిన తుపాకి

చప్పుడు ఈ ఒకటిన్నర గంటల కాలంలోను మద్రాసునుండి కలకత్తాకు ప్రయాణంచేస్తూన్నట్లు భావించాలి.

ఒక స్థలంనుండి మరొకస్థలానికి మనం ప్రయాణం చెయ్యడానికి కొంతకాలం పట్టుతుంది. నడిచేవారు గంటకి నాలుగు మైళ్ళు పోతే, వైకిలు గంటకి 12 మైళ్ళు, మోటారు కారు గంటకి 60 మైళ్ళు, విమానం గంటకి 200 మైళ్ళు కష్టంలేకుండా ప్రయాణం చేయగలవు. ఈ విధంగా వేగం హెచ్చినకొద్దీ గంటకు 720 మైళ్ళ వేగమైన శబ్దవేగాన్ని మించి ప్రయాణం చేయవచ్చును. ప్రయాణ వేగాన్ని ఎక్కువ చెయ్యడానికి విజ్ఞానులలో అనేకులు అనేకమైన పాట్లు పడ్డారు.

తనతోపాటు భూతలంపై జీవిస్తూన్న మృగాలను తన నహాయానికై మనిషి చాలకాలంనుండి వినియోగిస్తున్నాడు. మానవుని ప్రయాణశ్రమను భరిస్తూన్నవి చాలవరకు పశువులు. యావ వాహన సౌకర్యాలకై ఆదినుండి మానవుడు తాపత్రయపడుతూ వచ్చేడు. మానవ బలంకన్న పశుబలం ఎక్కువ. కాని, దూరప్రయాణానికి గాని, శీఘ్రప్రయాణానికి గాని పశుబలమైనా అంతగా ఉపచరించదు. బింద్లు, రథాలు విరివిగా వాడుకలో నుండేవి. కాని, యంత్రాలను తయారుచేయాలన్న వాంఛ ప్రాచీనులకు ఉండేది. గ్రీసు దేశస్థులలో

కొందరు విజ్ఞానులు నీటిఆవిరిచేత నడిచే చిన్నచిన్న యంత్రాలను నిర్మించారు. అవి ఎక్కువగా విలాసావితేగాని వినియోగానికి కాదు.

ప్రకృతిలోనున్న వస్తువులను సంగ్రహించి, మన పని వాటిచేత చేయించుకోడానికై మానవ హృదయంలో సహజంగా నుంటున్న కోరిక వదిలేడవ శతాబ్దంలో ఒక రూపం ధరించింది. సేవరే అను విజ్ఞాని ఆవిరియంత్రాన్ని తయారుచేసి యంత్రయుగాన్ని ప్రవేశపెట్టాడు. మరి 70 సంవత్సరాలకి ఆవిరి ఇంజన్ లో నున్న లోపాలను సవరించి, చక్కగా పని చేసే యంత్రాన్ని జేమ్స్ వాట్ నిర్మించాడు. అదైనా గంటకి 20 మైళ్ళ రేటున నడవడం కష్టమయ్యేది.

ఆవిరియంత్రంయొక్క సామర్థ్యం తక్కువ. పెట్టుబడికి తగిన ప్రతిఫలంలేదు. రద్దు ఎక్కువ. అందుచేత నూనెతో నడిపే యింజన్లను సుమారు ఆరవై ఏండ్ల క్రితం డీసెల్ విజ్ఞాని నిర్మించాడు. అతను నిర్మించిన మొట్టమొదటి ఇంజను పేలిపోయింది; డీసెల్ చచ్చినంత అయింది. అయినప్పటికీ భయపడి తన పని విడిచిపెట్టకుండా, నాలుగై దేండ్లు గట్టిగా కృషిచేసి తుదకు సాధించాడు. "డీసెల్ కార్లు" అను చిన్న రైలుబండ్లు తుని, రాజమహేంద్రవరం మధ్య తిరుగుచుంటాయి. వాటి వేగమైనా ఆవిరిఇంజన్ల వేగంకన్న అట్టే ఎక్కువలేదు.

ఈ శతాబ్దంలో బాగా వాడుకలోనికి వచ్చేయి పెట్రోలు ఇంజన్లు. ఆవిరి ఇంజన్లకన్న పెట్రోలు ఇంజన్లు బాగా పనిచేస్తాయి; ఎక్కువ

వేగంతో పోగల సామర్థ్యముంది. మంచి మోటారుకార్లు గంటకి 80, 90 మైళ్ళ వేగాన్ని అందుకోగలవు. అయినప్పటికీ మనిషికి తృప్తి లేకపోయింది. మేఘాలమీద ఇంకా వేగంతో పరుగెత్తాలనిపించింది; పక్షిలాగ తనుమాత్రం ఎగరలేనా అనిపించింది. హనుమంతునివలె సముద్రం దాటాలని, పక్షులను అనుకరిస్తూ రెక్కలు కట్టుకొని ఎగరాలని అనుకొన్నాడు. గాలికన్న బరువైన వస్తువు లెట్లు గాలిలో తేలగలవని ప్రశ్నించుకొన్నాడు. అట్టి ప్రయత్నాల వల్ల సూరేండ్లక్రితమే ఆవిరిబలంతో ఒక విమానాన్ని స్ప్రింగ్ ఫెలో అను విజ్ఞాని ఎగరవేసాడు. అది 40 గజాల లెగిరింది. కాని, మనిషి కూర్చున్న మొదటి విమానాన్ని రైలు స్టోదరులలో ఒకడగు ఆర్విల్ రైలు డిసెంబర్ 1903 లో నడిపాడు. ఆ విమానం 12 సెకెండ్లలో 40 గజాల దూరం పోయింది.

నేలమీద ప్రయాణంచేసే మోటారు, రైలు మొదలైన యంత్రాలలో వాటి గమనానికి ఘర్షణచే నిరోధం కలుగుతుంది. గాలిలో ఎగిరే విమానానికి అంతగా నిరోధం లేదు. నీటిలో పడవవలె గాలిలో విమానం తూడుతుంది. విమానంలో ముందున్న ప్రొపెలర్ తిరుగుతూ చెవులు గింగురుమనిపిస్తుంది. ప్రొపెలర్ ఎంత వేగంగా తిరుగుతూంటే విమానం అంత త్వరగా పోగలదు. కాని, గాలి సముద్రంలో పడవతీరుగా ప్రయాణంచేసే విమానం యొక్క వేగానికికూడ పరిమితిఉంది. సుమారు 800 మైళ్ళ వేగంకంటే ఎక్కువగా అవి పోలేవు.

జెట్ విమానాలు, రాకెట్లు ఈ రకం విమానాలకు శబ్దవేగాన్ని మించిన వేగంతో పోగల

సామర్థ్యముంది. దీపావళినాడు తారాజివ్యులను చూచే ఉంటారు. పేక గొట్టాని కొకవైపు మూసి, మండు దట్టించి, రెండవవైపు సన్నని రంధ్రముంచి, గొట్టాని కొక కొబ్బరిపుల్లను కట్టి, మండు ముట్టించగా, రంధ్రంగుండా మంటతో వాయువులను క్రిందికి చిమ్మి, గొట్టాం మీది కెగిరిపోతుంది. బలంగా క్రిందికి చిమ్మ బడిన వేడివాయువులు జివ్వను మీదికి నెట్టడం వల్ల అది ఎగురుతుంది. జెట్ విమానాలలోను, రాకెట్లలోను ఈ సూత్ర మే వినియోగ మౌతుంది.

రంగురంగుల రబ్బరు బెలూనులను అనేక ఆకారాలలో తయారుచేసి అమ్ముచున్నారు. వాటిలో గాలి ఊదడంచేత ఎక్కువ ఒత్తిడి గల గాలి లోపల బంధింపబడిఉంది. కాని, ఆ రబ్బరు అన్నివైపుల ఒకే పరిమాణం గల ఒత్తిడిని అనుభవిస్తూంది. అట్టి బెలూన్లలో పామువలెసన్నంగా పొడవుగానున్న బెలూన్ విఘామివైపెట్టి ఒక కొనను చిన్న పిన్నుతో గుచ్చగానే పెద్ద చప్పుడుతో గాలి పైకివచ్చి, రెండవవైపు బెలూను పరుగెత్తుతుంది. ఏమంటే, ఒక వైపునుండి బలంగా పైకి వస్తున్న గాలి దాని కెమటి దిక్కున అంత ఒత్తిడి కలిగించి బెలూన్ని తోస్తుంది. ఆ ఒత్తిడికి బెలూను పరుగెత్తక తప్పదు. ఇదే విధంగా రాకెట్లు పనిచేస్తాయి.

రాకెట్ల తోకనుండి వేడివాయువు లెంత వేగంతో నిర్గమిస్తే, రాకెట్టు అంత వేగంతో ముందుకి త్రోసికొనిపోతుంది. కాబట్టి నూనె, పెట్రోలువంటివి రాకెట్లకు పనికిరావు. దట్టంగా వాయువుల నిచ్చే తుసాకిమందువంటి మనపదార్థాలను రాకెట్ల కుపయోగించవచ్చును. కాని,

ఆ పదార్థం క్రమంగా మందేటట్లు ఏర్పాటు చేయుట కష్టం. ఒక్కసారిగా భగ్గుమని ఊరు కొంటుంది; పదార్థం మండుతూంటేగావి రాకెట్టు నడవదు. అందుచేత ద్రవరూపంలో సున్న ప్రాణవాయువుతో ఆల్కహోలును కలిపి రాకెట్లకు వాడుచున్నారు. ఆ మిశ్రమాన్ని అవసరమైనట్లు మండించవచ్చు. మంటలో విడుదల అయే వాయువుల తోకలోని రంధ్రం గుండా నెట్టబడతాయి.

ఆకాశంలోనున్న గాలితో రాకెట్లకు విమిత్తంలేదు. వాటి గమనానికి కావలసిన శక్తిని వాటి గర్భంలోనే తయారుచేసికొంటాయి. అందుచేతనే గంటకు 750 మైళ్ళ వేగాన్ని మించిన వేగంతో ఆకాశయానం చేయగలవు. శబ్దవేగానికి మించిన ఈ వేగాన్ని "అతి శబ్ద వేగం" అందాము. శబ్దంకన్న వేగతరంగా అతి శబ్దవేగంతో మొదట విమానయానం చేసిన మహామథావుడు చార్లెస్ యాగరు 1947 అక్టోబర్ 14వ తేదీని "బెల్ X S-I" అను రాకెట్ విమానంలో అతి శబ్దవేగాన్ని ప్రప్రథమంగా యాగరు అందుకొన్నాడు.

రాకెట్ల యానానికి సహజమైనవి అనేక ప్రతిబంధకాలున్నాయి. గాలిలో ఎగిరే ఏ విమానమైనా సరే గాలి సముద్రంలో పెద్ద సంచలనం కలిగిస్తుంది. తెలిగ్రా మిచ్చినట్లు దాని రాకను ముందున్న గాలికి ఎరుకపరుస్తూ విమానం పోతుంది. తక్షణం ఆ గాలి ఏం చేస్తుందంటే విమానాన్ని ఆహ్వానిస్తూ, విమాన గమనానికి అనుకూలమైన విధంగా ఏర్పాటై ప్రవహిస్తుంది. విమాన మిచ్చిన తెలిగ్రాము శబ్దవేగంతో ప్రయాణం చేస్తుంది కాబట్టి సామాన్య వేగాలతో పోవు విమానాల విష

యంలో గాలి కొంత సహాయం చేస్తుందనే చెప్పాలి. కాని, శబ్దవేగం మించిన ప్రయాణంలో విమాన మిచ్చిన తెలిగ్రామముందున్న గాలి కందదు. అందుచేత విమానానికి ముందున్న గాలి ఎట్టి ఏర్పాటు చేసుకోలేదు. విమాన వేగానికి గాలి సీడింబడుతుంది. ఆ ఒత్తిడి తగ్గక పూర్వమే విమానం వచ్చేస్తుంది. కాగా, ఈ సంపీడిత వాయువులు సిమెంటు గోడకన్న, యినవ గోడకన్న ఎక్కువ బలంతో విమానాన్ని విరోధిస్తాయి. దానితోపాటు బలవత్తరమైన అఘాత తరంగాలు (Shock waves) కూడా జరిపిస్తాయి. ఇట్లేర్పడిన వ్యాఘాతాన్ని ఎదుర్కొనడానికి అపరిమితమైన బలం కావాలి. ఒక్క ఉదాహరణ చూడండి:

ఒక విమానం గంటకు 500 మైళ్ళ వేగంతో ఎగరడానికి కావలసిన శక్తి 5,000 హార్పు పవర్లు;

ఆట్టి విమానమే 600 మైళ్ళ వేగంతో ఎగరాలంటే 20,000 హార్పుపవర్ల శక్తి కావాలి;

అదే విమానం 1,000 మైళ్ళ వేగంతో ఎగరాలంటే 7,0000 హార్పుపవర్ల శక్తి అవసరం.

దీనినిబట్టి శబ్దవేగం మించిన ప్రయాణానికి ఎంత విపరీతమైన శక్తి అవసరమో బోధపడుతుంది.

ఈగర్ నడిపిన మొదటి రాకెట్టు విమానం యొక్క బరువు 5,000 పౌండు; దానిలో నున్న మందుయొక్క బరువు 3,000 పౌండు. అంత

వదార్థంతోను రెండు మూడు నిమిషాలకంటే ఎక్కువపేపు ఎగరలేకపోయింది.

క్రిందటి యుద్ధమందు 1944 జూన్ నెలలో ఇంగ్లండుపై రాకెట్లను జర్మనులు ప్రయోగించారు. V—2 రాకెట్టు 3,000 మైళ్ళ వేగంతో ఆకాశాని తెగురుతుంది. 200 మైళ్ళ వరకది ప్రయాణం చేయగలదు; సుమారు 60 మైళ్ళ ఎత్తువరకు పోగలదు.

ఈమధ్య మన దేశంలో సంచారం చేసిన ఆంగ్లేయ విజ్ఞాని విటిల్ (Whittle) జెట్ విమాన నిర్మాణంలో ఎక్కువ పరిశ్రమ చేసిన మహనీయుడు, దైనందిన రాకెట్లకు జెట్ విమానాల సుపయోగించడానికై పరిశోధనలు చేస్తున్నాడు. అవి సిద్ధిస్తే, మన దేశంనుండి లండన్కు 10 గంటలలో వెళ్ళవచ్చును; ఒక్కరోజులో భూదేవికి ప్రదక్షిణం చేసిరావచ్చును.

రాకెట్ల ప్రయోజనం ఎంతైనా ఉంది. రేడియో కంట్రోలువల్ల నడిపిన రాకెట్లలో సున్నితమైన యంత్రాలు పెట్టి, రాకెట్టును ఆకాశగర్భంలోనికి పంపి, ఆ మీది మండలాలలోని వర్షితులను కచ్చితంగా తెలిసికొంటున్నాడు. 60 మైళ్ళ ఎత్తువరకు ఆకాశాన్ని రాకెట్ల సహాయంతో శోధించగలిగేరు. చంద్రులొకానికి ప్రయాణం గానున్న రాకెట్లు తయారౌతున్నాయి. శబ్దవేగం మించి ప్రయాణం చేయకలిగిన మానవుడు లోకలోకాలు చుట్టి వచ్చేటట్లుంది. *

* అలిండియా రేడియో మద్రాసు కేంద్రంవారి సౌజన్యంతో.

కుటుంబ సమావేశం

రచన :
‘విముక్త’

అనువాదం :
మూర్తి

హ్యూనాన్ రాష్ట్రంలోని లాటింగ్ జిల్లా లిటియన్ మా గ్రామ పెద్దైన లీతే మింగ్ ఆందోళన జెందాడు. తన సోదరులలో ఒకడు తప్పక సైన్యంలో చేరతాడని అది కారుల కతను తెలియజేశాడు. కాని ఏ సోదరుడు చేరతాడో నిర్ధారించలేదు. తన పై అధికారులకు మాట యిచ్చిన తర్వాత మాట పోగొట్టుకోడానికి వీల్లేదని అతనికి తెలుసు. అందులోనూ తనను అంత ముఖ్యమైన పనికి నియోగించిన తర్వాత అసలే వీల్లేదు. తన తమ్ములలో ఒకడు తప్పకుండా చేరతాడని అతడు ఆశించాడు. తన సోదరుల్ని, వృద్ధులైన మాతా పితలను తల్చుకునే సరికి అతని కనుబొమలు ముడివడ్డాయి. అతనికి స్పష్టమైన ఊహేమీ తోచలేదు. ఇంటికి చేరేసరికి అతని తమ్ములు కట్టెలు తేవడాని కడవికి పోయారు. ముసలి తలిదండ్రులు మాత్ర మున్నారు.

“సీన్ సమావేశంలో మీరు చర్చించి దేమిటి?” తం ద్రడిగాడు.

“ఏముంది. జపానువా శోడింపబడతారనీ, ఇతర దేశాలు గూడా మనతో సహకరించ బోతున్నాయనీ, మన నాలుగో సైన్యం ఎదురు దాడి సన్నాహాలు చేస్తోందనీను.”

“విజయ మెప్పుడు లభిస్తుంది?” వృద్ధు లిద్దరూ ప్రశ్నించారు.

కీ స్న ర

“ఏరోజునైనా లభించవచ్చు. నాలుగో సైన్యాని కింకా సైనికులు కావాలి.”

“సహజంగాను” వృద్ధు డేకీభవించాడు.

“మాటలతోటయ్యే పనిగాదు. ప్రజలు సైన్యంలో చేరాలి” అంటూ లీ తన తలి దండ్రుల వైపు చూచాడు.

“ఇంకా చాలామందిని బలవంతంగా సైన్యంలో ఎందుకు చేర్చకూడదు?” అలా చేస్తే సైన్యం బలపడుతుందని వృద్ధుని ఊహ.

“ఇప్పుడల్లాకాదు. బలవంతంగా చేర్చడ మిక లేదు. ప్రజలు వాళ్ళంతట వాళ్లు స్వయంగా చేరతారు. ఎక్కువమంది పురుషు లున్న కుటుంబాలున్నాయి.” లీ ఎప్పుడూ కూడా ఉన్నట్లుండి ఏదో చెప్పేస్తాడు. సమయం మించిపోనివ్వలేదు.

వృద్ధమాతలో సంచలనం గలిగింది.

“నాలుగో సైన్యానికి సైనికులు కావాలి; ఎక్కువ మంది పురుషులున్న కుటుంబాలున్నాయి; అయితే మమ్మల్నేమిచెయ్య మంటావ్ నువ్వు? మన వంతుగూడా తీర్చాలంటావా, ఏం?”

“ఎందుకు తీర్చక్కర్లేదు?”

ఈ ఇంకా పూర్తి చేయకముందే తల్లి అడ్డు తగిలింది. “నువ్వు చేసేదేమిటి? అది ప్రణాసేవ కాదా? ప్రభుత్వోద్యోగం కాదా?”

“జిల్లా అధికారి సోదరులకు గూడా తప్పదు. ఇప్పుడంతా సమానమే.” ఈ తన కుటుంబ విషయాల్లో లౌక్యంగా వుండలేదు.

తల్లి దవడ కంపిస్తోంది. తన కాకల్లే దన్నాడు తండ్రి. వారిని కష్టపెట్టానని తెలుసు కున్నాడు లీ. “ఏమీ భయపడక్కర్లేదు. చాలామంది చేరుకున్నారు వైన్యంలో. బలవంతంగా వైన్యంలో జేర్చే సమయంలో కుటుంబంలో ఒక్కడే మగవాడున్నవాడు కూడా చేరవలసివచ్చేది. ఇప్పుడో ఒకనికంటె ఎక్కువుంటేనే ఒకడిని కావాలంటున్నాం. ఇద్దరు ముగ్గురింకా ఇంటివద్దే వుంటారు.”

ఆ రాత్రి ఆనెంట్లీ సమావేశమనే సంగతానికి జ్ఞప్తికొచ్చింది. “గడబిడ చెయ్యకండి. మిమ్మల్ని వెళ్ళమని ఎవరూ అడగడం లేదుగా. పిల్లల్నే అడిగి ఎవరు వెళ్ళడాని కంగీకరిస్తారో నిర్ణయించుకో వచ్చుగా. ఇతరులకు మన మాదర్శనంతులుగా వుండాలి. మనం వెనుక బడటం సిగ్గుచేటు.”

ఈ ఆనెంట్లీసభలో స్వచ్ఛందంగా వైన్యంలో చేరుటకు న్యాయమైన, క్రమమైన పద్ధతులను వివేదించాడు. ముఖ్యంగా శాశ్వతోద్యోగస్థుల కుటుంబాల్లోనివారు మినహాయింపబడటానికి వీల్లేదని ఉద్ఘాటించాడు. ప్రజలకు మార్గదర్శకంగా వుండటానికి తన సోదరులలో ఒకడు తప్పక చేరతాడని నొక్కిచెప్పాడు. సభలో హర్షధ్వనులు ప్రతిధ్వనించాయి. ఆ సందడికి ఒక మూల గోడ కాసుకునివున్న లీ తండ్రి

లేచి కూర్చున్నాడు. అతని కిదివరకే చాలా విసుగువుట్టింది. ఇంతవరకూ తన కొడుకు చెప్పేదంతా అతను నిరాసక్తితోనే విన్నాడు. కొంప ములిగిపోయిందనుకున్నాడు. సభలోని చప్పట్లు అతనికి లెంపకాయలు తగిలినట్లనిపించాయి. అతనిలో కలిగిన సంచలనం అక్కడున్న వారిలో చాలమంది దృష్టి నాకర్పించింది. ఆ తండ్రి కొడుకుల పరస్పర వ్యతిరేకత చాలా క్రొత్తగా వుంది. గ్రామ పెద్ద నివేదిక తామందరినీ మోసగించి బుట్టలో పెట్టడానికేమో ననిపించింది వారికి. “సరే! చూద్దాం! గ్రామ పెద్ద తమ్ముడు చేరితే మనమూ చేరదాం” అనుకున్నారక్కడంతా.

వృద్ధుడింటికి చేరాడు. తన పెద్దరికమంతా మట్టిగలిసినట్లనిపించిందతనికి. అతని భార్య ఆత్రంతో వేసే ప్రశ్నలకు “వా డప్పుడే మాటిచ్చేకా”డని చప్పగా సమాధానం చెప్పాడు.

ఆమె ఏడవడం, గొణగడం మొదలెట్టింది. “న్యాయం ట—న్యాయం—నా కొడుకుల్ని తీసుకుపోవడం న్యాయమా? ఈ న్యాయం పాడుగాను! ఈ సభ పాడుగాను!”

రెండో కొడుక్కి సిపాయిగా చేరడం ఏమాత్రం ఇష్టంలేదు. కాని అతనే వెళ్ళవలసి వస్తుందేమో. అందుకని “అతను మాటయిస్తే అతన్నే వెళ్ళమను. అతని మాటలను పాటించక్కర్లేదు” అన్నాడు.

మూడో కొడుకు, నాల్గో కొడుకు ఏమీ మాట్లాడలేదు. వాళ్ళలో ఎవరైనా వెళ్ళవలసి వస్తుందేమో వాళ్ళకు తెలియదు. లీ కేమింగ్ రాత్రి ఇంటికి చేరుకునేసరికి తల్లి “నేనేం

చెయ్యగలను? నా పెద్దకొడుకును తీసుకుపోయారు. నా చిన్న కొడుకులను కూడా తీసుకెడతారట. ఓ భగవంతుడా! నీకు దయలేదా? నా కుటుంబం విచ్చిన్నమాతోంది" అని ఏడుస్తోంది.

గడపలో అడుగుపెడుతూనే అతను తల్లితో "మన కుటుంబా న్నెవరు విచ్చిన్నం చేస్తున్నారు? నా న్నెవరు తీసుకుపోయారు? నే న్నీ దగ్గరే వున్నాగా...." అన్నాడు. అయినా ఆమె ముఖం చూపేసరికి అతను కొంచెం మెత్తవద్దాడు. తమ అభిప్రాయాలను మార్చుకోవాలని ఇతరులందరికీ బోధించేవాడు. కాని తన తల్లిని గూర్చిన తన అభిప్రాయా న్నతడు మార్చుకోలేక పోయాడు.

"ఏడుపు మాని నే చెప్పేది వింటావా?" తల్లి చాలాపేపు కళ్లతిరిగే పర్యంతం ఏడ్చి ఊరుకుంది. లీ కూర్చుని చెప్పాడు: "ఎందుకు నువ్వు బాధపడుతున్నావ్? నాలుగో వైన్యాన్ని చూచు. అందులోని వాళ్ళందరికీ తలిదండ్రులున్నారు తెలుసా? వాళ్ళంతా వెళ్ళి యుద్ధం చెయ్యడంలా? మనంమాత్రం మెండుకు చేయకూడదు? యుద్ధం చెయ్యొచ్చేసరి కెవళ్ళో రావాలేం? నాలుగో వైన్యంలోని సైనికుల్లో కొంతమంది వారి కుటుంబాల్లో ఏకైక పుత్రులే కూడా. పూర్వపు రోజులు జ్ఞాపకంలేవు, నీకు? ఎలా బ్రతికేవాళ్ళమో, బందిపోట్లు మన్నెలా హింసించేవారో. ఒకరోజున బందిపోట్ల దొంగలు మనింటిని తగులబెట్టడానికి వచ్చినప్పుడు చిన్నతమ్ముడిని దాచేకావ్ కూడా జ్ఞాపకం లేదూ? వా దేడుపు కూడా మాసలేకపోయాడు. నువ్వెంతో భయపడిపోయావప్పుడు, నీ గుండె పగిలిపోతుండేమోనని కూడా అన్నావ్. ఇది

వరకు మన శ్రమంతా ఇతరులకోసరం వదేవాళ్ళం, ఇప్పుడు మనం కష్టపడేది మనకోసరమేగా. మనం ప్రళాంతంగా జీవించడానికే. ఈ మార్పంతకీ కారణ మెవరనుకుంటున్నావ్? ఆ నాలుగో వైన్యమే. అదంతా మర్చిపోయింట్టావ్ నువ్వు."

తల్లి నిజంగా మర్చిపోయింది. ఇప్పుడంతా జ్ఞాపకం తెచ్చుకుంది. అయినా తన కొడుకుల్ని యుద్ధంలోకి పంపడాని కామెకి కష్టంగానే వుంది. పసిగ్రుడ్డునుంచి పెంచిందామె. "సరే. ఒకడిని తీసుకెళ్ళండి మరి" అంటూ "అభివృద్ధి నిరోధకుల కాలంలో బలవంతంగా వైన్యంలో చేర్చేవారు. అప్పటికీ యిప్పటికీ తేడా ఏమిటి" ఆ నడిగింది.

"తేడా ఏమిటా?" లీ తన తల్లియొక్క అజ్ఞానావధి నర్థం చేసుకోలేకపోయాడు. "ఇది వరుకుండే ప్రభుత్వకాలంలో సైనికులకోసం మెవరై నా గ్రామపెద్దల వద్దకు, భూస్వాముల వద్దకు వచ్చేవారా? ఏ విషయాన్ని చర్చించడానికై నా ఆసలు సభలే వుండేవికాదు. ఇప్పుడంతా సబబుగాను, న్యాయంగాను జరుగుతోంది. అందరూ సమానమే. వైగా పూర్వపు ప్రభుత్వమైతే నీ నలుగురి కొడుకుల్లోను ముగ్గుర్ని తీసుకుపోయేది."

ఆ సంగతి నిజమని తల్లికి తెలుసు. కాని అంగీకరించదు. "ఏమో. వాళ్లు నా కొడుకుల్లో ఎవర్ని తీసుకుపోలేదు." ఆమె నొక్కి చెప్పింది.

"అల్లాగేం? నాలుగో వైన్య మింతలో రాకపోతే నీ కొడుకుల్నందర్ని వాళ్లు తీసుకుపోయిందేవారు."

“ఐతే నీ తండ్రి సంగతేమిటి? ఆయన అన్నదమ్ముల్లో ఎవరూ వైన్యంలో చేర్చబడ లేదుగా.”

“చాలా ప్రయాసపడ్డావ్ లే. వాళ్ళ రోజుల్లో జపానువాళ్ళ యుద్ధానికి రాలేదన్న సంగతి మర్చిపోయావ్ పాపం.” తల్లి విషయంలో లీ ఇక ఓపికపట్టలేకపోతున్నాడు.

ఆమె చివరంటా చెబ్బిలాడటానికే నిశ్చయించుకుంది. “అభివృద్ధి నిరోధకుల పాలమన్నా ఇంత శాంతంగాను జీవించేవాళ్ళమని నా నమ్మకం.”

లీ తన తల్లితో ‘పో అవతలికి’ అని చెప్పి వుండేవాడే. కాని తండ్రి ఇదంతా వింటూనే వున్నాడు. తన భార్య మితిమీరి ప్రవర్తించిందని అతడు భావించాడు. “ఇప్పుడా అభివృద్ధి నిరోధకులే పరిపాలిస్తుంటే జీవితం దుర్భరంగా వుంటుంది. ఆ సంగతి తెచ్చుకో. కొన్నాళ్ళోపికపట్టి పరిస్థితులు చక్కబడతాయో లేదో చూడాలి” అన్నాడు.

లీ కోర్కె ఆకాశమంటింది. తండ్రి సరైన మార్గంలో మాట్లాడుతున్నాడు. ఇక తను చేయవలసినదల్లా తల్లి నొప్పించడమే.

“ఏమిటి, న్యాయము, ధర్మమూను? నల్లరు కొడుకుల్లోను ఇద్దరు వెళ్ళవలసివస్తే నేను వెళ్ళాలి; ఒక ఆదర్శాన్ని చూపదల్చుకుంటే నువ్వే వెళ్ళు. నువ్వు రిపోర్టు చేశావా. నువ్వు వెళ్ళగలవు. గ్రామాధికారిగాగని, నాలుగో వైన్య పైనికునిగాగని నువ్వే పేవ చెయ్యి. మాకేమీ సంబంధం లేదు” రెండో కొడుకండుకున్నాడు.

“నువ్వు చాలా తెలివైనవాడవ్. చాలా చెప్పావ్లే” లీ క్రోధోద్రేకంతో కసిరాడు.

“మాకు వెళ్ళాలని లేదు. నిర్బంధించి నువ్వు పంపలేవు. వైన్యంలో చేరడం స్వచ్ఛందమని నువ్వే చెప్పావ్గా” తమ్ముడు నొక్కి చెప్పాడు.

“విననివాళ్ళని బలవంతపెడతాము” లీ నోటంట మాటలు జారిపోయాయి. కాని అది తప్ప అని అతనికి తెలుసు.

“విజమే. నేను ఒక కొడుకును మాత్రమే త్యాగం చేయగలను....విన్నే....నీ కిష్టమైతే నువ్వు వైన్యంలో చేరవచ్చు.” తల్లింది లీతో.

విషయాన్ని విడమర్చి బోధించాలని లీ అనుకున్నాడు. కాని నిష్ప్రయోజనమాతుం దని అతనికి తెలుసు.

“నేను సంతోషంగా వెడతాను. కాని నా పైఅధికారి నేను వెళ్ళడానికి సమ్మతించడు.”

అతనికి విజంగా వెళ్ళాలనే వుంది. అత ననుకున్నాడు “అబ్బ—ఎంత సిగ్గుచేటు— ఒక్క కుటుంబాన్నే ఒప్పించలేకపోయాను. మధ్యతరగతి ప్రజల మనస్తత్వం—అంతే—సరిగ్గా యోచించలేదు.”

“నీ పైఅధికారి సమ్మతించలేదన్న సంగతి మా కనవసరం. న్యాయం, ధర్మం అంటా వుగా. అవే మన్ని బాధిస్తున్నాయ్. నాకేమీ న్యాయం కన్పించడంలేదు.”

“ఏమంటున్నావ్ ” ఇంకా సంభాషణ కొనసాగించడానికి లీ కిష్టంలేదు. ఇంటివద్ద

ఉపయోగకరమైన పనేదీ చేయలే దతను. వాళ్ళంటే అతనికి విసుగుపట్టింది. అంతా తన ఇష్టమొచ్చినట్లే జరుగుతుందని ఆశించాడు. ఇంట్లోంచి బయటకువచ్చి తన తొందరపాటుకు విచారించాడు. ఓరిమి కోల్పోయి కోపం తెచ్చుకోవడం చిన్నతనంగా వుంది. తను రిపోర్టు చేసేముందే వాళ్ళ అంగీకారాన్ని పొందియుండవలసింది. లేక తనే చేరతానని చెప్పియుండవలసింది. ఇప్పుడంతా మించిపోయింది. తన సోదరుడు వెళ్ళకపోతే ఏమి కానున్నదో. అసెంబ్లీ సభ లోని ప్రేక్షకుల ప్రతిక్రియ నూహించుకున్నా దతను. ఒకవేళ వాళ్ళ నణచివేయగల్గినా దర్మిలా కలిగే రాజకీయ ఫలితాలనుకూడా తలుచుకున్నాడు. అతను గ్రామంలో చేపే పనంతా పాడైపోతుంది. నడుస్తూనే ఆలో చిస్తున్నాడు. అసెంబ్లీ సభాభవనాన్ని చేరేసరికి ఒక ఆలోచన అతనికి తట్టింది.

మూడోరోజున లీ తండ్రికి జిల్లా అధికారి యైన వూంగ్ వద్దనుంచి ఒక జాబు వచ్చింది. వూంగ్ చాలా బీదకుటుంబంలోంచి పైకి వచ్చాడు. ఇప్పుడతడు జిల్లా అధికారి. అత నంటే వృద్ధ లీకి అత్యంతమైన గురి. వృద్ధ లీ ఎప్పుడు అసెంబ్లీ సమావేశానికి వెళ్ళినా వూంగ్ మ కలుసుకోండే రాడు. వూంగ్ కూడా అతనియెడల చాలా మర్యాదగా వుంటాడు. ఎప్పుడూ అతను లీ పెద్దకొడుకైన లీచే మింగును పొగుడుతాడు. ఎప్పుడు వూంగ్ ఇంటికి వెళ్ళివచ్చినా లీ తానేదో అత్యంత గౌర వాన్ని పొందినట్లుగా సంతోషిస్తాడు. అసెంబ్లీ హాల్లో గ్రామస్థుల సమక్షంలో వూంగ్ లీలు ఒకరికొక రెడురెడురుగా కూర్చుని సంభాషించు

కునేవారు. అలాచేయడం లీకి మిక్కిలిసంతో షం. భూస్వాములు బానిసలవలె అధికార్లను కొలుస్తూ తన్ను మాత్రం నీచంగా చూస్తుండే పూర్వపు రోజులను స్మరణకు తెచ్చుకున్నాడు లీ. నిజంగా రోజులు మారిపోయాయి.

జిల్లా అధికారి రాజకీయ వాతావరణాన్ని గూర్చి వ్రాశాడు. ప్రజలు వైన్యంలో న్యాయ మైన, సక్రమమైన మార్గంలో ఎట్లా జేర్చబడు తున్నారో వివరించాడు. అనువంశిక కుటుంబాలను వినాయించడానికి వీల్లేనందుకు గల కారణాలను చూపాడు. వాటిలోనే లాటంగ్ కుటుం బాలు చాలా వున్నాయి. తన విధిని తాను నిర్వర్తించకుండా ఇతరులను ప్రోత్సహించడం తగనిపనన్నాడు. తన బావమరదికి వైన్యంలో జేరమని సలహా యిచ్చాడు. అలాగే జిల్లా అధికారి సూ కూడా తన తమ్ముని వైన్యంలో జేర్చాడు. నాతో ఏకీభవిస్తావని నమ్ముతున్నాను' అంటూ వూంగ్ తన లేఖ ముగించాడు. తన ఆలోచనా వూంగ్ ఆలో చనా ఒకటే అయినందుకు వృద్ధుడు కొతుకం జెందాడు. "నిజమే. నేను నీతో ఏకీభవిస్తాను. నీ సోదరుని సువ్యవహారపుడు నా కొడు కును నేనూ పంపవలసినదే" అతడు విట్టూర్చి తన కుమారులలో నొకనిని వైన్యంలో జేర్చుటకు నిశ్చయించుకున్నాడు. "నా అంతరాత్మ శాసించిందిగనుక నేనీ పనిచేస్తున్నాను. నాలుగో వైన్యంలో జేరటానికి కాకపోతే నేను పంపుట కిష్టపడేవాడను కాను. వాళ్ళు మాకు చేసిన సహాయానికి కృతజ్ఞతగా అవశ్యము పంప వలసినదే" అని నిశ్చయించుకున్నాడు వృద్ధుడు. ఈ నిశ్చయ మతని మనస్సునుండి పెద్ద బరు వును తొలగించింది. పైగా అతను వైన్యంలో

సాల్గొనుటవలన కలిగే కీర్తి గౌరవాలను, వైనిక కుటుంబా లితరులకు చూపగల్గే ఆదర్శాలను ఊహించుకున్నాడు. తన కొడుకొక రోజున విజయంతో తిరిగివస్తాడు. అదికూడా అతను తన మనోనేత్రంముందు చిత్రించు కున్నాడు. అతని కొడుకు వీరుదొతాడు! వృద్ధుని కుల్లాస మెక్కువైంది.

అనాడు వృద్ధమాతకడ కొక అతిథి వచ్చాడు. అతని పేరు చెంగ్ యంగ్ షాన్. అతనంటే ఆమెకు సోదరభావమూ గౌరవ మూను. ఆమె సుహృద్భావంతో నుండగా అతను వైన్యంలోజేసుట ఏవిధంగా మంచిదో బోధించుట మొదలుపెట్టాడు. పూర్వపు ప్రభుత్వంలో వుండే పరిస్థితులకుగల భేదాన్ని సోదాహరణంగా కొన్ని మట్టాలను చెప్పూ వివరించాడు. అభివృద్ధి నిరోధకుల పరిపాలనా కాలంలో నలుగురు కొడుకులుంటే ముగ్గుర్ని బలవంతంగా వైన్యంలోకి తీసుకునేవారు. అదైనా ప్రజల లాభంకోసం కాదు. ప్రభుత్వ లాభంకొరకే. ఇప్పుడో నల్లరిలోను ఒకడినే వంపాలి. అదికూడా ప్రజల సౌకర్యార్థమే. అందుకని పంపించు. వాళ్ళెక్కడున్నా ఏమీ పరవారేదు. వాళ్ళక్షేమం నీ కెప్పటికప్పుడు తెచ్చుతూవుంటాను. వాళ్లవద్దనుంచి జాబులు రాగానే నీకు పంపుతుంటాను. నీ పుత్రప్రేమ నాకు తెలుసు. ఎవరిబిడ్డలంటే వారి కల్లాగే వుంటుంది." అని నచ్చజెప్పాడు.

"అన్నా! నువ్వర్థం చేసుకున్నందుకు, నాకు నచ్చచెప్పినందుకు చాలా సంతోషం. కాని నారెండో కొడుకు వెళ్ళవని మొఱపెడు తున్నాడు. వాడినే తీసుకెళ్ళరని వాడికేం తెలుసు? నా కనిష్టుని వంపడానికి నే నొప్పు కోను." అని సమాధానమిచ్చి తల్లి దుఃఖించడం మొదలుపెట్టింది.

ఆ సమయంలో వూంగ్ వ్రాసిన లేఖ చేత్తో పట్టుకుని తండ్రి వచ్చాడు. చెంగ్ తోపాటు తనుకూడా ఆమె నోదారుస్తూ వూంగ్ వ్రాసిన దంతా ఆమెకు వివరించి చెప్పాడు.

"నేనేంచేసేదీ : నా యిష్టమొచ్చినట్లు నేను చెయ్యలేనుగదా. అనలు ప్రశ్న ఎవరు వెళ్ళాలి అనేదే. తలిదండ్రులమైన మనం మన నిర్ణయాలను వాళ్ళమీదరుద్దడం మంచిదికాదు. వాళ్ళనే నిర్ణయించుకోనివ్వాలి. నాల్గోకొడుకు నా హృదయంలో హృదయం. అతను పోడానికి వీల్లేదు. అతనువెడితే నేను బ్రతుకలేను" అని తల్లి ఖచ్చితంగా చెప్పింది.

వృద్ధుడేమీ జవాబివ్వలేదు. పెద్దవాళ్లు ముగ్గురికీ వివాహాలయ్యాయి. వాళ్లుపోతే పెద్ద సమస్య బయలుదేరుతుంది. కనుక ఆఖరు వాడినే వంపడం ఉత్తమమని అతడు యోచించాడు. పైగా ఆఖరువాడు చురుకైనవాడు. ఎక్కడికైనా పోగలడు. ఏపనైనా చేయగలడు.

ఆరాత్రి కుటుంబ సమావేశానికి హాజరు కావడానికి లీ డేమింగ్ ను పిలుచుటకు మూడవ కొడుకును పంపించారు. ఈసమస్య పరిష్కారం కాబోతుందని లీకి తెలుసు. ఆరాత్రి నిశ్చితమైనది. తన తండ్రికూడా అట్లాగేభావిస్తాడు. కాని తల్లి అడ్డుచెప్పుతుందని అతను అనుకున్నాడు. రెండోవాడు వెళ్ళడానికి కంగీకరించడని అతనికి పూర్తిగా తెలుసు. అందుకని అతను మూడోవాడితో చర్చించి సమావేశానికి తగిన వ్యూహాన్ని పన్నాడు. మూడో కొడుకు న్యాయస్థుడు. అతనిష్టపడతాడు. సహకరిస్తాడు. పెద్దకొడు కేది సూచిస్తే అతనిది చేస్తాడు.

కుటుంబ సమావేశంలో లీ విషయాన్నుం తనీ విడమర్చి వివరించాడు. తండ్రి కూడా సాయపడ్డాడు. స్వల్ప కాల విశ్కబ్ధానంతరం మూడో కొడుకు "బాబా! నేను వెడతా" నన్నాడు. అతను వెళ్ళడం ఉచితం కాదని తలిదండ్రు లభిప్రాయపడ్డారు. తండ్రి నాల్గో కొడుకు వంక, తల్లి రెండో కొడుకు వంక సాభిప్రాయంగా చూచారు. నాల్గో కొడుక్కి ధైర్య మెక్కువ. "అన్నయ్య లందరికీ వెళ్ళ యింది. భార్య లున్నారు. కాబట్టి నేను వెళ్ళ డం అత్యుత్తమం. ఇతర కుటుంబా లన్నిటి లోను కనిష్ఠులే పోతున్నారు. వాళ్ళందరి తోపాటు వెళ్ళడానికి నే నేనాదో నిశ్చయించు కున్నా" నని తేల్చేశాడు. తల్లి అరిచి బొబ్బలు పెట్టడానికి సిద్ధమయింది. తండ్రి, "నీది రైటు. మా వంశానికి వన్నెదెచ్చావ్ నువ్వు. చాలా సంతోషం" అన్నాడు కనిష్ఠునితో. అదంతా సబబేనని తల్లికి తెలుసు. కాని తన హృదయంలో హృదయమైన ఆఖరు కొడు కుని వదిలి ఆమె మనలేదు. "రెండోవాడిని వెళ్ళమనండి. ఎట్లా తప్పించుకోవాలా అని ఇన్నాళ్ళనుండీ ప్రయత్నిస్తున్నాడు. వాడు మోసకారి. వాడిని పొమ్మనండి. ఆఖరువాడి కింకా పెళ్లైనా కాలేదు. వాడిని పంపడ మేమిటి?" తనకు తోచినట్లు మాట్లాడింది.

"మాకు మంచి వాళ్లు కావాలి. మోసకారు లక్కరలేదు." ఈ విషయాన్ని తటితో ముగించే వుద్దేశంతో లీ అన్నాడు.

"మళ్ళీసారి నాకు అవసరమనీ, న్యాయమనీ తోచినపుడు నేనూ వెడతాను" అన్నాడు మెల్లిగా రెండోవాడు.

"ఏమీ ఖంగారు పడకమ్మా! రెండేళ్ళు పోనీ. పెళ్ళి చేసుకోడానికి నాలుగోవాడి

నింటికి పంపి వాడి స్థానం నే నాక్రమిస్తారే" సర్దుబాటు చేశాడు మూడోవాడు.

లక్షదాలర్ల కుటుంబాస్థి వంపకం విషయమై వారంతా చర్చ సాగించారు. వృద్ధుల అంత్య క్రియలకూ నాల్గో కొడుకు వివాహానికి కొంత సొమ్ము ప్రత్యేకించారు. సొమ్మును వంచకుండా నాల్గోకొడుకు స్థానే ఎవరుంటే వారి కాపు దలలో వుంచడానికి నిశ్చయించుకున్నారు.

ఈ ఏర్పాటుకు నాల్గోవాడు చాలా సంత సించాడు. తల్లి దుఃఖంతో ఏమీ మాట్లాడలేక పోయింది. ఆమె ముద్దుకుమారుడు సంతోషం గానే వున్నాడు. పైగా రెండేళ్ళు గడిచాక మూడోకొడుకు పోయి వాడి నింటికి పంప డానికి వాగ్దానం చేశాడు. ఇక సరిపెట్టుకుంది.

లీ టే మింగ్ కు మాత్రం: ఇదేమీ అర్థం కాలేదు. రెండు సంవత్సరాల అనంతరం సుశిక్షితుడైన వైవికునిస్థానం ఆశిక్షితుడెట్లు నిర్వర్తించగలడు? అయినా ఏమీ తొందర పడవలసిన అవసరంకూడా లేదని అతనికి తెలుసు. వైన్యంలో విద్యాశిక్షణలు పొందిన తర్వాత నాలుగోవాడు తన స్థానంలో అన్న గారి నిమిద్దీ తా నింటికిరావడాని కంగీక రించడు. ఇక శాశ్వతోద్యోగస్తుల కుటుం బాల్లో జరిగినపని నభివృద్ధిచేయడంలో నిమగ్న మవాలని అతను నిశ్చయించుకున్నాడు.

"గ్రామపెద్దయొక్క చిన్న తమ్ముడు వైన్యంలో జేరుతున్నాడు." ప్రతి గ్రామస్థుని నోటినుండి ఇదేమాట. ఆదర్శమూర్తులయారు టియన్ మా గ్రామస్థులు. సగర్వంగా తమ వైన్యంలో జేరారు.

'నారాయణభట్టు'*

శ్రీ బులుసు వేంకట రమణయ్య

గత శతాబ్ది చివటివఱకును గల గద్య, వద్య కావ్యముల వద్దతికి విలక్షణముగ కల్పిత కథలగు "నవల"లు వచన రూపమున నేడు మంచి ప్రచారము నొందియున్నవి. 'నవల' రచనమునకు బీజము గత శతాబ్ది చివఱనే నాఁటఁబడినది. ఆంగ్లభాషా కోవిదులగు నాండ్ర కవుల ప్రయత్నమున నవలలు పరి నిష్ఠితరూపము నేర్పఱచుకొనినవి. ఈ శతాబ్దిలో తొలిరోజులలో వెలసిన ఆండ్రప్రవారిణి, వేగుఁజుక్క, ఇతిహాస తరంగిణి, కళాభివర్ధని, విజ్ఞానచంద్రిక మున్నగు సంస్థలు నవలా రచనకు తగిన ప్రోత్సాహము నొసఁగినవి. కావి మొనమొన్నటివఱకును వెలువడిన నవలలలో చాలవఱకును భాషాంతరీకరణములు, అనుసరణములు మాత్రము కాన వచ్చుచున్నవి.

కథా వాఙ్మయమునను, 'నవల' రచనము నను సాహితీసమితి సమర్థులగు పండిత కవుల వర్యవేక్షణమున పెక్కు మార్గముల ముందంజ వేసినది.

* కర్త: శ్రీ నోరి నరసింహశాస్త్రి, సాహితీసమితి, రేపల్లె, గుంటూరు జిల్లా. ఆండ్ర వారపత్రికనుండి పునర్ముద్రితము; డెమ్మీ 280 పుటలు. చిన్న అచ్చు. వెల రు 4-0-0. ముద్రణ: ఆండ్రపత్రికా ముద్రణాలయము, మద్రాసు 1.

చక్కని కథలు వ్రాయుటయందును, నవలల రచనమునను సాహితీసమితి సభ్యులు సిద్ధహస్తులు. సభాపతి యగు శ్రీ శివశంకరులు తమ సభ్యుల రచనలను దిద్ది, తీర్చి వన్నెలు చిన్నెలు కూర్చి పేరుప్రతిష్ఠలు కలిగించుట సమితి సభ్యులకున్ను. మిత్రులు కొందఱికిని విదితము. వారు చేసిన యాంధ్రీకరణము లను వాచములవలె గాక స్వతంత్ర రచనల రీతినే హృదయంగమములు యుండును. అట్టి రచయితలలో శ్రీ నోరి నరసింహశాస్త్రిగారు ఎన్నదగినవారు.

కాలక్రమమున మన వాఙ్మయమున అను వాదములయెడ వ్యామోహము తగ్గినది; స్వతంత్రములును, అందును ఆండ్రదేశ సంబంధములును అగు నవలలకు ఆదరము హెచ్చినది. శ్రీ 'విశ్వనాథ' వారి ఏకవీర, వేయి పడగలు, శ్రీ బాపిరాజుగారి 'నారాయణ రావు', శ్రీ ఉన్నవవారి 'మాలపల్లె' మున్నగు నవల లుచిత స్థానము నాక్రమించుకొన్నవి. ఈ "నారాయణభట్టు"ను అట్టి ఉత్తమ తర గతికి చెందినది.

శ్రీ నరసింహశాస్త్రిగారు ఆండ్రమునను, ఆంగ్లమునను విద్వాంసులు; సంస్కృత పరిజ్ఞానము కలవారు; గంథ రచనముననే కాక, విమర్శనమునను దిట్టలు. వారు పెక్కు విషయములను సంగ్రహించి, కాసనములను



“ఎయిరో కార్” ఈ మోటారు కారును విమానంగాకూడ ఉపయోగింపవచ్చును. నేలమీద గంటకు ఏబైమైళ్ళ వేగంతోను, గాలిలో నూరుమైళ్ళ వేగంతోను పోగలదు.

పరిశోధించి, కవుల చరిత్రములను కరతలా మలకములుగ నొనర్చుకొని నన్నయనాటి దేశ, కాల, సాంఘిక, ఆర్థిక పరిస్థితులు వ్రతించిందించునట్టి ‘నారాయణభట్టు’ను రచించిరి. వీరు విమర్శకు లగుటచే చారిత్రక విషయములు కొన్నింటియొక వీరికి సంతృప్తి కలుగలేదు. ఈ విషయము వీరు వ్రాసిన—

కీ స్మర

“నాకు సావ్యమయినంతవరకు ఆ కాలపు చరిత్ర సంపాదించితిని. అందులో కృషిచేసిన పలువుర వ్యాసములు చదివితిని. ముఖ్యముగా ఆంధ్రుల చరిత్రయు, రాజరాజనరేంద్ర పట్టాభిషేకసంచికయు నామూలాగ్రముగ పఠించితిని. వానితో నెన్నియో భ్రమలు కలవు. ఆ భ్రమలు కూడ నా కెక్కినవి. అనంతరమున పరిశోధకు లెన్నియో నూతనాంశములు వెలువరించినారు.

అవి యన్నియు నా తృప్తిలోనికి రాలేదు. అందుచే నేటి చరిత్రకారులకే కాక, నాకు గూడ పొరపాటులుగా కనవడు కొన్ని చిన్న విషయము లిందున్నవి. కథలో నివి కలిసి పోయినందున నరిచేయుటకు వీలులేకపోయి వది.....ఐతే ఇది చరిత్ర గ్రంథము కాదు” అను పీఠికా భాగమునుబట్టి తెలియుచున్నది.

శ్రీ నరసింహ శాస్త్రిగారు ఈ నవలలో “ఆంధ్రభారత రచననాటి ఉజ్వల చరిత్ర చిత్రంప నెంచి”రి. వారి ప్రయత్నము చక్కగ నిందు కొవసాగిన దనవచ్చును. ఆకాలము నాటి వేంగీదేశ వైభవము, మోటుపల్లి విదేశ వ్యాపారము, తూర్పు, పడమట చాళుక్యుల కుటుంబ పరిస్థితులు, చోళరాజ్య ప్రాభవము, రాజరాజ వరేంద్రుని యౌదార్యము, అమ్మంగ దేవి బుద్ధి ప్రాభవము, వజ్జీయ ప్రెగ్గడ మంత్రాంగము, వన్నినారాయణుని ప్రతిభ, వన్నయ వైదుష్యము, బౌద్ధారామముల పరిస్థితులు, మత చర్చలు మున్నగు విషయము లిందు భాగుగ చిత్రంపబడినవి. ఆధర్వణుని భారతమును గూర్చిన యర్థ విషయ మెట్లున్నను, ఆ గ్రంథము లభింపకుండుటకు కల్పింపబడిన గాథ మాత్రము యుక్తిసహము; వన్నయ భారత రచనకు నారాయణభట్టు ఎట్లు కారణమైనదియు భాగుగ వివరింపబడినది.

గ్రంథకర్త పీఠికలో, తెప్పినట్లు ఇందు కొన్ని భ్రమలను పాఠకులు గ్రహింపఁగలుగుదురు. ఇందు వేములవాడ భీమకవి వన్నయ నమకాలికుండై నట్లు తెల్పబడినది. శ్రీ గురజాడవారి కవి జీవితముల వసుసరించి భీమకవి వన్నయకు పూర్వుడనియు కొందరు భ్రమపడవచ్చును; మఱియు వన్నయయు,

ఆధర్వణుఁడును నమకాలికు లనుట యుక్తి దూరము. వన్నయకు పూర్వము తెలుగు కవులు “కాసట బీసటల్ చదివి గాథల నల్ల” రని చెప్పుట యుచితము కాదు. భారత రచనకు ముందు వాఙ్మయ మనుపలబ్ధమైనంత మాత్రమున అది అనాదరింపదగినది కాదు గదా :

“నారాయణభట్టు”లోని కథన పద్ధతి అది నుండి అంతమువఱకు నొక్కరీతిగా జరిగినది. కొంచెము సంస్కారము గల చదువరులకు మత చర్చ మున్నగు విషయములు విసువు కలిగింపవు. కథా ప్రారంభమునను, చక్రకోట్య యుద్ధ వర్ణనమునను కొంత భాగము తగ్గియుండిన మే లనిపించును.

మఱియు రాజరాజు వన్నయకంటె నారాయణభట్టు నెడనే ఎక్కువ ఆదరము చూపినట్లును, దాని కతఁడు యువరాజున కండగా నిలిచి చక్రకోట్యమును జయించుటకు కారణ మగుటయే ముఖ్య హేతువైనట్లును, అందు ననే నందంపూడిని దానము చేసినట్లును గ్రంథమునుబట్టి తెలియుచున్నది. నారాయణభట్టు యువరాజున కన్నియెడల నండయై యుండెననుటకు సందేహము లేదు; కాని చక్రకోట్య విజయమున నాతఁడు చూపిన సర్వాతిశాయి ప్రతిభ గ్రంథమున గోచరము కాకున్నది.

నందంపూడి కాసనమును బట్టి నారాయణభట్టు గొప్ప కవి యనియు, విద్వాంసుడనియు, సంస్కృత, కర్ణాటక ప్రాకృతాది భాషావేత్త యనియు స్పష్టమగుచున్నది. చూడుడు—

“యః సంస్కృత కర్ణాట
ప్రాకృత వైశాచి కాండ్రభాషా సు,
కవిరాజ శేఖర ఇతి

ప్రథితః సుకవిత్వ విభవేన.
కవీన్ మనీషాలవ దుర్విదగ్ధాన్
మనోహరాభి ర్నిజసూక్తిభి ర్యః,
కుర్వ న్నగర్వాన్ పటుభి ర్పితర్తి
కవీభవజ్రాంకుశనామ సార్థమ్.

తస్మై సకల జగదభినుత గుణశాలినే,
సరస్వతీ కర్ణావతంసాయ అష్టాదశావధారణ
చక్రవర్తినే నన్ని నారాయణాయ”

పయి చోట నారాయణభట్టు రాజనీతిజ్ఞుఁ
డని సూచింపనైనను లేదు; అట్టివానికి నందం
పూడిని దానమొనర్చుటకుఁ గల్పింపఁబడిన
నందర్పము హృదయంగమముగ లేదు; ఒక
వేళ నారాయణభట్టు యువరాజునకు బాసటయై
నిలిచి, విజయమునకు కారణమైనను అట్టి
వానికి సోమోపరాగ సమయమున కేవలము
ధర్మార్థముగా దానము చేయుట ఉచితముగా
కావరాదు.

నన్నయ్యయే మరు జన్మములలో తిక్కన్న
గను, ఎఱ్ఱన్నగను జనించి భారత రచన
పూర్తి చేసెనని యిందు చమత్కారముగ
చిత్రింపబడినది.

కథావస్తు విందు అల్పమైనను కథ
మాత్రము విపులముగా సాగినది. కావి చదు
వరులకు విసుగు అనిపించదు. ఇట్లు రచించిన
శ్రీ నరసింహశాస్త్రిగారు ప్రశంసార్హులు.

తెలుగుదేశమున పుట్టినవారిలో చాల
మందికి ఆంధ్రదేశ చరిత్రమును గూర్చిన
విషయములు తెలియవనుట అందరికిని
తెల్లము. విదేశ చరిత్ర పఠనమునకు ప్రాము
ఖ్యము నొసగిన విద్యాప్రణాళికయే దానికి



రాబర్ట్ మేనార్డ్ హాచిన్స్. షికాగో యూనివ
ర్సిటీ ఛాన్సలర్. “గ్రేట్ బుక్స్ ఆఫ్ ది వర్ల్డ్”కి
ప్రధాన సంపాదకుడు. ఎన్ వైక్లో ఏడియా ప్రెస్ ద్వారా
వారి సహకారంతో 54 సంపుటలలో ఈ గ్రంథం
ప్రకటింపబడుతూ ఉన్నది.

కారణము. తెలుగు విద్యార్థులయు, పాఠకు
లయు హృదయసీమలో తెలుగునాటి చరిత్ర
విశేషములకు తగిన తావొసగి, యువకుల
కుత్సాహము కలిగించి, వారికిని, తన్మూలమున
దేశమునకును అభ్యున్నతిని కలిగించుటకు
“నారాయణభట్టు” వంటి నవల లెన్నియైనను
కావలెను. ఇట్టి పనిని నెఱవేర్చజాలినవారు
మన దేశమున మిక్కిలి అల్పసంఖ్యాకులు.
అట్టివారిలో శ్రీ నరసింహశాస్త్రిగారు రొకరు.
కాన శ్రీ శాస్త్రిగారు ఇట్టి నవలలను రచించి,
సమర్థులచే రచింపజేసి, దేశాభ్యున్నతియే తమ
“సాహితీసమితి” లక్ష్యముగా నుంచుకొని,
అన్నివిధముల ఆంధ్ర దేశాభ్యున్నతికి పాటు
పడుదురు గాక.



రాజా - రాణి

రచన :

శ్రీ రవీంద్రనాథ టాగూర్

అనువాదం :

శ్రీ బుద్దుల వేంకట రమణరెడ్డి

బ్రిటిష్ కింగ్ డొమినియన్లలో జన్మించాడు. ధనిక వాతావరణంలో పెరిగాడు. అందుకు అది అతనికి బాగా అలవాటయింది. అస్తి తన చేతుల్లోకి వచ్చేసరికి సంపాదించిన దానికంటే రెండింతలు ఎక్కువగా ఖర్చు పెట్టడం అతనికి పరిపాటయిపోయింది. అందుకే కొద్దిదినాల్లో పువ్వులమ్మిన ఊళ్లొకటైలమ్మవలసివచ్చింది.

బిపిన్ సుకుమారుడు. సంగీతప్రియుడు. ఇతర జ్ఞానం అతనికి ఓవిధంగా లేవనే చెప్పాలే. అతని జీవితచక్రం కొద్దిదినాలు ధనపు సంచలమీద దొర్లింది. అందుకే ఎన్నో దినాలు పూర్వపు జీవితాన్ని గడుపలేక పోయాడు.

ఇలాటిసమయంలో రాజా చిత్తరంజన్ దాసు అకస్మాత్తుగా బిపిన్ కు ఆశ్రయమిచ్చాడు. చిత్తరంజన్ ఓ నాటకకంపెనీ స్థాపించాడు. అందులో ప్రధానపాత్ర బిపిన్ కిక్లోర్.

రాజా చిత్తరంజన్ బి. ఎ. ధనవంతుడయినా అప్పుడప్పుడు గృహస్థి కావడంవల్లా, పోగొట్టుకొన్నా ధనుకొన్న అస్తి తిరిగిరావడంవల్లా అతనికి ఎక్కడలేని అదృష్టం వచ్చింది. ఇతనికి బిపిన్ దొరికాడు. త్రాగేవాడికి త్రాగుడుమీదవలె రాజా చిత్తరంజన్ దాసుకు

బిపిన్ మీద, అతడి సంగీతమీద ఎక్కువ అభిమానం, ఇష్టం కలిగింది. బిపిన్ కార్యనిర్వాహకశక్తిని అతడు వేనోళ్ళ అభినందింపసాగాడు. దివాన్ రాజాను అప్పుడప్పు డాక్షిపించేవాడు బిపిన్ మీద అనురాగం హద్దు మీరిందని.

రాణి వసంతకుమారి భర్తని మందలించేది. అదృష్టహీనున్ని ఇంటబెట్టుకొంటే ఉన్న దురదృష్టం తనమీదే పడుతుందని ఆమె భర్తని ఆక్షేపించింది. భార్య అసూయ చూపేసరికి రాజాకు నవ్వువచ్చేది. స్త్రీలు తా మెవ్వర్ని వివాహమాడ్తారో, ఎవర్ని ప్రేమిస్తారో వారే పురుషులు, అందగాండ్లు, రసికులు, తనభర్తే తనకు సర్వేశ్వరుడు. తా మెచ్చినవాడే నలకూబుడు అనుకుంటూంటారని రాజా చిత్తరంజన్ ఊహించేవాడు. బిపిన్ మీద రాణికి ఇంత కసి ఎందుకా అని విచారించేవాడు. అప్పుడప్పుడు బిపిన్ ను రాణిముందు పొగిడి ఆమె అసూయచీత్కారాల్ని వినేసరికి అతనికి నవ్వాచ్చేది. ఆనందించేవాడు.

ఇది బిపిన్ కు "పిల్లి చెలగాటం ఎలుకకు ప్రాణసంకటం" వుయింది. పేవకబృందమంతా రాణి చెప్పుచేతల్లో మెలగేవారు. రాణి ఆజ్ఞ సుగ్రీవాజ్ఞ; బిపిన్ కు భోజన సదుపాయాల్లో ఇసుమంతా అనుకూలం లేకపోయింది. తుదకు తాను తినే అన్నంమీద మాకుడు కూడా

ఉండేది కాదు. సేవకులు అతనిని ఓ రకంగా చూచేవారు.

ఓ దినం రాణి పూతేని ఆక్షేపించింది, ప్రశ్నించింది. "నీ వీ దినమంతా ఏం చేస్తున్నావని?"

"రాజా చెప్పాడమ్మా. బిపిన్ కి భోజన సదుపాయాలు చూడమని" అన్నాడు పూతే.

"బిపిన్ కి షోర్ బాణు మీకు నవాణు!" అని గద్దించింది. ఆ గంభీరం, ఆమె కోపం చూపే సరికి పూతేకి అర్థమయింది. మరుసటి రోజు నుంచి బిపిన్ ను బిపిన్ కే వదిలాడు. అతడికి ఏలాటి సదుపాయాలు కల్పించేందుకైనా భయపడేవాడు. అందుకు బిపిన్ చాలా బాధ పడేవాడు. ఓదినం భోజనం లేకుండానే పోయేది. దీనికంతా ఓర్పుకొంటాడు బిపిన్. రాజాకు తన స్థితిగతులు ఎన్నటికీ చెప్పడు. ఈవిధంగా బిపిన్ రాజాకు ఇష్టం, రాణికి ప్రబలనిష్టం.

నాటకకంపెనీ "సుభద్రాహరణం" లో తర్ఫీదయింది. రాజాగారి అంతఃపురములోని

స్టేజీమీద నాటకమాడారు. అందులో రాజా కృష్ణుడు. బిపిన్ అర్జునుడు. ఆనాడు బిపిన్ నటన, గానశక్తి ప్రేక్షకుల్ని తన్మయత్వం చేసింది; ఆనందంలో ముంచింది.

నాటకం ముగిసింది. రాజా రాణి నడిగాడు తా నెలా నటించానని. రాణి చెప్పింది: "బిపిన్ ఎంత బాగా నటించాడు. అతడు అర్జునుడుగా ఆపాత్రకే వన్నె తెచ్చాడు. ఎంత హాయి గొల్పింది అతడి కంఠం" అని. రాజా మరోసారి రాణి నడిగాడు తన నటన ఎలావుందని? రాణి "ఛీ" అంది.

వ్యవహారం తలక్రిందు లయింది. క్రిందు మీదు లయింది. రాజా బిపిన్ కు ఇప్పుడు దూర మవసాగాడు. రాణి బిపిన్ దగ్గరకు రాసా గింది. ఇద్దరి మనస్సులోని భావాలు ఒకదాని కొకటి ప్రత్యక్ష విరుద్ధంగా పనిచేశాయి. ఒకప్పుడు రాజా బిపిన్ శక్తిని, సంగీతాన్ని పొగిడేవాడు. ఇతరులకు చెప్పి సంతోషించే వాడు. ఇప్పుడు దాలోచిస్తాడు. అతడి కంఠంలో ప్రత్యేకత, మాధుర్యం ఏముందనీ, అతని నటన ఇతరులకంటే ఏమంత బాగుందనీ.

నాయకుల ఫోటోలు

మహాత్మాగాంధీ, నెహ్రూ, సుభాష్, పటేల్, రాజేంద్ర ప్రసాద్, ఆజాద్, రాజాజీ, పట్టాభి, ప్రకాశం, రంగా, గోల్ వాల్కరు, సత్యమూర్తి, బుద్ధుడు, కస్తూరిమాత, సరోజినీదేవి, రామకృష్ణ పరమహంస, వివేకానంద, టాగూరు, భారతి, లక్ష్మి, సరస్వతి, శివ, ఏసుక్రీస్తు, వినాయకుడు, సుబ్రహ్మణ్యస్వామి, మొదలైన లైవ్ నైజా బస్టులు 20" X 14" నైజా ఆర్టు పేపరుపైని గోల్డ్ బేక్ గ్రౌండుతో, ఏవైనా 8 కాపీలు రు. 5-0-0 లు. 25 కాపీలు రు. 10. ఇండియాలో నాయకుల లైవ్ నైజా బస్టులు ప్రచురణకు యిదే ప్రథమం.

గోల్డ్ లాన్ పిక్చర్స్ కంపెనీ, చింతాడిపేట, మద్రాసు.



మిన్ కేఫరిన్ ఎఫ్. లెనూట్ (అమెరికా)

ఈమె పెక్కు బాలసంఘాలతో సంబంధం కలిగి యున్నది. పిల్లల అభివృద్ధి కార్యక్రమాలలో విశేష మైన కృషి చేస్తున్నది.

పూర్వం రాజా బిపిన్ మీద కల్గిన భావాలు ఒక్కటొక్కటే అచ్యుతమయాయి.

రాణి హృదయంలో ఇప్పుడు బిపిన్ ఉన్నత స్థాన మందాడు. కొండ శిఖరం ఎక్కి కూచున్నాడు. రాజా ఒక్కమారుగా త్రోసి వేశాడు. బిపిన్ భోజనసదుపాయాల్లో గొప్ప మార్పు వచ్చింది. రాజా భోజనం లభించేది. రాణి చిత్తప్రవుత్తుల్ని చూసి, తనకి ఈ అకారణ సదుపాయాల్ని చూసి బిపిన్ ఆశ్చర్య పడ్డాడు.

ఓదినం రాణి రాజాతో చెప్పింది. "బిపిన్ గొప్పవాడు. ఒకప్పుడు బాగా బ్రతికాడు. అలాంటివాడు మన కచ్చేరిలో నివసిస్తూంటే మీ రెలా చూడగలుగుతున్నారు?" రాజాకు గొప్ప చిక్కొచ్చింది. ముఖావం నటించాడు.

మరోదినం రాణి ఒకేపట్టు పట్టింది. బిపిన్ చేత ఇంకో నాటకం వేయించమని. రాజాకు

కోపమొచ్చింది. ఆమె మాటల్ని ఎవీ ఎన నట్టుగా రేచిపోయాడు.

రాజా పూతేమీద ఎగిరిపడ్డాడు. తనకు భోజన సదుపాయాలు సరిగా రేవని పూతే చెప్పాడు.

"రాణిగారు బిపిన్ బాబుని చూడమన్నారు బాబూ" అని. రాజాకు తలప్రాణం తోక కొచ్చింది. పూతేమీద మండిపడ్డాడు.

"బిపిన్ బాబు నీకు నవాబా?" అన్నాడు కోపంతో. పూతే కర్ణమయింది. మరోసారి బిపిన్ బాబు స్థితి అధోస్థితి అయింది.

రాణి బిపిన్ బాబు సంగీతమంటే చెవి కోసికుంటుంది. రాజా బిపిన్ బాబుతో కూర్చొని పాటలు వింటూన్న కాలంలో పర్తా వెనుక నుండి వినేది. రాజా బిపిన్ తో సంచరించటం, అతడితో పాడించటం ఆపివేయసాగాడు. రాణి బిపిన్ సంగీతం వినలేకపోయింది.

ఓనాడు రాజా చిత్తరంజన్ జమీందారీ వ్యవహారాల్ని త్వరగా చూసేశాడు. జనానాకు వచ్చాడు. రాణి ఏదో చదువుతూంది "ఏమి టది" అని ప్రశ్నించాడు. "బిపిన్ పాటలు" అంది ఆమె. అగ్గిమీద గుగ్గిలం పోసినట్లయింది.

మరుసటిరోజు బిపిన్ కిషోర్ బాబు ఉద్యోగం ఊడిపోయింది. బిపిన్ మరోసారి నిరుద్యోగి, విస్సహాయుడు, ప్రపంచంలో ఏకాకి.

రాజా ఇచ్చే ధనం అతడికి ప్రధానంకాదు. రాజామీది ప్రేమ. బిపిన్ రాజాని ఎంతో ప్రేమించాడు. స్వలాభాపేక్ష లేకుండా అతడి కోసం పాటుబడ్డాడు. ప్నేహాన్ని కోరాడు. డబ్బు తన ప్రాధాన్యాన్ని బిపిన్ విషయంలో ఎప్పుడో కోల్పోయింది. రాజా తనని ఉద్యోగం నుంచి తీసివేసినా డనటంతోతే అతడి కాశ్చర్యమేసింది. దుఃఖం కల్గింది.

"అంతా ఖర్మ" అనుకున్నాడు. తన పాత గుడ్డల్ని కఱ్ఱపెట్టెలో మరోసారి సర్దుకున్నాడు. బయలుదేరాడు అనంత విశ్వంలోకి. గమ్య స్థానం ఎక్కడో?

“రెండవ తరం”

శ్రీ చాగంటి సోమయాజులు

సాయంకాలం పేపర్లో ఏమైనా ఉంటుంది
దేమోనని చూశాం. ఏమీ లేదు. ఇహ
మర్నాడు తప్పకండా తెలుస్తుంది కదా అని
మర్నాడు సాయంకాలంకోసం ఎదురుచూస్తూ
బాకాఖానీ కొడుతున్నాము. మర్నాడు సాయం
కాలమంటే మాటలా? ఇరవైనాలుగు గంటలూ
అరవైయ్యేసి నిముషాల చొప్పునా, నిముషం
అరవైయ్యేసి సెకండ్ల చొప్పునా టిక్కుటిక్కు
మంటూ నడవాలి. మా కెంత వేగం ఎంత
వేగం అని ఉన్నాం. అది వెనక్కి వెనక్కి
వెళ్తున్నది. ఇంతల్లోకే పోస్టుమాను ఎర్ర
బైసికిలుతో వచ్చి దిగాడు. దిగుతూనే ఊరు
కున్నాడా? “అమ్మా మీ యిద్దరూ నాకు
బహుమానం ఇవ్వాలి. తమరు పరిక్షలు
పేసినారు” అన్నాడు. ఓ కొండ నందు
కున్నాము: నేనూ, అక్కయ్యా! ఇద్దరం పూలు
ఫైనలు పరిక్ష కెళ్ళాము. మా అక్కయ్య
నా కన్నా ఒక సంవత్సరం పెద్దదైనా ఒక
సంవత్సరం బిచ్చు చెయ్యడాన్ని వెనకబడి
నాతో కలిసిపోయింది. కాని తెలివితేటల్లో
ఇద్దరం ఒక్కచే. హాయిగా స్కూలుఫైనలు
పేసయాము.

ఇంట్లోకి గదాగదా పరిగెట్టి “అమ్మా!
అమ్మా! మే మిద్దరం పరిక్ష పేసినాము.
మామయ్యపట్నమెళ్ళి అక్కడ మా నెంబర్లు
చూసి చెలిగ్రామిచ్చాడు. ఇదిగో చెలిగ్రామ”
అన్నాము.

శ్రీ శ్రీ ర

“ఏదో పరిక్ష కెళ్ళినందుకు, మీ నాన్న
అంత అవురూపంగా మీకు చదువులు చెప్పించి
నందుకు మర్యాద దక్కించారు. సమయానికి
ఆయన కమాను వెళ్ళారు. ఆయనే ఉంటే
మీకన్నా సంబరపడిపోదురు” అన్నాది మా
అమ్మ.

“అమ్మా! అయితే నీకు సంతోషం లేదా”
అన్నాను.

“సంతోషమే. కాని మీరు చదువుకోవడం
నాకై ఇష్టం లేదు. మీకు పెళ్ళిళ్ళయి కావాల
కెళ్ళితే నాకు సంబరం” అన్నాది మా అమ్మ.

ఆడవాళ్ళకు చదువు చెప్పించి ముందుకు
తీసుకొద్దామని మన తండ్రులు పాటువదు
తున్నారు కాని మనం చదువుకోవడం మన
తల్లరికి ఏమాత్రం ఇష్టంలేదు! ఆడవాళ్ళ
చదువుకి ఆడవాళ్ళే అభ్యంతర పెడుతున్నారు!

కాని మా అమ్మమీద కోపం రాలేదు.
అదెప్పుడూ అలాగే అంటుంది. పట్టించుకో
వలసిన అవసరం లేదు. కాని మేము పరిక్ష
పేసిన సంబరపడుతూ ఉంటే అలాగ మాట
అండం పొంగుతున్న పాలలో నీళ్ళు పొయ్య
డం కాదా? మా అక్కయ్యకి కోపం
వచ్చింది.

“చీ నీతో చెప్పడమే మాది బుద్ధి తక్కువ”
అన్నాది అక్క.

“మీరు పరిక్ష పేపై ఏం చేస్తారు ? ఉద్యోగాలు చేసుకొన్నా పెళ్ళి చేసుకుంటారా? అఖిరికి పెళ్ళి చేసుకోవడం ఎలాగూ తప్పదు. అందుకు హాయిగా ఈ పాట ఏదో చదువుకున్నారు కదా పెళ్ళి చేస్తే బాగుణ్ణు అనుకొంటున్నాను. మీ నాన్నకి ఇష్టమై మీరు చదువుకొంటే మధ్యని నే నెవర్ని?” అన్నాది.

“అర్థం పెడుతున్నావు కదూ?” అన్నాది అక్క.

“మీ నాన్న విండం లేదుకదా? మీ కెందుకూ బెంగ?”

“కావలసినన్ని విషయాల్లో నాన్న నువ్వు “కా” అంటే కా “కీ” అంటే కీ అంటాడు. ఎదొచ్చి మా పుణ్యం కొద్దీ ఈ విషయంలో మాత్రం ఎలాగో నిన్ను కాదని మమ్మల్ని ఈకాడికి చదువు చెప్పించాడు. కారేజీలో వెయ్యోద్దన్నావా చూడు నీపని ఏమి చేస్తామో! ఆ!” అన్నాది అక్క.

అక్కకి నాకూ కూడా కారేజీకెళ్ళి హాయిగా చదువుకోవాలని ఉంది. చదువు చేదా? మాకు ఎంతమాత్రం పెళ్ళి చేసుకోవాలని లేదు. ఎవరు పడాతారు పెళ్ళి చేసుకుని బాధలు? చూస్తున్నాము కదూ ఆడవాళ్ళంతా ఏమి సుఖ పడుతున్నారు! మగవాళ్ళ కేం. వాళ్లు హాయిగా సినిమాలకి పోతారు. కాపీ హోటళ్ళలో మేస్తారు. ఇష్టమొచ్చినన్ని ఊళ్లు తిరుగుతారు. క్లబ్బుల కెళతారు. జీవితం స్వేచ్ఛగా గడుపుతారు. ఆడదానికి అంతా అద్వాన్నమే. ఇంట్లో పదివుండి వంట వండి అడుగులకి మడుగు లొత్తుకూ మొగవాడి ఇష్టప్రకారం అమో

రించాలి. స్వతంత్రంగా కాళీయాత్రకై నా వెళ్ళడానికి స్వేచ్ఛ లేదు. డబ్బు స్వతంత్రం తొత్తిగా లేదు. చీ పెళ్ళి వడిక్కా వాలి? హాయిగా ఉద్యోగం చేసుకుంటాము. మా బతుకు మేం బతుకుతాము.

ఈ ధీమా చదువుకొంటున్న వాళ్ళందరికీ ఉంది. ఇప్పుడు కారేజీలో చాలామంది ఆడ పిల్లల అభిప్రాయాలు అలాగే ఉంటున్నాయి.

మా అక్కకి, నాకూ ఏమీ తోచలేదు. పరిక్ష పేసైనాము. ఈ మారుమూల గ్రామంలో ఉన్నాము. తోటిపిల్లలంతా ఆ వూళ్లో ఉన్నారు. ఇక్కడెవరితో చెప్పుకుని సంతోషిద్దామన్నా లేదు. నాకు మా మంచి ఆలోచన తట్టింది.

“అక్కా అక్కా లేడీ డాక్టరుగారిదగ్గర కెడదామా?” అన్నాను.

“బాను వెడదాము” అన్నాది.

ఇద్దరం అమ్మతో చెప్పి లేడీ డాక్టరుగారి దగ్గరికి బయలుదేరేము. ఇంకా అరై నా కారేదు. ఏడై నా చీకటిపడదు. ఒక గంట డాక్టరుగారి దగ్గరుండి వస్తాము అని బయలు దేరేము.

లేడీ డాక్టరుగారే ఆ వూళ్ళో చదువుకొన్న ఆడవాళ్ళలో పెద్ద చదువు చదువుకొన్నది. తరవాత టీచర్లున్నారు కాని అంతా సెకండరీ గ్రేడువాళ్లు. హైయ్యరుగ్రేడువాళ్లు. వాళ్ళల్లో కొందరు పెళ్ళిళ్ళయి కాపరాలు చేస్తున్న త్రైస్తవులు. మిగతావాళ్లు నానా గోత్రాలవాళ్లు. ఊళ్లో టీచర్లమీద, మిర్చైవులమీద అట్టే గౌరవం లేదు. కాస్త ప్డేటసు, గౌరవం ఉన్నది డాక్టరు

గారితే. చదువుకొన్న ఆడది: ఎమ్. బి. పేసై నదీ. పరిక్ష పేసైనామంటే సంతోషించేదీ, గౌరవం చేపేదీ ఆవిడ వొక్కతే!

వెళ్ళాం. డాక్టరుగారితేం. బోలిడంత జీతం. అదికాక ఊళ్ళో ఆడవాళ్ళ కేసులన్నీ ఆవిడే చూడాలికదా! డబ్బున్నవాళ్ళు కావలసినంత డబ్బిస్తున్నారు. ఆ ఇవ్వడమైనా సంతోషంగా ఇస్తున్నారు. ఎవర్నీ ఇబ్బంది పెట్టదు. అడ గదు. పనిలోనా? బాగా సమర్థురాలు. పురిటి కేసులు ఆపరేషన్లు వస్తే దాంది అందెవేసిన చెయ్యి. మంచిపేరు తెచ్చుకొంది.

ఇంకో విశేషం ఉంది. నాకూ డాక్టర్ని కావాలని ఉంది. కాని మా అక్క కోరిక అది కాదు. కలెక్టరు అయిపోవాలని దాని ఊహ. ఈ మధ్య పతేలుగారు ఉద్యోగాలు ఆడవాళ్ళ క్కూడా మొగళ్ళతో సమానంగా ఇస్తారన్నారు కదూ! అంచేత ఆడ కలెక్టరై ఎందుకు మనం పనిచెయ్యకూడదూ అని దాని వాదం. మొగళ్ళ నెత్తిమీద ఆపీసరై ఒక జిల్లాకి జిల్లా "నిరంకుశంగా" పరిపాలించాలని దాని పట్టుదల. అందుకే ఎక్కళ్ళేని ఉపన్యాసాలు ఇచ్చి మాట్లాడడం బాగా నేర్చుకొంటున్నాది.

మేము వెళ్ళేసరికి డాక్టరుగారు ఇంటి ముందు తోటలో హాయిగా నాలుగు కుర్చీ లేసుకుని ఈజీ చైర్లో కాళ్ళు చాపుకొని మొగడికి మొగుడులాగ పడుకొని వైద్య విషయక పత్రిక తిరగవేస్తున్నాది.

"డాక్టరుగారూ" అంటూ గేటులోంచి ఒక్కసారి బాటాల్లాగా దూసుకుంటూ పరిగెట్టి వెళ్ళాము.

కీ స్మై ర

"ఏమిటరా గౌడవ?" అన్నారు డాక్టరు గారు. మా నాన్నకి ఆ వూరు బదిలీ అయిన మూడోరోజే మేము డాక్టరుగారితో నేస్తం కట్టాము. రోజూ ఓసారి వెడతాము. దాతాఖానీ కొడతాము. సరదాగా కబుర్లు చెప్పతుంది.

"డాక్టరుగారూ మేం పరిక్ష పేసైనాము" అని బ్రహ్మాండం బ్రద్దలైపోయినంత గొంతు కతో చెప్పాము. డాక్టరుగారు అంతకన్నా సంతోషించారు.

"ఐతే నా కెప్పుడు బాలు చేస్తారు?" అన్నారు.

"రేపు మా నాన్న రానీయండి" అన్నాము.

"పరిక్ష పేసైనారా, ఇవాళ పేపర్లో లేదే?" అన్నారు.

"మాకు తెలిగ్రాము వచ్చింది."

"ఓహో అలాగా, సరే పరిక్ష పేసైనారు. సంతోషంగా ఉన్నదా! ఇంకేం చేస్తారు?"

"ఏం చేస్తారూ? అమాంతంగా కాలేజీలో చేరతాము" అన్నాను.

"ఈ వూళ్ళో కాలేజీ లేదు?"

"మాకేం మా చిన్నాన్న విజయనగరంలో ఉన్నాడు. అక్కడికి పోతాము" అన్నాను.

డాక్టరు మొహందించి నేల చూస్తున్నారు. ఏదో ఆలోచిస్తున్నారు.

"డాక్టరుగారూ మే మెందుకొచ్చామో తెలుసా?" అన్నాను.

"ఎందుకు తెలియదు?"

"చెప్పండి."

"చెప్పడాని కేముందమ్మా? సంతోషమైన వార్త వచ్చింది. నాతో చెప్పడాని కొచ్చారు!"

“కాదండీ, ఇది మావూరు కాదు. మాతో చదువుకొన్న వాళ్ళెవ్వరూ ఇక్కడ లేరు. చెప్పుకుని సరదాపడదామంటే మా నాన్నయినా లేడు. పైగా అమ్మ ఏవేవో మాటలంది. మాకు చీదరెత్తి మీదగ్గర కొద్దాము” అన్నాది.

“మీ అమ్మగా రేమన్నారు?”

“దానికి మేము చదువుకోవడం ఇష్టం లేదు. పెళ్ళిళ్ళు చేసెయ్యమంటుంది.”

“ఏం?”

“పూర్వకాలం మనిషి.”

“మీ నాన్నగా రేమంటారు?”

“అయిన కిష్టం, బాగా మేము చదువుకోవాలని ఉంది.”

“మీ అమ్మగారి అభిప్రాయమే సరియైనదేమో?”

“మీరూ మా అమ్మమాటా ఆడతారా?” అని నవ్వేను. డాక్టరు మా అమ్మలాగ అంటుందా? చదువుకున్నది కాను. చదువు వొద్దంటుందా?

“మీ అమ్మగారు ఆడది. ఆడవాళ్ళ విషయం ఆడవాళ్ళకి తెలుస్తుందా మొగాళ్ళకి తెలుస్తుందా?” అన్నాది.

“ఆడవాళ్ళకి ప్రత్యేకమైన విషయాలైతే ఆడవాళ్ళకే తెలుస్తాయి. చదువు ఇలాటిది— చదువుకోని మా అమ్మ కేం తెలుస్తుంది? మా నాన్నకే బాగా తెలుసు. లేదా మీలాంటి చదువు కొన్న ఆడవాళ్ళకి తెలుస్తుంది. మీ రేమంటారో చెప్పండి.”

“చదువు మాని పెళ్ళాడమనే చెవతాను” అన్నారు డాక్టరుగారు:

“చదువుకొని పెళ్ళాడకూడదా?”

“చదువువల్ల పెళ్ళికి ప్రతిబంధకం వస్తే?”

“చదువుకొన్నవాళ్ళని పెళ్ళాడరా?”

“వెరివాళ్ళలారా చదువుకొన్న ఆడవాళ్ళని పెళ్ళాడే స్తోమత ఉన్న మొగవాళ్ళు చాలా కొద్ది మంది ఉంటున్నారు. వాళ్ళకి చదువుకొన్న పెళ్ళాం కావాలి. అందమైన పెళ్ళాం కావాలి. నలుగుర్లో గౌరవం తెచ్చేది కావాలి. ఇవన్నీ కాక అది బాగా పాతిక ముప్పైవేలు కట్టం తెచ్చేది కావాలి తెలిసిందా?”

“పెళ్ళి మానేస్తే ఏం? అప్పుడు పెళ్ళే ఆడము.”

“పెళ్ళి మానేస్తే ఊరితం సుఖంగా ఉంటుందా?”

“అమ్మా మమ్మల్ని బాగా ఆడిస్తున్నారే? మీ రెలాగ ఉన్నారు? మీరు చదువుకొన్నారు. పెళ్ళి మానేశారు. హాయిగా ఉద్యోగం చేస్తున్నారు. మీలాగే ఉంటాము.”

“నేను సుఖంగా ఉన్నానా?”

“లేకేం?”

“పైకి అలాగ్గా కనబడుతున్నాను” అన్నారు డాక్టరుగారు. ఆవిడ ముఖమంతా మారిపోయింది. దీర్ఘాలోచనలో పడ్డారు. ఆవిడ ముఖం ఎప్పుడూ కలకల్లాడుతూ ఉంటుంది. అలాటి దల్లా వివర్ణమైపోయి పాలి విచారగ్రస్తమైపోయింది. దీర్ఘంగా ఒక్క నిట్టూర్పు విడిచింది. నా కేమిటందానికి పాలుపోలేదు.

డాక్టరుగారు ఎందుకీలాగ అంటున్నారు? ఆ విడకున్న విచారం ఏమిటి? నాకేమీ అర్థం కాలేదు. ఏమాట అండావికే నోరు రాలేదు. ఆవిడ పై విషయమంతా ఊరికే అండం లేదు. ఆవిడ ముఖమే చెపుతున్నాది.

డాక్టరుగారు కుర్చీలో వదుకునిఉన్నవారు లేచి తల మోకాళ్ళలో పెట్టుకున్నారు. ఆవిడ ఏదో మహా బాధ వదుకున్నారు.

“అమ్మాయి నేను చెప్పినట్లు చేస్తారా?” అని తలెత్తి ప్రశ్నించింది.

“చెప్పండి.”

“చేస్తారా?”

“మీ అమ్మగారు చెప్పిన ప్రకారం మీరు వెళ్ళే చేసుకోండి. ఈ చదువు, ఈ ఉద్యోగాలూ మీ కొద్దు” అన్నాది.

“ఎంచేకో కారణం చెప్పండి.”

“చెప్పమన్నావా? చెవతాను. మనస్సులో పెట్టుకోండి. ఎవ్వరితోటీ అని నన్ను పీడిని పెట్టకండి. నిజం చెపుతున్నాను. నమ్మండి. ఆడదానికి మొగవాడు కావాలి. ఏమంటారూ?”

“అక్కర్లేదు. నాకేం కావాలని తోచడం లేదు” అన్నాను నేను. మా అక్క మాట్లాడనే లేదు.

“అది ఇప్పటి నీ అభిప్రాయం. తరవాత మారిపోతుంది. చదువుకొన్న వాళ్ళకి వెళ్లితూ కావడం కష్టం. ఆడదానికి పిల్లలు కావాలి. పిల్లలు లేని ఆడది వదే అవేదన నీకు ఇప్పుడప్పుడే తెలియదు. ముప్పయ్యేళ్లు దాటి నలభై

య్యాయేడు వచ్చిందంటే పిల్లలులేని ఆడదాని బుద్ధి కిరాతకురాలి బుద్ధి అయిపోతుంది. ఇప్పుడు నాకు మొగుడు ఎలాగు వస్తాడు? ఎవణ్ణి పెళ్ళాడడం? నా యీడుకు సరిపడ్డ మొగాళ్ళంతా కాపరాలు చేస్తున్న పెళ్ళాలతో ఉన్నారు. న న్నెవడు పెళ్ళాడుతాడు? నేను చెడ్డదానైనా తే మొగవాడిమీది అవస్థ తీరుతుంది. కాని అగౌరవం వచ్చి మీద పడుతుంది. ఇన్నాళ్ళయి నేను సంపాదించు కొన్న కీర్తి గంగపాలౌతుంది. ఇహను నాకు పిల్ల లెలాగ? వెర్రితల్లి నాకు పిల్లలు కావాలి. మొగుడూ కావరం కావాలి. అదే ఆడదానికి జీవితంలో ఉత్తమ లక్ష్యం. ఇప్పటి చదువు వల్ల, దేశ కాల పరిస్థితులవల్లా చదువుకొన్న ఆడదానికి విఘాతం కలుగుతున్నాది. అంచేత బాగా ఆలోచిస్తే వివాహమాడమే నయం అనిపిస్తున్నాది. నువ్వు పెళ్ళాడు తల్లి. నీకు తెలిసినవాళ్ళ కందరికీ పెళ్ళిమాట ముఖ్యమని చెప్పు. మొగుడికి బావిసగానైనా కట్టుబడి ఉండడం శ్రీ జీవితం; ధన్యమౌతుంది కాని స్వతంత్రమైన జీవితంలో ఉద్యోగం చేసుకొని లక్షలు గణించుకొన్నా, పంకాకింద పడుకున్నా, అవివాహిత అయిన, శీలవంతురాలికి సుఖం లేదు. మానసికంగా సంతృప్తిలేక మానవత్వం కోల్పోతుంది.” అని డాక్టరుగారు వక్కనున్న కూజాలో నీళ్లు గ్లాసులో పోసుకొని నాలుగు గుక్కలేసి పురిసెడు నీళ్లు తీసి మొహమంతా రాసుకొని రుమాలుతో తుడుచుకుంది.

“మీలాగే నేనూ మా నాన్నతో పోరి ఎమ్. బి. చదువుకొన్నాను. డాక్టరునై బాగానే ఉన్నాను. ఇప్పుడు పొరపాటు చేశావని విచారిస్తున్నాను. కాలం మించిపోయింది. వెళ్ళి పోయిన కాలం రాదుకదా?

చదువుకోవడం మంచిదే! మనకి మొగ
వాళ్ళతోపాటు హా క్కు ల న్ని ఉన్నాయి;
ఉండాలి కూడా. కాని ఇప్పటి పరిస్థితులు
విషమంగా ఉంటున్నాయి.

వైగా మొగవాళ్ళ ప్రవర్తన ఆడవాళ్ళపట్ల
ఎలాగున్నదీ పసిపిల్లలు మీ కేం తెలుసు?
వాళ్ళతో కలిసిమెలిసి తిరిగేవాళ్ళకి తెలుస్తుంది.
యీ అనాగరిక దేశంలో చదువుకొన్న ఆడది
గౌరవంగా బతకడం చాలా కష్టతరం.
ఈ మధ్య యీ ఊరి బంగాళాలో ప్రభుత్వంలో
పెద్ద పదవి నలంకరిస్తూ దేశానికి గౌరవ
పాత్రుడైన ఒకానొక ఆసామీ నాకు కబురు
పంపించాడు రాత్రికి బంగాళాకి రావలసిందని!
నేను తిరస్కరించానని కావేష పెట్టుకుని
అతగాడికున్న పబుకుబడి వినియోగించి నాకు
ఈమధ్య రావలసిన ప్రమోషను రాకండా
చేశాడు. అలాగ్గా ఉన్నాయి పరిస్థితులు.

వివాహానికి అడ్డు లేకపోతే చదువుకోండి.
లేదన్నారా మీ అమ్మగారి మాట పాలించండి.
ఆవిడ సనాతనంగా వస్తున్న సత్యం చెప్పింది.
నేను చదువుకున్నదాన్నైనా అనుభవంమీద
చెపుతున్నాను" అన్నారు. డాక్టరుగారు చెప్పిన
దంతా యధార్థమే!

సూర్యాస్తమయమైంది. చంద్రకాంత
పువ్వులు వికసించాయి. పక్కంటి ఆవిడ నిప్పు
రాజేసింది కాబోలు పెణకమీదనుంచి పొగ
వస్తున్నది.

మా అక్క అంతా వింటూ ముంగిలాగ
కూచుంది. ఒక్కమాట ఆడకండా అంతా
వింది.

"సరే మీ జీవితం పాడై నాకాని ఆడవాళ్ళ
నమ్మరులు చదువుకొంటే మొగవాళ్ళకి తీసి
పోరు అని ఋజువు చేస్తున్నాది. మీ జీవితం
పాడై నా ప్రీ తాతికి మీరు పెద్ద మేలుచేశారు.
ప్రీకి వ్యక్తిత్వం ఉందని విశదపరచారు.
మానసికంగా వ్యధ పడుతున్నారు. ప్రీ జీవి
తానికి ప్రయోజనం సంసారమూ, పిల్లలనికదా!
నిజమే కావచ్చు. అదే మీరు త్యాగం చెయ్య
వలసి వచ్చింది. ప్రారంభంలో ప్రీలు కొంద
రైనా యీ త్యాగం చెయ్యక తప్పదు. జీవితం
దగ్గమైనా సరే వ్యక్తిత్వం నిలబెట్టుకోవాలి.
నే నేమైనా సరే చదువుతాను. తరవాత మీ
విధంగానే నా జీవితమూ వ్యధపడవలసి
వచ్చినా వ్యధపడ్డానికి అంగీకరిస్తాను కాని
నా అభివృద్ధిని, జ్ఞాన సంపాదనను వదిలి
పెట్టను. ఇది జీవితానికి లక్ష్యమే. మనం
ముందువాళ్ళం కాబట్టి ఇన్ని ఇబ్బందులు
పడతాము. మన తరవాత తరంవారైనా ఆడ
దాన్ని గౌరవించి సమానత్వం అంటే ఏమిటో
బోధపరుచుకొంటారు. మీరంటూ మొదట
చదువుకొని కాస్త మార్గం చూపబట్టి గదా
యీనాడు వందలకొద్దీ మేము చదువుకొని
ముందుకొస్తున్నాము. మీలాగే మేమూ జీవి
తాల్ని త్యాగం చేసుకొంటా మనుకోండి.
పోనియ్యండి. ఒక మహాత్కార్యం కోసం
ఒక జీవితం దగ్గమైపోతే వచ్చిన చిక్కెం
లేదు. నేను చదువుతాను. దాని చివర
చూస్తాను" అన్నాది మా అక్క. దాని కబో
కలెక్టరు కావాలని ఉంది. అది మాత్రం
"భార్య"గా జీవించడానికి వొప్పుకోదు.
చదువుకొంటున్నది మేము స్కూలుఫైనలే
అయినా మేము తిరుగుతున్న మహిళాలోకం
సామాన్యమైనది కాదు. మా అభిప్రాయాలు
కిన్నెర

సామాన్యమైనవి కావు. దేశం నైతికంగా పతనమై ఉంది కాబట్టే మరింత తీవ్రంగా కృషి చేసి, ఎంత త్యాగానికైనా సంసిద్ధం కావాలి. అదీ మా ఆక్క వాదం.

నేను మాత్రం ఆలోచనలో పడిపోయాను. భవిష్యత్తంతా భయంకర మైపోయింది. డాక్టరుగారి దగ్గర శలవు తీసుకొని ఇంటికి బయలుదేరేము. ఒక యింట్లో కిటికీలోంచి భార్య భర్తలు కనబడ్డారు. ఇద్దరూ ప్రపుల్ల వదనాలతో ఉన్నారు. ఆఫీసునుంచి మొగుడు వచ్చినట్టున్నాడు. భార్య అనురాగవతియై ఉన్నాది. అటువంటి దంపతులే అప్పుడు కనబడాలా? పెళ్ళాన్ని బాతులు తిడుతున్న భర్త కనబడకూడదా? నాకు మతంతా పోయింది. ఇంటి కెళ్ళేసరికి నాకు ప్రాణం లేచివచ్చింది. మా నాన్న తిరిగి వచ్చాడు. మా నాన్న ఆనందం పట్టలేకండా ఉన్నాడు. ఇద్దర్నీ దగ్గర కుర్చీల్లో కూచోబెట్టుకుని రాత్రి పన్నెండుదాకా పిచ్చాపాటి సాగించాడు.

కాలేజీలు తెరవగా అక్కా, నేనూ జాయిను అయేము. అది మా నాన్న ఇష్టం. మా ఆద్యష్టం. ఇద్దరం బియ్యం పేనైనాము. మాకు పెళ్ళిళ్ళు కాకేం హాయిగా అయినాయి. పెళ్ళికి మేము పెద్దయినాక అభ్యంతరం పెట్ట

లేదు. అయితే మా పెళ్ళిళ్ళు కావడంలో చాన్సు కూడా కలిసి వచ్చింది. మంచి సంబంధాలే.

మా ఆక్క పెళ్ళి అయిన మరో ఏడాదికి నాకు పెళ్ళి అయింది. మా ఆయన నేనూ సంతోషంగా ఉన్నప్పుడల్లా నాకు లేడీ డాక్టరు గారు జ్ఞాపకం వస్తూఉంటారు. ఆవిడ చెప్పింది వాస్తవమే. ప్రేమించిన మగవాడు లేని జన్మ జన్మకాదు. జీవితానికి సంపూర్తి లేదు. డాక్టరుగారిచ్చిన సలహా సహేతుక మైనదే. ఆవిడ జీవితం మాత్రం త్యాగమై పోయింది. ఇప్పుడు మాత్రం మాకు సరియైన వివాహాలు కావడం, మా నాన్న పెద్ద ఉద్యోగంలో ఉండడం, బాగా లంచాలు కొట్టడం కారణం? ఉన్నమాట చెప్పుకోవాలి. మిగతా ప్రపంచం! ఎలాగ బాధపడుతున్నాదో!

నేను సుఖపడుతున్నప్పుడల్లా లేడీ డాక్టరు గారి ముఖం దీనాతిదీనంగా కనబడి ప్రీజాతికి జరుగుతున్న అన్యాయమంతా కళ్ళకి కడుతూ ఉంటుంది. పాపం లేడీ డాక్టరుగారు! చదువు కొని, సరియైన ఫాయా మొగుడు దొరక్క. అవివాహితగా ఆజన్మాంతం ఉండిపోయిన లేడీ డాక్టరుగారు !



కిన్నెర ప్రతులను అమ్ముటకు ఏజెంట్లు లేనిచోట్ల
ఈ క్రింది షరతులపైన ఏజెంట్లు కావాలి

*

ఏ జ న్నీ ష ర తు లు

○

1. ప్రతి ఏజెంట్లూ నెలకు కనీసం 6 కాపీలు తెప్పించాలి.
అమ్మకం కాని కాపీలు వాపసు తీసుకోబడవు.
2. ఏజెంట్లు తమ ఏరియాలోనే 'కిన్నెర'ను అమ్మాలి.
3. సంచిక వెల ఎనిమిది అణాలు. ప్రత్యేక సంచిక వెల
ఆయా ప్రకటనకాలమందు నిర్ణయించబడుతుంది.
4. ఏజెన్సీ కమీషను నూటికి 25% చొప్పున ఇవ్వబడుతుంది.
5. ప్రతినెలా ఏజెంట్లు తమకు కావలసిన కాపీలకు 10-వ
తేదీలోపున అందునట్లు ఆర్డరు పంపాలి.
6. ఆర్డరుతోబాటు తమకు కావలసిన కాపీలకు కమీషను
మినహాయించి సొమ్ము పంపవలెను.
7. పత్రికలు పంపడానికి పార్సెలు ఖర్చులు, పోస్టుఖర్చులు
చార్జీ చేయబడవు. చెక్కులకు, మనియార్డర్లకు అయ్యే
కమీషను ఏజెంట్లై భరించాలి.
8. చందాదార్లను చేర్చడానికి ఏజెంట్లకు అధికారంలేదు.

○

బెరిగ్రాఫ్ఫు: "RITA"

బెరిఫోన్ : 55088

మేనేజరు, కిన్నెర.

16, జోస్యువీధి, మద్రాసు-1.

అతని మనస్సుయొక్క సంపుటిని నిర్మించడములో ఈ సాంఘిక వాసనకు గల సాలు ఇంత అంత అని నిర్ణయించి కొలవలేము. మనస్సు అనే లక్షణము కేవలము వ్యక్తి స్వామ్యమే అయినా, గుంపు అనే పరిసరము ఆ మనస్సును తయారుచేయడముచేత స్వరూపములో మనస్సు కొంతవరకు సంఘముయొక్క సౌత్తుకూడా అని చెప్పవచ్చునన్నట్లు నిర్మితమైవున్నది. ఇతర వ్యక్తులతో కలిసి మెలిసి ఉండడము అనే సంబంధముకంటె ఎక్కువ క్లిష్టమైన సమ్మేళన సంబంధము సంఘములో వ్యక్తికి ఉన్నది. ఈ సంబంధము ఎవరితో అనే విచారణకొరకు వ్యక్తులందరికీ భిన్నమైన ప్రత్యేక పదార్థముగా ఈ సంఘము వున్నదని భావించవలసి వస్తుందా అనే ప్రశ్న ఉన్నది. వ్యక్తులకు వినా ఆతీతముగా సంఘమంటూ ఒక పదార్థము ప్రత్యేకముగా వున్నట్లు అంగీకారమా అనే ఈ ప్రశ్నకు ఇక్కడ సమాధానము అప్రస్తుతము. సంఘమనే పేరూ, అధికారమూ వహిస్తూ సంఘమందున్న వ్యక్తులు కొందరు ఈ సాంఘిక వాసనయొక్క బలసాహాయ్యాన వ్యక్తిపై సాంఘికాభిప్రాయ సంప్రదాయాలను సులభముగా ఆరోపింపగలుగుతున్నారు. సాధారణవ్యక్తులు ఈ ఆరోపాన్ని తొలగించుకోలేక సంఘాన్ని అనుసరించ ప్రయత్నిస్తారు.

అందుచేత వ్యక్తికి సంఘముతో ఉండే సంబంధము సాహచర్యమే కాకుండా అంగంగీ సంబంధము వంటిది. సంఘముయొక్క మొత్తపు కేమమును వ్యక్తులు అన్యోన్య సంబంధాల ద్వారా నిర్వహిస్తున్నట్లు భావిస్తారు. ఈ గుంపు సంబంధము చాలా

చక్కగా తేనెటీగలలోను, చీమలలోను వ్యక్తమవుతుంది. అంతకంటె ఉత్కృష్ట జంతు కుటుంబమైన తోడేళ్ళలో ఈ సంబంధము మరీ ఎక్కువ స్పష్టముగా కనబడుతుంది. ఈ జంతువులలో కనబడే అన్యోన్యశ్రయ సంబంధముకంటె ఎక్కువగా చిక్కుపడిన సంబంధము మనుష్యులలో విశదమగును. జంతువుకంటె బుద్ధిలో అనేకవిధముల ఉత్కృష్టమైన మనుజుడు జంతువుకంటె భిన్నుడై యుండునని వేరే చెప్పవక్కరలేదు. కొన్ని విషయాలలో జంతువులకంటె మనుష్యునికి గుంపుపై ఆధారపడి యుండవలసిన ఆవశ్యకత చాలాతక్కువ. సంఘముకో విరోధపడిన మనుజు వ్యక్తి చచ్చిపోవక్కరలేదు; స్వతంత్రుడుగా జీవించ సాధ్యము. తానున్న గుంపుతో కుదరక పోయినపుడు ఆ గుంపును విడిచి వేరే మరొక గుంపుకు పోగలడు మనుజుడు. విరుద్ధపడిన మనుజు వ్యక్తిని—ఎంతో అనాగరక కుటుంబాలలో తప్ప—ఆ గుంపు సాక్షాత్తుగా చంపి వేయదు. గుంపుయొక్క సాహాయ్యమును పొందుటలో కూడా చాలా తారతమ్యము ఉన్నది జంతువ్యక్తికిన్నీ, మనుజు వ్యక్తికిన్నీ. సాక్షాత్తుగా పొందే సాహాయ్యము కంటె పరోక్షముగా పొందేది ఎక్కువ మనుష్యులలో. ఒక కుటుంబములో ఉన్న వ్యక్తులలోకూడా భేదము కనబడుతుంది. పిల్లలు ఆధారపడినట్లు ఎదిగినవారు ఆధారపడరు; ఆధారపడ్డారా కేవలము ఆధారపడి యుంటారు. కాని ఈ విషయాలలో కాదు సాంఘిక వాసనకు మనుజు విపై గల ప్రభావము.

జంతువులలో శరీరసంబంధము ఎక్కువ. మనుష్యునిలో మనస్సుయొక్క నిర్మాణము

ముఖ్యము. సాంఘికాశ్రయము మనో వ్యాపారాలలో వ్యక్తమవుతుంది. తన భావనలలో సంఘమును అంగీకరించిన్నీ, భావములలో సంఘముయొక్క సంబంధాన్ని అభిలషించిన్నీ, వసులలో సంఘముయొక్క ఆమోదాన్ని కోరుతూ మనోవ్యాపారాలన్నిటినీ వ్యక్తీ నడుపుతూ ఉంటాడు. నాగరక జనులు కూడా అనేక విశ్వాసములను అవి బుద్ధి తర్కములకు నిలవక పోయినా నమ్ముతూ ఉంటారు; ఇవన్నీ కూడా సాంఘిక వాసనా ఫలితములని శాస్త్రజ్ఞుల అభిప్రాయము. సంఘము సూచించే వాటిని వ్యక్తీ శంకించకుండా నమ్ముతాడు; ఇవి తర్కమునకు నరిపడనవుడు. ఏవేవో సబబులు కల్పించి సరిపెట్టుకొంటాడు.

సాంఘిక నీతి, సంప్రదాయధర్మాలు సాంఘిక సూచనలే. వాటిని మన్నించాలనే బాధ్యత సాంఘిక వాసనా ప్రభావమే. పరిణామములో ఒకప్పుడు ఈ నీతి సంప్రదాయాలు గుంపు జేమానికి ఉపచరించినవి; ఆయా పరిస్థితులు పూర్తిగా నశించిపోయినా ఆ నీతులు మాత్రము మిగిలిఉండిపోయినవి. వాటిని గౌరవించి ఆమోదముతో మన్నించాలనే ఏ కోరిక మనుజువ్యక్తిలో ఉన్నదో అదే సాంఘిక తత్వము. పరిపాలక నిబంధనలను మన్నించక పోతే దండన కలుగుననే వీతి వ్యక్తి వ్యాపారాన్ని శాసిస్తుంది. అట్టి బాహ్య దండన యేదీ ఉండదు; కాని అంతకు తక్కువకాని వీతి మాత్రము వ్యవహారములో గోచరిస్తూ ఉంటుంది. ఆ వీతి పూర్తిగా మనస్సులో కలిగే భావవికారము. మన్నించకపోయి, సంతృప్తి గలవాడై వ్యక్తి ఉండలేడు. వాసనా నిర్మాణములో ఉత్తేజిస్తూ ఉండే సంఘము

ఈ అనంతకుష్టికి కారణము, అందుచేత సంఘామోదము ఉంటే నీతి ప్రవర్తన, ఉండక పోతే అవివేది అనే సూత్రము సిద్ధిస్తున్నది.

నీతి సంప్రదాయము వంటివే మర్యాదలు, లాంఛనాలు, దిరుదులు, ఆచారాలు ఈ మొదలైనవన్నీ. కాని సంప్రదాయాలనూ, ఆచారాలనూ ఉల్లంఘించి వారిమొదల చూపే అసమ్మతి అంత తీవ్రముగా ఉండదు. నీతి నియమాలను ఉల్లంఘించిన వారికి మాత్రము సంఘ బహిష్కారము అనే రూపము దాల్చిన నిరసనమును సంఘము చూపి లొంగదీయ ప్రయత్నిస్తుంది. ఈ ఆమోదాది వ్యవహారాలకు కావలసిన అధికారమంతా ఈ సాంఘిక వాసనా బలమునందే సంక్రమిస్తుంది. సంఘములో కలిసి మెలిసి ఉండాలనే కోరిక గలవారూ, సంఘము పేరున నడిపే సత్కారాలు కావాలని కోరేవారూ ఈ అధికారానికి లొంగిఉంటారు.

ఇట్టిదే మత జాతి మొదలైన సంస్థల బలము. ఈ యుగములో విజృంభిస్తున్న సమాజాల దళాల (పార్టీ) బలము ఇదే. ఏ దళానికి చెందకుండా వుండే వ్యక్తికి రాజకీయ వ్యవహారాలలో స్థానము వుండదు. స్వతంత్ర దళమనే Independent Party కూడా ఒక దళమే. ఆధ్యాత్మిక మత విషయాలలో కూడా ఈ సమాజాల బలము కనిపిస్తూ వున్నది. వీటి అన్నిటిలోను దేశాభిమానము, మాతృదేశము అనే భావనలవ్వారా నడుస్తున్న ఈ గుంపు వాసన చాలా అధికారాన్ని చలాయిస్తువున్నది. యుద్ధ దినాలలో దీని బలము ఎక్కువ. అధిక సంఖ్యాకుల (మెజారిటీ) పరిపాలన సంస్థ (గవర్నమెంటు) ఈ గుంపు బలాన్నే ఉపయోగించి తమ దళానికి చేరని వ్యక్తులను, అల్ప సంఖ్యాకులను బాధిస్తూ వుంటుంది. ఈ వాసన దాల్చే రూపాలు ఇన్నీ అన్నీ కావు.

అలాగని మానవ ప్రవర్తనంతా ఇట్టి సాంఘికబలమువైనే ఆధారపడియున్నదని తలచరాదు. మానవాత్మయొక్క ఔన్నత్యము పరాదీన ప్రవర్తనవలన సిద్ధించలేదు. సాంఘిక పరిసరప్రభావమునకు పూర్తిగా లొంగి పోక, తమ ఆధ్యాత్మిక గుణాలను పోషిస్తూ స్వాతంత్ర్యమును విలువుకొన్న వ్యక్తులు చాలా మంది వున్నారు. వారివలననే నాగరికత వర్ధిల్లి వది. ఆధునిక పరిణామ స్వరూపము ఈ అంతు పరంపరాగతమై బుద్ధిరహితమైన ఈ వాసనాప్రభావమునకు లొంగక బుద్ధిస్వాతంత్ర్యాది వ్యక్తిత్వ విజృంభణమును విశద పరుస్తూ వున్నది. ఈ వ్యక్తిత్వముమాత్రము స్వవాసనా వ్యక్తికరణముకాదా అనే ప్రశ్న లేకపోలేదు. మానవ వ్యాపారమంతా వాసనా విర్భావాలే అనే మతము ప్రకారము ఈ శంకకు అవకాశములేదు. మానవాత్మ స్వరూపానికి బుద్ధితర్క స్వాతంత్ర్యాదులు స్వతఃగా వున్నవనే మతాపేక్ష్యే ఈ శంకకు సమాధానము సిద్ధిస్తున్నది. ఈ మతాల చర్చ ఇక్కడ అప్రస్తుతము. మానవవ్యక్తికి ఈ వ్యక్తిత్వ లక్షణాన్ని అంగీకరిస్తేనేగాని వ్యక్తి మనో

మనతను నిరూపించేవిషయాల సమన్వయము కుదరదు. కళలు, శాస్త్రపరిశోధనలు, సారస్వత సేవ, కవినహృదయము, ఆధ్యాత్మిక తత్వ విచారణ ఈ మొదలైన విషయాలలో వ్యక్తి కలెబరచే బుద్ధిశక్తి కేవలము వ్యక్తిపరమే గాని గుంపుసంబంధము ఏమీ లేనిదిగదా. ఈ విషయాలలో పనిచేసే దీమంతులు సాంఘికత్వ గుణముతో ఏవిధమైన ప్రసక్తిలేక వ్యక్తిత్వమునే ప్రకటించేవారు. మానవపరిణామములో ఈ వ్యక్తిత్వము క్రమముగా వర్ధిల్లుతూ వున్నదని స్వరాంగీకారము. ఈ వ్యక్తిత్వము స్వవాసనారూపములేకుండా బుద్ధితర్కాదీనమైనది. ఈ బుద్ధితర్కములు కూడా వాసనా శక్తిలో సానపెట్టబడినవే అనే నిర్వచనము చేసే విమర్శకులు వున్నారు. ఇక్కడ విశద పరచినది ఆ వాసనా బుద్ధులకు వుండే భేదము మాత్రమే. ఆవిర్భావమును పట్టి వాటి రెండింటికీ వుండే సంబంధము ఇప్పుడు అప్రస్తుతము. ఈ రెండు మతాలలో ఏది సిద్ధాంతమైనా ఒక్కటిమాత్రము స్పష్టము. క్రమముగా వ్యక్తిస్వాతంత్ర్యము ఎక్కువగా మానవ వ్యాపారాలను సదుపుతూ వుంది. ఇది నిశ్చయము.

గ మ ని క.

ఈ పత్రిక మే సంచికలో "వేగుచుక్క" అనే శీర్షికతో ప్రకటితమయినది శ్రీ రాజమహేంద్రవర హితకారిణి సమాజమువారు 1949 మే నెలలో జరిపిన శ్రీ కందుకూరి వీరేశలింగము పంతులుగారి వర్ధంతి సభలో శ్రీ మల్లంపల్లి సోమశేఖర శర్మగారు "శ్రీ పంతులుగారి సాహిత్య సేవ"ను గురించి చదివిన వ్యాసము.

సౌందర్య నిరూపణలో అభిరుచి

శ్రీ తుమ్మలపల్లి సీతారామారావు

అభిరుచిని గురించి అనేకులకు భిన్నాభిప్రాయాలున్నవి. వ్యక్తుల మనస్తత్వం, పరిసరములు, సంస్కృతి మొదలైనవాటివల్ల అభిరుచి మారుతుంది. అభిరుచి కలుగడానికి పూర్వపరిచితి, అనుభవం కూడా కొంతవరకు తోడ్పడుతవి. ఒకరికి తాజ్ మహల్ కట్టడం ఆహ్లాదం కలిగిస్తుంది. ఇంకొకరు శ్రావ్యమైన సంగీతం విని ముగ్ధులౌతారు. ఇటువంటి భిన్న అభిరుచులలోను సత్యం ఉంది. అయినప్పటికీ ఒకదానికంటే రెండవది ఎక్కువ ఆహ్లాదకరమైనదనిగాని, తక్కువ అనిగాని చెప్పడానికి వీలులేదు. శాస్త్రీయ విషయాలలోను, చారిత్రక అంశాలలోను ఏకాభిప్రాయం కలుగడం కష్టం. ఈ అవ్యవస్థ, అభిరుచి విషయంలో కూడా కనువిస్తుంది.

దృష్టికి గోచరించే అన్ని వస్తువులలోను కొంత మంచి, చెడు ఉంటుందని మనం అంగీకరిస్తాము. మనసుకు సంతృప్తి కలిగించే విషయాలవల్ల, వీటిలో చెడుగుణం వుంటుందనే అంశం మనకు ప్రధానంగా కనుపడదు. సిల్కు చొక్కాకంటే ప్లానల్ చొక్కా ఎక్కువ ఆహ్లాదకరంగా ఉంటుందని ఒకడు భావిస్తాడు. అతడి భావన సరైనదనిగాని, చెడు అనిగాని మనం అనలేము. సిల్కు చొక్కా కలిగించే అనుభూతి, ఊహించే మనకంటే, అనుభవించే అతడికి బాగా తెలుస్తుంది. కాని అంతమా

త్రంతో ఒక అభిరుచి మంచిదనిగాని, చెడ్డదనిగాని నిర్ణయించే అధికారం మనకు లేకపోలేదు. చెడు అభిరుచిని మార్చడానికి, మంచిగుణాన్ని పెంపుచేయడానికి నిరంతరం మనం కృషిచేస్తాము. సౌందర్యం విషయంలో కూడా భిన్నమైన అభిప్రాయాలవల్ల కలిగిన అభిరుచులు గోచరిస్తవి. తార్కికవాదంతో సౌందర్యాన్ని నిరూపించలేము. కాని ఇది కూడా వివాదగ్రస్తమైన విషయం.

సౌందర్యం అంటే ఏమిటి అనే సమస్య కలుగుతూంది. ఒక అందమైన వస్తువును ఊహించినపుడు, దీనిని గురించి చినినపుడు, చూచినపుడు ఆ వస్తువును మనం గుర్తిస్తున్నాము. దృశ్యం, శబ్దం, రూపం మొదలైన అంశాలవల్ల గాకుండా మరికొందరు ఈ వస్తువుల సౌందర్యాన్ని గుర్తిస్తున్నారు. అటువంటివాళ్ళకు భిన్నమైన అభిరుచులు ఉన్నవని చెప్పడంతో మనం తృప్తిపడడంలేదు. వీరిలో ఎవరిమార్గం సరియైనది అని అన్వేషణ చేస్తున్నాము.

ఈ అన్వేషణలో మొదట కలుగుతున్న సంశయం ఇది. ఒకే నిర్వచనంతో సౌందర్యస్వరూపాన్ని నిర్వచించుకోవచ్చునా? సాధారణాంశంలేని భిన్న అనుభవైకవేద్య వస్తువులను ఒకే పేరుతో పిలుస్తున్నాము. కొన్ని పోలికలు కలిగినంతమాత్రంతో ఇద్దరిని అన్న

ధమ్ములని చెప్పడంతో మనం ఎటువంటి పొర
 పాటు చేస్తున్నామో, అన్ని వస్తువులు సౌంద
 ర్యం గలవి అన్నప్పుడుకూడా అటువంటి పొర
 పాటే జరుగుతుంది. కొన్ని ధ్వనుల పోలికల
 వల్ల వాటికి సౌందర్యం ఆపాదించడంలో
 గూడా పొరపాటువస్తుంది. రమణీయమైన
 గానం, మనోజ్ఞమైన చిత్తరువులు, అపూర్వ
 శిల్పాలు, మధుర కవితలు, అందమైన ప్రకృతి
 మొదలైన వాటిల్లోని అనుభూతిలో ఒక
 సామాన్య లక్షణం ఉంటుంది. ఈ లక్షణమే,
 వీటిపట్ల మనకు సౌహార్దం కలిగిస్తుంది. అపు
 రూపమైన వస్తువులలో సామాన్య లక్షణం
 వుండదు. వీటిపట్ల మనకు గల సౌహార్దమే
 సామాన్య లక్షణం. కొన్ని వస్తువులు సౌం
 దర్యంగలవి అని మనం చెప్పినప్పుడు, వీటి
 ల్లోని సౌందర్యానికి ఒక సాధారణ అంశం
 కారణమా లేక వీటియెడల మనకు ఉన్న
 సౌహార్దత కారణమా అనే విషయం నిర్ధారించ
 వలసియుంటుంది. సౌందర్యం గల వస్తువు
 లలో అందం గాకుండా, ఒకటిగాని అంతకు
 మించిగాని సాధారణాంశములు ఉంటవి. భిన్న
 వస్తువులలోని సౌందర్యం, వాటిల్లోని ప్రత్యేక
 సాధారణాంశములు స్ఫుటపరిచే అందంలోని
 అంతస్తులవల్ల తర, తమ, విభేదాలు ఏర్పడు
 తున్నవి. సంగీతంలోని సౌందర్యం, కవిత
 లోని రమ్యత వీటిలో ఏది గొప్ప అనే సమస్య
 కలుగుతుంది. ఈ చర్చకు అవధిలేదు. పురు
 షులలోను, స్త్రీలలోను మానవత్వం సామాన్య
 లక్షణమైనట్లు, సౌందర్యంగా అన్ని వస్తువుల
 లోను భిన్నమార్గాలలో సంతరించుకున్న సౌం
 దర్యంకూడా సామాన్య లక్షణంగా ఉంటుంది.
 భిన్నవస్తువుల సౌందర్యంలో కూడా తర తమ
 భేదాలకు ఎప్పుడూ అవకాశం ఉంది.

సౌందర్యం గల అన్ని వస్తువులలోను
 సౌందర్యం గాకుండా ఒకటిగాని, అంతకు
 మించిగాని కొన్ని సామాన్య లక్షణాలు
 వుండడంవల్లనే వాటిని సౌందర్యం గల
 సుందర వస్తువు లంటున్నాము. కొన్ని తౌతిక
 లక్షణముల ఉనికివల్ల నీలిరంగు ఏర్పడుతుంది.
 అటువంటి వస్తువును నీలిరంగు పదార్థం అని
 చెప్పుతున్నాము. సుందరమైన వస్తువులలో
 అందంగాక మరి ఏ ఇతర సామాన్యమైన
 లక్షణం లేకపోవచ్చును. కాని ఇటువంటి
 వస్తువులను కూడా అందమైన వస్తువు లనే
 చెప్పుతున్నాము. కొన్ని వస్తువులు అందం
 గలవి అని చెప్పినప్పుడు, అలా చెప్పేటప్పుడు
 వాటిల్లోని అందానికి గల సాధారణ లక్షణాన్ని
 మనం ఒకప్పుడు ఊహించక పోవడం కూడా
 కలుగుతుంది. కొన్ని వస్తువుల ఉపయోగాన్ని
 ఊహించి వాటిని అందమైన వస్తువులు అని
 చెబుతాము. కొన్ని అందమైన వస్తువులలోని
 ప్రత్యేక గుణాన్ని, సాధారణ లక్షణాన్ని
 మనం గుర్తించ గలిగినప్పటికీ, లేకపోయి
 నప్పటికీ వాటి నన్నిటిని అందమైన వస్తువు
 లనే అంటున్నాము. ఈ తికమకల వల్లనే
 అభిరుచిని గురించి భిన్నమైన వాదాలు బయలు
 దేరుతున్నాయి.

సౌందర్యం ఉపయోగంకాదు. ఉపయో
 గాన్ని ఆధారంగా జేసుకొని సౌందర్యం
 ప్రకాశించదు. ఉదాహరణానికి బొగ్గు ఎక్కువ
 ఉపయోగమైన వస్తువు; కాని ఇది అందమైన
 వస్తువుగాదు. ఇసుము, బొగ్గు వీటి రెంటికంటె
 వెండి ఎక్కువ అందమైన వస్తువు. కాని
 దీనికి అంత ఉపయోగం లేదు.

కళ కేవలం నిరుపయోగం అన్నాడు ఆస్కార్ వైల్డు. ఈ మాటలు విని తేలికగా ప్రజలు నవ్వేశారు. కళకు, సౌందర్యానికి గల ఉపయోగం అతి స్వల్పం. అందమైన వస్తువులు ఉపయోగకరంగా వుండవచ్చును. అట్లాగే ఉపయోగకరమైన వస్తువులు అందంగాను ఉండవచ్చును. ఇందువల్ల ఆ వస్తువుల అందానికి ఏమీ కొరత వుండదు.

సౌందర్యం అనే పదాన్ని సాధారణంగా నందర్భుద్ధి లేకుండా ఉపయోగిస్తున్నారు. విదానంగా పరిశీలించినపుడు ఈ ప్రయోగం లోప అనందర్భ పరిమితి వ్యక్తమౌతుంది. అందమైన పానీయం అని చెప్పతాము. ఇక్కడ పానీయం అందమైనది కాదు. నాలుకకు రుచి కరంగా వుండి సంతృప్తి కలిగిస్తుంది. అయినప్పటికీ అందమైన పానీయం అంటున్నాము. ఊహకు రోగ నిరూపణలో పని కల్పించి, చికిత్స సంతృప్తికరమైన ఫలితం ఇచ్చినపుడు వైద్యుడు దానిని అందమైన వ్యాధి అంటాడు. ఇక్కడ కూడా అందం అనే పదం సంతృప్తిని మాత్రమే సూచిస్తుంది. సంతృప్తి అనే పదాన్ని సౌందర్యపరంగా ఉపయోగించడంవల్ల అనేక తికమకలు కలుగుతున్నవి.

కాంభోజి నర్తకి, త్రివర్ణ చిత్రం చూచినపుడు పలువురకు పలువిధములైన ఆకర్షణ, సంతృప్తి కలుగుతవి. ఈ చిత్తరువు ప్రస్ఫుటం జేసే రచనా విధానం, రేఖా నైపుణి ఒకరికీ సంతృప్తి కలిగిస్తుంది. అలంకారికరీత్యా మన వక్షోజములు, జమనము, ముద్రాసూచితములైన విన్యాసములు ఇంకొకరికి సంతృప్తి కలిగిస్తుంది. అలంకారములు, ఆభరణములు,

కేశాలంకరణము మరియొకరిని సంతృప్తి పరుస్తుంది. ఒకే చిత్తరువును చూచిన పెక్కుమంది పలుమార్గములలో సంతృప్తి పొందుతారు. తమ భిన్న అనుభవాలను కొన్నిటిని పురస్కరించుకొని ఈ చిత్తరువును అందమైన చిత్రం అంటారు కొందరు. కేవలం సంతృప్తిని కలిగించే అంశ మే సౌందర్యం కాదనే విషయం ఈ దృష్టాంతరములతో నిరూపణ యౌతుంది.

కంటికి, చెవికి ఇంపైనది సౌందర్యం అని కొందరి వాదం. కాని దృశ్యమాత్రంతో సంతృప్తిని కలిగించే వస్తువులు అందమైనవి గావని ఇప్పుడే నిర్ధారణయైంది. అందంగా లేకపోయినప్పటికీ కొన్ని వస్తువులను గురించి, సంఘటనలను గురించి మనం తెలుసుకొనడానికి, వినడానికి కుతూహలపడతాము. అట్లాగే కొన్ని సుగంధ వాసనలు, పరిమళము, సౌందర్య స్మృతులు కలిగిస్తవి. ఇలాగే కొన్ని రుచులు కూడా సౌందర్యాన్ని స్ఫోరకం జేస్తవి. కొన్ని సౌందర్యం గల వస్తువులు కంటికి, మరికొన్ని చెవికి సంతృప్తి కలిగిస్తవి అనుభవంవల్ల సంస్కరించుకోవలసి వస్తుంది.

సంతృప్తి కలిగించే కొన్ని ప్రత్యేక లక్షణములే సౌందర్యం అని భ్రమపడడం చేత, అభిరుచి వివాదగ్రస్తమౌతుంది. అభిరుచిలోని వైవిధ్యానికి ఇంకా అనేక కారణాలున్నాయి. అభిరుచికి, తుదినిర్ణయం చేయడానికి ఆయా వ్యక్తుల మనస్తత్వం, సంభావనీయత, ఆ సౌందర్యంగల వస్తువులతో వీనికి గల పూర్వ పరిచయానుభవములు విశేషించి తోడ్పడుతవి.

ప్రకృతి దృశ్యాన్ని చూచినప్పుడు, చిత్రాన్ని చూచినప్పుడు వాటిలోని అంతరంగిక ప్రతిభను, ప్రాశస్త్యాన్ని గ్రహించడానికి మనం ప్రయత్నిస్తాము. అందువల్లనే, చిత్రకారులు అర్థవంతమైన ఆకృతులు చిత్రణ చేయాలని మనం కోరుతాము. కాని చిత్రకారులు ఈ కోరికను మన్నించడం జరుగుటలేదు. దహుశ, అర్థరహితమైన ఆకృతులలోనే వారికి సౌందర్యం సురించవచ్చును. ప్రకృతి చృశ్యములు, వాస్తవిక వస్తు సంపద, వ్యక్తులు

మొదలైన చిత్రరువులు మాత్రమే సౌందర్యాన్ని పొనగించుకుని ఆకర్షణీయంగా ఉంటవి.

వాస్తవిక పదార్థములు, కూడా, చెట్టు చిత్రించవలసినప్పుడు చిత్రకారునికి ఇవి ప్రేరణ కలిగించలేవు. అందువల్లనే అతడి చిత్ర రచన ఊహాశక్తిమీద నాధారపడుతుంది. ప్రతి సూక్ష్మంశం మౌళిక సంపదను అభివ్యక్తం చేస్తుంది.

ది నాగపూర్ పయినీర్ ఇన్ షూరెన్సు

కంపెనీ లిమిటెడ్.

(1921 లో స్థాపింపబడినది)

హెడ్ ఆఫీసు :
నాగపూరు

ప్రిన్సిపాల్ ఆఫీసు:
బొంబాయి

క్లిర్కింగులైన రావ్ దహదుర్

డి. లక్ష్మీ నారాయణ గారి చే

స్థాపింపబడినది

ఏజన్సీ వివరాలకు, ప్రాప్యెక్టెస్ కు వ్రాయండి :

పి. ఎస్. ఆర్. శర్మ,

డ్రాంచ్ వెక్రటరీ.

3, తంబుచెట్టి వీధి, మద్రాసు 1.

విరిస ముఖ్యాలు

కళకు అపకృతి

మానవజీవితం ఒక్క తిండితోనే కడతేరదన్నది ప్రసిద్ధమైన నానుడి. పొట్టకోసం ప్రాకులాట ప్రతి వ్యక్తికీ తప్పనిసరి. పొట్టనిండిన తరువాత మనిషికి కావలసిన విదెన్నో వున్నవి. సౌందర్యం కావాలి; సంగీతం కావాలి; విజ్ఞానం కావాలి; విద్యోదం కావాలి. ఇవేవీ అల్పమైన, అనుచితమైన కోరికలు కావు. వైపెచ్చు, విజ్ఞులైనవారు వీటిని ఇహ పర సాధనలుగా పేర్కొన్నారు.

ఒక జాతి ఔన్నత్యంగాని, నాగరికతగాని ఆ జాతి సౌందర్యానుభూతి, కళాపాటవం, విజ్ఞానాధిక్యతలబద్దే చెప్పవలసి వుంటుంది. నాటికి నేటికి, ఏనాటికైనా శాశ్వతంగా నిలిచేవి ఈ కళావిజ్ఞానాలే గాని ధనదాన్య సంపదలు కావు.

తమతమ ప్రజలలోని ఈ కళా విపాసను, ఈ విజ్ఞాన తృప్తిను తనియజేయడం, అశిషితమైన ప్రజాభిరుచిని సంస్కరించి ఉత్తమ సంప్రదాయాన్ని నెలకొల్పడం, వర్తమాన నాగరిక ప్రజాప్రభుత్వాలు నిర్వహిస్తున్న పనే.

ఈ దృష్టితో చూస్తే, బహిరంగ ప్రదేశాలలో జాతీయ నాయకుల విగ్రహ ప్రతిష్ఠాపన విషయమై ఇటీవల మద్రాసు ప్రభుత్వం చేసిన ఉత్తరువు సర్వ సమంజసమని చెప్పవచ్చు.

ప్రజాసేవకుగాను తమ సర్వస్వం ధారపోసిన ప్రఖ్యాత దేశనాయకుల, తదితర ప్రసిద్ధ వ్యక్తుల పట్ల తమకు గల భక్త్యనురాగాలను ప్రకటించే

నిమిత్తం బహిరంగ స్థలాలలో వారి విగ్రహాలను ప్రతిష్ఠించి ప్రజల అనందించడం సహజం.

ముఖ్యంగా ఆంధ్రదేశంలో ప్రధానమైన పట్టణాలన్నిటిలోను, చిన్నచిన్న బస్టీలలో కూడా గాంధీ, నెహ్రూ, నేతాజీల విగ్రహాలు వందలకొద్ది వెలసినవి. ఎక్కడో ఒకటి రెండు తప్ప, ఈ విగ్రహాలలో చాలాభాగం సిమెంటు విగ్రహాలే గాని, శిలా విగ్రహాలు కావు.

ఊరూరా, వాడవాడా అసంఖ్యాకంగా వెలిసి వుండే ఈ నాయకుల విగ్రహాలలో నూటికి తొంభై తొమ్మిది, వాటిని నెలకొల్పిన ప్రజల దేశభక్తికే తప్ప, వారి సౌందర్య గ్రహణశక్తికి నిదర్శనాలు కావని చెప్పడం అతిశయోక్తి కాదు.

పురాతనకాలం నుంచి శిల్పకళలో పేరుగన్నది భారతదేశం. ఇక, ఆంధ్రుల శిల్పకళా వైభవాన్ని తలపింపజేసే తార్కాణాలు అనేకంగా వున్నవి. అటువంటి మహోన్నతమైన, అతి సుకుమారమైన, విశిష్ట కళాసాంప్రదాయం కలిగిన ఆంధ్రులు తమ కారాధ్యులైన దేశనాయకుల విగ్రహాలను కళాన్వితంగా, సహజ సుందరంగా, శిల్పచాతుర్యం వుట్టి పడేట్టుగా నిర్మించుకోలేక పోవడం ప్రశంసనీయం కాదు.

విదేశస్తులెవరైనా మన ఆంధ్రదేశం తిరికిం చేందుకు వచ్చారే అనుకోండి: మన అజంతా, మన అమరావతి, మన నాగార్జున కళిందలను వీక్షించారే అనుకోండి: ఆ వెంటనే వారికి మన ప్రధాన

నగరాలలో, బహిరంగ వీధులలో ఏ గాంధీ, ఏ నెహ్రూ, లేక ఏ నేతాజీ నిమెంటు విగ్రహమో కంటబడిందనుకోండి: నేటి ఆంధ్రజాతి కళా కౌశలాన్ని గురించి, రసగ్రహణ పారీణతను గురించి, సౌందర్య పోషణను గురించి వారికిక వ్యాఖ్యానం ఆవసరమా?

కాబట్టి, సమున్నత కళాప్రమాణాలను తృప్తి చేయగల విగ్రహాలను మాత్రమే పురవీధులలోను, బహిరంగ స్థలాలలోను ప్రతిష్ఠించాలని మనదాని ప్రభుత్వంవారు చేసిన సూచనల ముఖ్యోద్దేశ్యాన్ని గ్రహించి, ప్రజలు ఇకముందైనా దేశభక్తి పేరిట కళాదేవతకు అపకృతి చేయరని భావిస్తున్నాము.

జాతీయ పతాకం విషయంలో కూడ ప్రభుత్వం వారేర్పరచిన నిబంధనలు అనుసరించడంచేత, మన గౌరవాన్ని, మన జాతి గౌరవాన్ని వృద్ధి చేసినవార మౌతాము.

—ఆంధ్రప్రభ సంపాదకీయం (21.6.50)

నేటి ప్రీతి కర్తవ్యము :

రచన: పెద్దాడ సరస్వతీదేవి బి. ఎ. బి. టి.

ప్రపంచములోని కెల్ల భారతప్రీతి తమ ఉదారతకు, ఆదర్శ గృహజీవితమునకు ప్రసిద్ధిగాంచిరి. భారతప్రీతి పూర్వ జన్మత్యమును తెలిసికొనినచో వారికి అన్ని రంగములలోను గొప్పస్థాన మున్నది. నైతిక ఆదర్శములలో ప్రపంచమందలి అన్ని దేశములలో ప్రఖ్యాతిగాంచినది మన భారతభూమి.

* * *

ప్రీతి భార్యత మునుపటికన్న ద్విగుణీకృతమైన డని తెలియనగుచున్నది. ఈ నవనాగరికతా ప్రపంచములో ప్రీతి సర్వధర్మములను పరిస్థితి కనుకూరించువిధమున నెరవేర్చవలెను.

ప్రీతి కర్తవ్యరూపిణి—అదికర్తవ్య—పురుషుని అర్థాంగి. ఇన్ని కర్తవ్య లక్షణము నేటిసంఘములో కారణాంతరములచే ఆమెకు సముచితస్థానము లేదు.

ఏ సంఘమైనను నగభాగము అణగద్రొక్కబడి యున్నప్పుడు అభివృద్ధి గాంచదు. తల్లి అజ్ఞాను రాలైన పిల్లలు తెలివిగలవారు కాజాలరు.

* * *

మహిళలు నాలుగు గోడలమధ్యనుండి బయటికి రాగలిగిననాడే భారతావనిలో సుప్రభాతమగును. వారికి గృహదాద్యతలే కాక ఇంకను ఇతర కార్యక్రమము లున్నవి. మహిళాసంఘముల నేర్పరచినారే కాని కార్యరంగములో ప్రవేశించి పనిచేయవారు బహు స్వల్పముగా మన్నారు. వారు ఇతోధికోత్సాహముతో పనిచేసి వారి దాద్యతలను సక్రమముగా నెరవేర్చుకొనవలయును. సంఘమున కపాయకరములైన కొన్ని దురభ్యాసములను మాన్పుటకు ప్రయత్నించవలయును. విద్యావతులైన ప్రీతి సహితము కేవలగృహకార్యములలోనే చిక్కుకొని సంఘసేవను చేయకుండుట అనుచితము.

ప్రీతి సమానాధికారములకొరకు పురుషులతో పోరాడి అన్నిరంగములలో ప్రవేశించవలెను. విద్యా, రాజకీయ క్షేత్రములలోను, సంఘసేవలోను, దేశసేవలోను నిమగ్న అయిననాడే ప్రీతి సార్థకమగును.

—సౌభాగ్య (జూన్ '50)

రెండు ఆపూర్వ వచన రచనలు

రచన: శ్రీ నిడుదవోలు వెంకటరావు.

౧. శివరహస్యఖండము: ఈ ప్రకృత వచన కావ్యము ముదిగొండ బ్రహ్మయలింగారాధ్యులచే రచితమై క్రీ. శ. ౧౮౫౨ లో ముద్రితమైనది. ౧౮౯౬ లో రెండవమాటు ముద్రితమైనది. ఆ గ్రంథవివరణము లీ క్రింద నీయబడినవి:

ఇది స్కాంద పురాణ శంకరసంహితయందు ౧౩౦౦౦ శ్లోకములుగల ఖండము. ఇం దేడు కాండలు (౧) సంభవ (౨) అసుర (౩) వీర

మాహేంద్ర (౪) యుద్ధ (౫) దేవ (౬) దక్ష (౭) ఉపదేశము లనునవి. తెలుగున వచనముగ వ్రాసిన గ్రంథకర్త చంపూకావ్యములవలెనే గ్రంథావతారిక ఆశ్వాసాద్యంత గద్యపద్యములు వ్రాసియున్నాడు.

* * *

శివరహస్యఖండము మంచి వచన రచన గల కృతి. శైలి సరళముగ నుండును మచ్చునకు :

విష్ణునేత్రనంజనిత లగు సౌందర్యవల్లి అమృత వలియనుకన్య లిద్దఱు నొద్దిక నడ్డేవసేనాపతిని వరింపందలచి మోహంబున మన్మథశరావిద్ధచిత్తలై యాబిత్తరులు విశాఖ దభంగతపశ్చర్యంగాని వరింపడని మనంబున నిశ్చయించి యహోరాత్రంబు లాహారనిద్రల నూహింపక కుమారు దుద్భవించిన శరవణ తటాకతటంబుజేరి దుకూలవసనంబులు విసర్జించి నారచీరలు దాల్చి, మఱకాంచీదామంబులు దలంపక, శరవుంజ మోంజీ భరితలై యాగరితలు భస్మత్రిపుండ్రంబులు రుద్రాక్షభరణంబులు దాల్చి జటాధారిణులై షడక్షరీ మంత్రంబు జపియించుచు దహర వుండరీకంబున గుహుని నిల్చి యనేక హోయనంబులు నిరాహారులై తపంబునేయుచున్న బాహులేయుం దాయువతుల యతిశయతపశ్చర్య జరించుటగాంచి యవార్యంబగుదయ దళకౌత్త నత్తవీం దొడసూప వేడుక పొడమ, మణిహారా వళి విలసిత వక్షస్థలుండు, దరహోసచంద్రకావిరాజి యీన ముఖచంద్రుండు సగుచు మారట మారుదో యన గుహారుండు గనబడియె. (పుట ౬౮)

శివరహస్యఖండము: టీకాతత్వప్రకాశిని వచన కావ్యము ముదిగొండ బ్రహ్మయలింగారాధ్య కృతము. ౧౮౯౬ లో ఎద్దనపూడి సంజీవయ్య గారికై చెన్నపురి శశిలేఖా ముద్రాక్షరశాలలో ముద్రితమైనది. ఈ ముద్రణమున రాయలువైజన ౪౧౬ పుటలు చిన్నచైపుతో గలవు. గ్రంథాంత్య మున గద్య యిట్లున్నది.

ఇది శ్రీమద్రృమరాంబా మల్లేశ్వర కరుణాకటాక్ష వీక్షపాత్ర భారద్వాజసగోత్ర ముదిగొండ మల్లనా కిన్నెత

రాధ్య పుత్ర సకలకవిజనానుషంగ బ్రహ్మయలింగ వ్రణితంబైన శ్రీ స్కాందం బను మహాపురాణంబున శంకర సంహితయందు, శివరహస్యఖండంబున కర్ణతత్వప్రకాశిని యను వచనకావ్యంబు పంచాశీ తితమోద్యాయ సమన్విత ముపదేశకాండంబు నమాప్తము.

సంభవకాండ	— ౫౦
అసుర	— ౧౫
వీరచూడోంద్ర	
యుద్ధ	— ౩౫
దేవ	— ౬
దక్ష	— ౪౧
ఉపదేశ	— ౮౫

అధ్యాయములు—

ప్రతి అధ్యాయముముందును వచనభాగమును సంగ్రహముగా దెలుపు పద్యములు గలవు.

ఈ గ్రంథము శైవులకేగాక సాహితీవేత్తల కుపాదేయ మగు కృత. ఈ వచన రచన పునర్ముద్రణము చేయదగినది.

౨. తెలుగువెలుగుముగువకిత అను శ్రీమ దాండ్రకవిరావేదినీవిలాసము: ఇది తిరువల్లిక్కేణి నిలయుండగు తడకమళ్ళ దేంకటకృష్ణరావుచే రచియింపబడి విల్లలమట్టి పూర్ణయ్యనిద్దాంతిచే బరిష్కృతమై చెన్నపురి శ్రీ నిధి ముద్రాక్షరశాలయందు ముద్రింపబడియె, ౧౮౯౯; ౧౦౨ పుటలు. చిన్న చైపు.

* * *

ఇది తెనుగుకవిత్వమునకు సంబంధించిన నవల. కల్పితము శృంగారలతికయను రాజకన్యక తుండు డను రాజకుమారుని మోహించుట, వారికి సమాగమము కాక, ఇరువురు ప్రాణములు విడిచి ఏకాచ రూపములు ధరించుట, ఒక యోగినలన వారల పూర్వవృత్తాంతము తెలిసికొనుట, కిమిదియను పట్టణమున సకల కళాధురంధరుడగు రాజునకు

చంపకామోద యను కూతురు గణగుట, ఆమెకు "తెలుంగువెలుంగు" అని యామె విద్యావిశేషముల బట్టి పండితులు పేరుపెట్టెట, ఆమె కవితాచమ త్కృతులచే నందఱిని మెప్పించుట చీంబోతురాయని యుదంతము—మున్నగున విండు గలవు. అచ్చట చచ్చట పద్యములు గలవు. శైలి సరళమై, సులభ గ్రాహ్యమై యున్నది.

మచ్చునకు—

"కిమిడి యను పట్టణంబున తెలుంగు వెలుంగను నొక పడుపుకత్తియ, యీ లోకంబున దనకు సరి తెలుంగుపండితులు లేరనియు, కవులు పక్షిలే యనియు బలుకుచు వచ్చినవారియెడ తొలుతన గంంం వరహా లొక్కరాత్రికని తీసికొని యాపిదప నెద్దియో యొక పద్దెము వ్రాసి పంపుటయు, నతండు తరం బివ్వనియెడల నతనిపై పేదనీరుబోయించి చీపురుచేటలచే గొట్టి యవమానం బొనర్చి యనువుటయు జేయుచున్నయది. దానిచే నవమతులుం ధనముం గోల్పోయినవారు ననేకులు గల రండులోన నేమను నొక్కండనయ్యు నా ధననష్టంబును నవమానమును నోర్వజాలక యిక్కడకు వచ్చితి."

—భారతి (జూన్ 50)

గాయకుడూ, సమిష్టి వ్యవసాయదారులు

రచన: నికాలై మోయ్సి ఏల్

ఈమధ్యనే యుజ్ బెక్ స్టాన్ లో గల తెలినిస్ జిల్లాలోని సమిష్టి వ్యవసాయక గ్రామాలలో పెద్ద పెద్ద పోస్టర్లు ప్రత్యక్షమైనాయి.

జిల్లాలో పెద్ద వ్యవసాయ క్షేత్రాలలో ఒకటైన స్టాలిన్ సమిష్టి వ్యవసాయ క్షేత్రం వద్ద జంత్ర సంగీత కచేరీ జరుగుతుందని వీటిలో ప్రకటింపబడింది. మూడుసార్లు స్టాలిన్ బహుమానం అందుకున్న సోవియట్ సంగీతవిద్వాంసుడు (కంపోజర్) రీన్ హార్ట్ స్లయిరీ జంత్రవాయిద్యాలకు నాయకత్వం వహిస్తాడు.

సమిష్టి వ్యవసాయ క్షేత్రాల్లోని పండ్లతోటలు సంద్యాయణ కాయలలో ప్రభాసమానమై ప్రకాశించే వేళప్పుడు, పనులు ముగించుకొని, ఇరుగు పొరుగు గ్రామాలనుండి అతిథులు స్టాలిన్ సమిష్టి వ్యవసాయ క్షేత్రానికి చేరుకుంటున్నారు. లెనిన్, వొరోషిలోవ్, వాటు టిన్, తదితర సమిష్టి వ్యవసాయ క్షేత్రాలనుండి పత్తి వుత్పత్తిదారులూ, కూరగాయలు, పండ్లు పండించేవారూ, గొల్ల భామలూ తమ స్వంత కారుల్లోనూ, బస్సుల్లోనూ, వైకిళ్ళమీదా, మోటారు సైకిళ్ళమీదా, గుర్రాలమీదా వచ్చారు. స్టాలిన్ సమిష్టి వ్యవసాయ క్షేత్రంలో గల పెద్ద భవనం (క్లబ్ హౌస్) కొన్ని వందల మంది పడుతుంది. కాని ఎక్కడా ఖాళీలేదు. ఇంకా ప్రజలు వస్తూనే ఉన్నారు.

ఆ శనివారం సాయంత్రం ఈ వ్యవసాయ క్షేత్రంలోని భవనంలో ప్రజలిలా కిటకిటలాడుతున్నారంటే కారణం, యుజ్ బెక్ సమిష్టి వ్యవసాయ క్షేత్రానికి జంత్ర సంగీత సభ అనేది కొత్తదికాదు. టాషెకెంట్ పట్నంనుండి వుత్తమ సంగీత విద్వాంసులు తరుచుగా యుజ్ బెక్ గ్రామాలకు అతిథులే. చూస్కో, లెనిన్ గ్రాడ్ మొదలైన నగరాలలోని ప్రఖ్యాత సంగీత విద్వాంసులు యుజ్ బెక్ స్టాన్ ను దర్శించినప్పుడు వ్యవసాయదారులకు తమ సంగీతాన్ని వినిపించడం తమ ప్రథమ దాద్యరంగా ఎంచుతారు.

అయితే, ఈ రీన్ హార్ట్ స్లయిరీ చేసే సంగీత కచేరీ ప్రజల నెండు రెండు ఎక్కువగా ఆకర్షిస్తుండంటే, ఈ విద్వాంసుని సంగీతం ముఖ్యంగా యుజ్ బెక్ ప్రజాసామాన్యానికి ఎంతో దగ్గరిది, సన్నిహితమైంది కాబట్టే.

సోవియట్ రిపబ్లిక్స్ లో, సారాంశంలో సామ్య వాదమై, స్వయాపంలో జాతీయమైన కళ శ్రామిక ప్రజల సేవకై వినియోగింపబడుతుంది. ప్రజాసేవ సోవియట్ కళోపాసకులకు వుద్రేకాన్ని ప్రసాదిస్తుంది. ఈ సూత్రానికి కట్టుబడిన రీన్ హార్ట్

గ్లయిరీ సోవియట్ ప్రజల కళనూ, ముఖ్యంగా యుజ్ బెక్ ప్రజల జానపద సంస్కృతిని స్పష్టంగా తరచి చూడడం కోసం, తన సృజనాత్మక కార్య చరణలో అధిక ఆసక్తితో కృషిచేశాడు. మనోహరమైన యుజ్ బెక్ పాటలను విశేష ప్రజ్ఞతో తన సంగీత వాహినిలో వుపయోగించేడు. ముఖ్యంగా "రెడ్ పార్టీ", "బ్రాంజి హార్వమెన్" అనే బేలట్సులో (సంగీత అభినయ నృత్య సమ్మేళనం) వుపయోగించి ప్రపంచఖ్యాతి పొందేడు. ఈతని సంగీతం దేశంలో ఎంతో పేరుబడనింది.

ఈ అనుభవజ్ఞుడైన సంగీత కళానిధి యుజ్ బెక్ స్టాన్ వచ్చినప్పుడల్లా గ్రామీణ జిల్లాలు, పట్టణాలు దర్శిస్తాడు. ఈసారి వచ్చినప్పుడు ఆతని సంగీతం వినిపింపమని స్టాలిన్ సమిష్టి వ్యవసాయ షేత్ర సభ్యులిచ్చిన ఆహ్వానాన్ని అంగీకరించాడు.

రీన్ హోల్డ్ గ్లయిరీ సంగీత దర్శకుని స్థానంలో నిలుచోగానే హరద్యనులు మిన్నుముద్దేయి. తన కార్యక్రమంలో యుజ్ బెక్ జానపద ఇతివృత్తాల మీద ఆధారపడ్డ తన రచనలుకూడా చేర్చేడు. వాటన్నిటిని తన దర్శకత్వం క్రింద ప్రభుత్వ జంత్ర సమ్మేళనం మీద ప్రమోగించేడు.

"గుల్ సరా", "రైలా అండ్ మజ్ నూ" అనే యుజ్ బెక్ ప్రజల గేయ నాటికలనుండి రాళ్ళు తరిగించే పాటలను వినిపించేడు. గ్లయిరీ ఈ పాటలను యుజ్ బెక్ కంపోజర్ టి. సాడికోవ్ సహాయంతో వ్రాశాడు.

కార్యక్రమంలో గ్లయిరీ వ్రాసిన "ఫెర్ గానా ఫెస్టివల్" అనే పాటకూడా వుంది. 1939 లో బ్రహ్మాండమైన ఫెర్ గానా కాలవ నిర్మాణంలో (దీనికి సాలిన్ పేరు పెట్టారు) యుజ్ బెక్ వ్యవసాయదారుల దేశభక్తియుతమైన కృషి ఈయన నీ రచనకు పుర్రేకపరచింది. యుద్ధానికి పూర్వం మధ్య ఆసియాలో స్టాలిన్ పంచవర్ష ప్రణాళిక కింద జరిగిన పెద్ద పంటకాలువల నిర్మాణంలో ఇదొకటి. ఈ సంగీత సభకు వచ్చిన 11 సంవత్సరాల క్రితం

ఈ వుద్యమంలో పాల్గొన్న 1,80,000 మంది యుజ్ బెక్ వ్యవసాయదారుల్లో కొంతమంది వున్నారు. వీరు 45 రోజుల్లో 270 కిలోమీటర్లు పొడవుగల కాలవ తవ్వారు. ఈనాడీ కాలవ కొన్నిలక్షల ఎకరాల భూమికి నీటినిస్తూంది. ఈ పాటకు హర్ష ద్వారానాలో అభినందించారు. అతి విశాలమైన ఎడారిని సస్యశ్యామలమైన పొలాలగా, పండ్ల తోటలుగా మార్చిన ఈ కాలవ నిర్మాణాన్ని శక్తివంతమైన తన సంగీత భాషలో పెట్టి వినిపించాడీ గాయకుడు.

ఈ సంగీత కచేరీలో చాలమంది యుజ్ బెక్ ప్రముఖ గాయకులు కూడా పాల్గొన్నారు. వారిలో స్టాలిన్ బహుమానం పొందిన యుకరమ్ తుర్ గుంబావా, (ఇండు గ్లయిరీ పాటలకు నృత్యంచేసేడు), గాయకులు కరిమ్ జకిరోవ్, గుల్యామ్ అబ్దురాక్ మానోవ్, పతీమా బొరుఖోవా వున్నారు. ఈ ప్రజా కళావేత్తలు గ్లయిరీ వ్రాసిన ప్రేమగాథలను గానం చేశారు.

కచేరీ ముగిసిన తరువాత వ్యవసాయ షేత్ర శ్రీ పురుషులు ఆతనిని అభినందించారు. తమ ప్రేమక సంగీత విద్వాంసుని విడిచిపెట్టడానికి వారి కిష్టం లేదు.

సమిష్టి వ్యవసాయ షేత్రంలోని భవనం, కచేరీ వినదలచుకొన్నవారందరికీ చాలదు కనుక వ్యవసాయ షేత్రంలో వున్న రేడియో ప్రసార కేంద్రం నుండి బ్రాడ్ కాస్టు చెయ్యబడింది. పొలాల్లోనూ, కేంపులోనూ అనేకచోట్ల లౌడ్ స్పీకర్లు ఏర్పాటు చేయబడ్డాయి. ప్రజలు వాటిచుట్టూ మూగేరు.

నగరాల్లో వున్న సంగీత కళాభిమానులు కూడా గ్లయిరీ పాటలను వినదలచుకున్నారు. కాబట్టి ఈ సంగీతం టాక్ కెంట్ రేడియో కేంద్రం నుండి బ్రాడ్ కాస్టు చెయ్యబడింది. పల్లె ప్రజల కిచ్చిన సంగీత కచేరీ నగరవాసులకు బ్రాడ్ కాస్టు చెయ్యడం ఇది ప్రథమపర్యాయం కాదు. సోవియట్ వ్యవస్థలో గ్రామీణ ప్రజల సాంస్కృతిక స్థాయి అతిత్వరగా

పేరుగుతుంది. పల్లెలకూ పట్టణాలకూ మధ్య గల వ్యత్యాసం మాయమవుతుంది. సంగీతం తక్కిన అన్ని కళాస్వరూపాల్లాగే గ్రామీణజిల్లాల్లో వెల్లువలుగా వ్యాపిస్తుంది. దీనికి స్థాయిరీ సంగీతసభ ఒక ప్రబల దృష్టాంతం.

సాయంత్రం సమిష్టి వ్యవసాయదారులు ఈ కళావిధికి పెద్ద విందుచేసి గౌరవించారు. చాల రాత్రి వరకూ ఈ కంపోజర్ వ్యవసాయక శ్రీపురుషులతో ఒక నుహృద్భావ వాతావరణంలో మనసు మనసు కలిపి మాట్లాడేడు. తన సంగీతంమీద వారి అభిప్రాయాలను జాగ్రత్తగా విన్నాడు. ముందుముందు తాను వ్రాయబోయే రచనలగూర్చి తన స్లాసులను వారికి విశదీకరించాడు.

—టాన్ (21-6-50)

భారతీయ నాగరికతను అలవరుచుకున్న ఇండోనీషియా వ్యవస్థ

జీవితంలో ఎన్నడూ చూడని, ముక్కు ముఖం ఎరగని అపరిచిత వ్యక్తిని మొట్టమొదటిసారి చూసే చూడగానే పరిష్కంఠం చేసుకోడం సంభవమేనా, ఇండోనీషియా రిపబ్లిక్ అర్యజను డా॥ సుకర్నో షిర్నీ వచ్చినప్పుడు అది సంభవించింది. కట్టుకథల్లో చెప్పినట్టు అజ్ఞాతంలో పుట్టి పెరిగిన సహోదరుని గురించి ఆనోటా ఆనోటా విని చిరకాలానికి చూసే తరుణం వచ్చినప్పుడు ఇటువంటిది సంభవిస్తుంది.

భారత జాతీయోద్యమ కథలు, ప్రపంచ చరిత్ర లోని జాతీయ స్వాతంత్ర్య సమరాల వృత్తాంతాలు రక్తాన్ని ఉడుకెత్తించగా, స్వజాతి దాస్యశృంఖలార్చి త్రెంచుకోడానికి ఇండోనీషియా యువకులు ఉద్యమం ప్రారంభించారు. భారతదేశంలో గాంధీజీ పేరు జాతీయ చైతన్యానికి తారకమంత్ర మైనట్లుగా, ఇండోనీషియాలో సుమత్రా ద్వీపం మొదలు బైమర్ న్యూగిని ద్వీపాలవరకూ "మర్దేకా" (స్వాతంత్ర్యం) అనే వినాదం సముద్రాంతరాలు దాటి పట్టణాల్లో పల్లెల్లో, పర్వతాల్లో, అరణ్యాల్లో ప్రతిధ్వనించింది.

ముప్పయ్యొక్క వందల ద్వీపాల్లో నివసిస్తూ పటిహేడు భాషలు, రెండువందల మాండలిక పరిభాషలు మాట్లాడే ఎనిమిది కోట్ల ప్రజల్లో జాతీయోద్యమభావం ఉప్పొంగి దాస్యశృంఖలార్చి చేదించింది. సర్వ సంపత్నమృద్ధ మైనప్పటికీ భారతదేశం వలెనే రాజకీయ దాస్య ఫలితంగా దుర్భరదారిద్ర్యం, జాతీయభావం లోతుగా పాతుకున్నాయి యీ ద్వీపసమూహంలో.

ఇంటింటా అరటిమొక్కలు మల్లె, పందిళ్ళు, పొగడపొదలు, మందార మొక్కలతో ఊరూరాల చెరువులు, మామిడితోపులు, తాటి, తుమ్మ తోపులు, చింత, ఎర్రగన్నేరు, తంగేడు, జువ్వ మొదలైన చెట్లతో కళకళలాడే మన పూర్వ గ్రామ్యజీవనాన్ని, నిత్యం పచ్చతోరణమై వెలసిన మన పూర్వ భారతీయ నాగరికతనీ మళ్ళీ కనులారా చూడాలంటే యవద్వీపసమూహానికి, వాయిలెండ్ కి వెళ్ళవలసిందే నంటారు. మనదేశంలో ఆ పచ్చనితనం శ్రావణ భాద్రపదాలలో బంతిపూలతోపాటు ఒకసారి లీలగా కనిపించి మాయమైపోతుంది. హిందూ గ్రామజీవన మామూల్యం ఇంకా ఇండోనీషియాలో లభిస్తుందట.

హిందూ మహమ్మదీయ సభ్యతా సమైక్యత అక్కడే సార్థకమయింది. జపాన్ వైన్యాల ఆక్రమణ, గోరిల్లా యుద్ధాలు, రిపబ్లికన్ స్వాతంత్ర్య పోరాటాలవల్ల కొంతవరకూ ఇండోనీషియా జాతీయార్థిక పరిస్థితి ఊణించిపోయినప్పటికీ, పల్లెజీవనంలోని శాంతి సుఖాలు, తృప్తి, పచ్చదనం మాయంకారేదు. అనేక శతాబ్దాలై యవద్వీప సమూహంతో మన సంబంధ బాంధవ్యాలు తెగి దూరమైపోయినప్పటికీ, ఉభయజాతులకూ మధ్య సహోదరభావం ఒకటి అజ్ఞాతంగా అలానే ఉండిపోయింది. ఉభయజాతుల మధ్య కల ఈ సహోదరభావాన్ని పెంపొందించజేసి సాక్షాత్కరింప చేసుకోడానికే మన ప్రధాని పండిట్ జవహర్లాల్ నెహ్రూ ఇండోనీషియా సంచారానికి వెళ్ళారు. వెళ్ళిన చోటెల్లా "బంగ్ నెహ్రూ"ను (సహోదరుడు నెహ్రూను) ఇండోనీషియా ప్రజలు ప్రేమాదరాలతో

నమ్మానిందారు. పండిట్ నెహ్రూ పేరు చెప్పితే భారతదేశంలోనే కాదు, ఆసియా అంతటా ప్రజలు వేలు, లక్షలుగా చేరి భక్తి ప్రకటిస్తారు. గాంధీ నెహ్రూలు లోకబాంధవులైనారు.

భారతదేశానికి, ఇండోనేషియాకి అనేకవిషయాలలో సారూప్యం ఉంది. భారతదేశంలో కాశ్మీర్, నేపాళ దేశాల మొదలు కన్యాకుమారి అగ్రంవరకూ హిందువులందరికీ రామాయణం పట్ల భక్తి ప్రేమలు అధికం. దౌడ నిద్దాంతాల పట గౌరవదరాలు అపారం. ఇండోనేషియాలో బలి ద్వీపంలోని "బ్రాహ్మణ మతస్తులకే" కాక, మహమ్మదీయులందరికీ కూడా రామాయణం పట్లనూ, బౌద్ధమతం పట్లనూ అపారమయిన ప్రేమాదరాలున్నాయి.

ఉభయ దేశాల నాగరికతా పల్లె జీవనంలో రాణించింది. సర్వ సంపత్నమృద్ధ మయినప్పటికీ దుర్బరదారిద్ర్యం అనుభవిస్తున్నాయి. పల్లెజీవనం, పల్లెల పచ్చదనం ఉభయ దేశాల్లోనూ క్రమ క్రమంగా అంతర్దాన మౌతున్నాయి. వడ్రంగి, కుమ్మరి, చాకలి, సాలి, కమ్మరివృత్తులు ఒకప్పుడు చుచ్చదకకు వచ్చి ఇప్పుడు క్షీణిస్తున్నాయి. ఆ వృత్తుల గౌరవం క్షీణించిపోతోంది. ఉభయ దేశాల్లోనూ అనాదినుంచి పండిత పామరులకు వినోదం చేకూర్చిన పురాణ కథా కాలక్షేపాలు, తోలుబొమ్మ లాటలు, దేవతల ఊరేగింపులు, ఉత్సవాలు, దేవతల పూనకాలు, జ్యోతిష్కులు, సోదె చెప్పేవాళ్ళు, భట్రాజులు, మంత్రగాళ్ళు, గరడీవాళ్ళు, ఇంద్ర జాలం, మూలిక వైద్యాలు, బలప్రదర్శనాలు, కోడిపందాలు, పొట్టేళ్ళ పోటీలు మొదలైనవి క్రమక్రమంగా అంతర్దానమై ప్రజలకు అధునిక జీవన విధానం అలవడుతోంది. ఉభయ దేశాల్లోనూ ఎక్కడ చూసినా మహానగరాల్లో కాని, కుగ్రామాలలోకాని పూరిళ్ళు, పెంకుటిళ్ళు కానవస్తాయి. వరిచేలు, ఎద్దుల నూడ్చి కర్రనాగళ్ళతో దున్నిన తూమి, గుబురుతోటలు, మహావృక్షలు, రెండెడ్ల బళ్ళు, ఒంటెద్దు బళ్ళు, పాడిపకువులు, సంతలు— అదే ప్రశాంత గ్రామజీవనాన్ని సాక్షాత్కరింప

చేస్తాయి. పొంగుబుగ్గలా, మెరిసే చిన్న కళ్ళు గలిగి పొట్టిగా ఉండే ఇండోనేషియన్ పల్లెవాసులు అమాయకులు.

శైవ వైష్ణవ దేవాలయాలు, బౌద్ధ స్తూపాలు ఇండోనేషియాలో కూడా తరుచు కానవస్తాయి. శిల్పనృత్యాదికళల్లో, జానపద నృత్యగీతాదిరంగాలలో హిందువుల కళల కత్యంత సన్నిహిత బాంధవ్యం ఉంది.

ఉభయదేశాల్లోనూ కూడా రాజకీయాలంటే ప్రజలకు జీవన సముద్ధరణ సాధకం, నాయకులకు అధికార సముపార్జన పరికరం. కాని మనదేశంలో వలె ఇంకా ఇండోనేషియాలో ప్రజల్లో వారి మూర్ఖ ఆచారాలనుంచి, నిర్భక్తమైన నమాజ నియమాలనుంచి, పరివర్తన పొందడానికి రాజకీయ చైతన్యం కాని, సమాజస్థిత నీతిపట్ల రోతకాని బలీయం కాలేదు. అందువల్ల ఇంకా ఇండోనేషియాలో ఈ గ్రామీణ జీవనం నిరాటంకంగా కొనసాగిపోతూనే ఉంది. ప్రజల జీవన సముద్ధరణకు ఉభయదేశాల జాతీయనాయకులు ప్రాణాల్పొత్తి కృషిచేస్తున్నారు. మన దేశాన్ని విచ్చిన్నపరచగలిగిన మతోన్మాదుల ఉద్యమం ఆ దేశంలోనూ ఉంది కాని ఆ ఉద్యమం క్రమక్రమంగా క్షీణించిపోతోంది.

ఆసియా ప్రజల స్వాతంత్ర్య చైతన్యానికి ఇండియా, ఇండోనేషియాలు పునాదులు. ఈ దేశాలకు పరదేశాల ఆక్రమణ ఆక్కరలేదు. వరుల సొత్తువైన కాంక్ష లేదు. జాతీయైక్యతా సాధనా, ఆర్థిక సముద్ధరణ ప్రధాన నమస్యలు. ఈ రెండు లక్ష్యల్ని సాధించడానికి ముఖ్య ప్రతిబంధకాలు పాశ్చాత్యులూ, కమ్యూనిస్టుల కుట్రలు. ఈ ప్రతిబంధకాల్ని గడవాలంటే ఆసియాదేశాల మధ్య సహకారం, సమైక్యతాభావం, సోదర భావం బలపడవలసిన అవసరం ఉంది. అది సాధించడానికే డా॥ సుకర్నో ఢిల్లీ వచ్చి భారత రిపబ్లిక్ ప్రతిష్ఠాపనోత్సవంలో పాల్గొని మైత్రీభావం ప్రకటించాడు. ఇప్పుడు పండిట్ జవహర్లాల్ నెహ్రూ ఇండో

నీషియా సంచారం చేస్తున్నారు. భారతీయుల మాదిరిగానే అక్కడ కూడా ఇంజనీషియన్ ప్రజలు వేలా, లక్షలుగా వచ్చి నెహ్రూను సన్మానిస్తున్నారు. అక్కడక్కడ దచ్చివారు, బ్రిటిష్ వారు అమెరికన్ల ప్రోద్బలంపైన జాతీయప్రభుత్వాన్ని నిర్మించిన క్రైస్తవుల్ని, పూర్వ వైనికుల్ని నిర్లక్ష్యపరచి, ఇంజనీషియా ప్రజానీకం యావత్తు జాతీయ ప్రభుత్వంపట్ల భక్తి విశ్వాసాలను పెంపొందించుకోడానికి పండిట్ నెహ్రూ ఇంజనీషియా యాత్ర తోడ్పడవచ్చును. ఇటువంటి ఆసియా జాతీయభావం ఆంగ్లో-అమెరికన్ వర్గానికి, కమ్యూనిస్టు వర్గానికి కంటగింపుగా ఉండవచ్చును. కాని పాశ్చాత్యులు ఆసియాదేశాల్ని నిర్లక్ష్యంగా, నిర్దాక్షిణ్యంగా దోచుకుంటున్నంత కాలం ఈ ఆసియా జాతీయభావం బలపడుతూనే ఉంటుంది.

మైన ఈ ఆసియా జాతీయభావానికి పండిట్ నెహ్రూ చిహ్నమైనాడు. ఆసియా వాసులకు పండిట్ నెహ్రూ నాయకత్వం వట్లనూ, భారత ప్రభుత్వ విదేశాంగ నీతిపట్లనూ ప్రబల విశ్వాసం ఏర్పడింది. ఈ విశ్వాసం మైత్రి ఉభయ దేశాల మధ్యనూ పెంపొంది స్థిరపడ గలిగినట్లయితే ఆసియా అంతటా ఈ సూత్ర జాతీయభావం బలపడగలదు. దీనితో ఆంగ్లో-అమెరికన్ వర్గం పన్నుతున్న కుట్రలు, కమ్యూనిస్టుల కుట్రలు విఫలమై ఆసియా అంతటా సూతన సమాజవీతి, రాజనీతి వ్యాప్తమై బహుళ జనోపయుక్తమైన రాజకీయ సాంఘిక ఆర్థిక వ్యవస్థా సాపనకు అవకాశ మేర్పడవచ్చును. ఈ సూతన చైతన్యానికి ఇంచీయా, ఇంజనీషియాల మైత్రి సహకారాలు పునాది కాగలవు; పండిట్ నెహ్రూ చిహ్నం కాగలదు.

దేశాలకు, జాతులకు, వర్ణాలకు, మతాలకు అతీత

—ఆంధ్ర వారపత్రిక (14-6-50)

శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు

గీతాల సంపుటం

మహా ప్రస్థానం

వెలువడింది

శ్రీ శ్రీ

శ్రీ శ్రీ

ప్రతులకు :
రావు & రావు
 పోస్టు బాక్సు నం. 39,
 సుచిలీపట్టణం.

ఒక్కొక్క ప్రతి మూల్యం : రు. **3¹/₂**

శ్రీ శ్రీ

